



**FABRIK**  
*Alu und PVC*  
*Fensterfertigung, Thermoglas, Fassaden...*

*Die Ersten und die Richtigen*





*Unsere Produkte schaden  
der Umwelt nicht.*

# Inhalt / Contenu

Über uns .....	2
<i>L'entreprise</i>	
Herstellungsprozess.....	4
<i>Le processus de production</i>	
PVC und AluSkin® Schreinerei .....	12
<i>Menuiserie PVC et AluSkin®</i>	
Hebeschiebetüre .....	23
<i>Porte levante et coulissante</i>	
Aluminiumschlösser .....	27
<i>Serrurerie aluminium</i>	
Glas und Alubond Fassaden.....	33
<i>Façades en verre et en Alubond</i>	
Automatische Sensortüren .....	38
<i>Portes automatiques à capteurs</i>	
Aluminium/Glaszäune und Haustore .....	40
<i>Barrières et portes en aluminium et en verre</i>	
Eingangstüren .....	46
<i>Portes d'entrée</i>	
Sicherheits- und Brandschutztüren aus Metall .....	58
<i>Portes de sécurité et coupe-feu en métal</i>	
Sektionaltore und Aluminiumtüren für Garagen (klassisch)....	60
<i>Portes de garage sectionnelle et classique en aluminium</i>	
Glas .....	65
<i>Verre</i>	
Sandstrahlen.....	76
<i>Sablage</i>	
Kiosks und Container.....	78
<i>Kiosques et cabines</i>	
Vordächer aus Polykarbonatplatten und Glas.....	80
<i>Auvents en plaques de polycarbonate et en verre</i>	
Rollläden, Mückennetze, Bänkchen .....	82
<i>Volets, moustiquaires, bancs</i>	
Bändervorhänge, Jalousien und Latten im Glas .....	86
<i>Stores en lamelles verticales, stores vénitiens et vitres avec croisillons</i>	
Referenzen.....	88
<i>Références</i>	



## Über uns

---

*L'entreprise*



Der Anfang der Tätigkeit des Privatunternehmens „Jelen“ ist mit dem weit zurückliegenden Jahr 1982. verbunden. Jelenko Ilic gründet in dieser Zeit ein selbstständiges Handwerksgeschäft „As-Elox“, das er 1986 in das Privatunternehmen „Jelen“ umregistriert.

Das Ziel des Unternehmens „Jelen“ war seit der Gründung die Spitzenqualität der Produkte, Beachtung des Vereinbarten mit den geschätzten Kunden, ständige Entwicklung und Investierung in die modernsten Welttechnologien in der Herstellung und eine ständige Fachausbildung der qualifizierten Arbeitskräfte in dem Herstellungsprozess. Heute können wir mit Stolz feststellen, dass das Privatunternehmen „Jelen“ Brčko an der Spitzenqualität der Produkte, den Fachkräften, die sich fachlich sehr gut auskennen und erfahren sind, erkennbar ist, und dass es im Augenblick über modernste Technologie in der Produktion der ALU und PVC-Schreinerei und der Glasbearbeitung verfügt. Die computergesteuerte Vorbereitung und die Leitung des Produktionsprozesses, automatische und CNC Maschinen der bekanntesten Hersteller der Welt, hochwertigste Stoffe zur Herstellung, überwiegend deutscher, luxemburgischer und italienischer Herkunft, sind die Gewährleistung der Spitzenqualität unserer Produkte. Der Beweis dafür ist der

Besitz des Qualitätszertifikats ISO 9001:2008, ausgestellt von Seiten des Zertifizierungsunternehmens TÜV Thüringen Deutschland. Wir besitzen ebenfalls Zertifikate über die Erfüllung der Voraussetzungen für die Arbeit nach den Standards der Firmen: Aluplast Deutschland, Guardian Luxemburg und Alumil Griechenland. Wir befinden uns in Brčko, in der unmittelbaren Nähe des Stadtzentrums, auf einer Fläche größer als 10.000 m<sup>2</sup>, wo modern ausgestattete Produktionshallen mit einer Fläche von über 7.000 m<sup>2</sup> untergebracht sind, in denen über 40 Profis die Entwürfe von Architekten in Wirklichkeit umsetzen. Mit dem Kauf des Staatsunternehmens „Staklorad“ Brčko, das seit 1977. im Bereich der Glasverarbeitung tätig war, haben wir unser Produktionsprogramm im Bereich der Glasverarbeitung vollendet und ergänzt. Die Erfahrung der Arbeiter des Unternehmens „Staklorad“ die über 40 Jahren gesammelt wurde, zusammen mit unserer Anschaffung von modernster Ausstattung zur Verarbeitung und Produktion von Wärmedämmungsglas, wie auch eine sehr gute Zusammenarbeit mit den besten Glasfabriken der Welt, trugen dazu bei, dass wir auch im Bereich der Glasverarbeitung unter den Führenden in der Region sind. Sowohl in der Verarbeitungsqualität als auch in den Kapazitäten. Derzeit umfasst unser Produktionsprogramm die Herstellung der Aluminium und PVC-Schreinerei, des Wärmedämmungsglasses, der halbstrukturellen und klassischen Fassaden aus Aluminium, der Alubond Fassaden, Brandschutztüren und Sicherheitstüren gegen Einbruch, Rollläden, Jalousien, Bändervorhänge, Mückennetze, Sektionaltore, Sensortüren, Kiosks, Container, Haustore und Zäune. Den Ansprüchen unserer Kunden nachkommend, wird unser Produktionsprogramm täglich gefördert und erweitert. Wir laden Sie in unser Unternehmen ein, um auch Ihre Wünsche zu erfüllen.

Le début de l'activité de l'entreprise privée "Jelen" est lié à l'année 1982. C'est alors que Jelenko Ilic avait fondé un commerce artisanal autonome „As-Elox“, enregistré en 1986 comme entreprise privée „Jelen“.

Depuis sa fondation, l'entreprise „Jelen“ visait à assurer la meilleure qualité des produits, le respect de ce qui a été convenu avec nos clients estimés, le développement et les investissements permanents dans les technologies mondiales de production les plus récentes et la formation professionnelle constante de la main d'œuvre qualifiée dans le processus de production. Nous pouvons constater aujourd'hui, avec fierté, que l'entreprise privée „Jelen“ de Brčko se distingue par la qualité suprême de ses produits, la main d'œuvre très professionnelle et expérimentée et qu'elle dispose actuellement de la technologie la plus récente dans la production de la menuiserie ALU et PVC et le traitement de verre. La préparation et la conduite informatique du processus de production, les machines automatiques et CNC des producteurs mondiaux les plus connus, les matériaux de meilleure qualité de production, majoritairement d'origine allemande, luxembourgeoise et italienne, garantissent la qualité suprême de nos produits. C'est également prouvé par la possession du certificat de qualité ISO 9001:2008 délivré par la société de certification Tuv Thuringen Allemagne. Nous sommes également titulaires des certificats d'accomplissement des conditions de travail suivant les normes des entreprises: Aluplast Allemagne, Guardian Luxembourg et Alumil Grèce. Nous sommes situés à Brčko, à proximité du centre-ville, sur une surface supérieure à 10.000 m<sup>2</sup> où se trouvent les halls de production à l'équipement moderne. Plus de 40 professionnels haut de gamme y travaillent pour transformer en réalité les créations des architectes. L'achat de l'entreprise publique "Staklorad" Brčko, qui faisait la transformation du verre depuis 1977, nous a permis de perfectionner et compléter notre programme de production dans le domaine de transformation du verre. L'expérience des employés de l'entreprise "Staklorad" de plus de 40 ans, avec notre achat de l'équipement le plus moderne pour le traitement et la production du verre thermo isolant, de même qu'une très bonne collaboration avec les meilleures usines de verre mondiales ont contribué à notre classement parmi les premiers dans la région dans le domaine du traitement de verre, tant par la qualité que par les capacités de transformation. En ce moment, notre programme de production comprend la production de la menuiserie en aluminium et en PVC, des verres thermo isolants, des façades poly structurées et classiques en aluminium, des façades en alubond, des portes de sécurité coupe-feu et anti-infraction, des volets, des stores vénitiens, des stores en lamelles verticales, des moustiquaires, des portes sectionnelles, des portes à capteurs, des kiosques, des cabines, des portails et des grilles. En suivant les demandes de nos clients, notre programme de production est quotidiennement amélioré et élargi. Nous vous invitons dans notre entreprise, pour réaliser vos désirs aussi.

Geschäftsführer / Directeur général

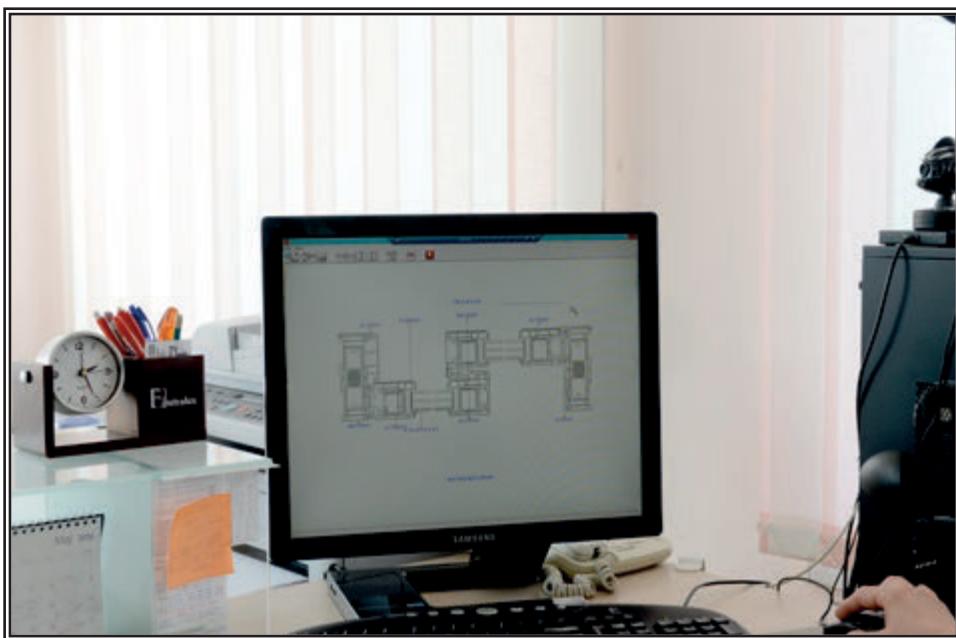


## Herstellungsprozess

---

*Le processus de production*

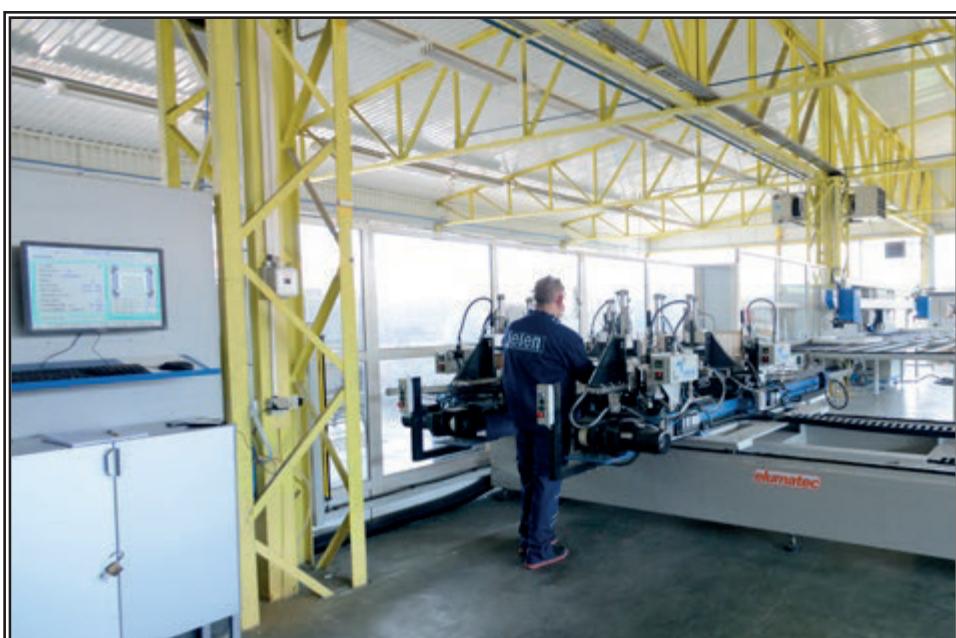
Computergesteuerte Vorbereitung der Herstellung  
Préparation informatique de la production



Automatische Linie zur Schneidung von Profilen  
Ligne automatique de découpage des profils



Automatische 4-Kopf und 4-Achsenlinie CNC zur Verschweisung und Reinigung von Profilecken  
Ligne CNC automatique à 4 têtes et 4 axes pour Soudage de profil et nettoyage de coin





Entladung von Rohstoffen aus Aluplast Deutschland  
Déchargement du matériel de reproduction en provenance d'Aluplast, Allemagne



Automatische CNC Reinigungsmaschine zur Reinigung von Ecken an den PVC Profilen  
Nettoyeur automatique CNC pour le nettoyage des soudures sur les profils PVC



Automatische Linie zur Schneidung von Profilen  
Ligne automatique de découpage des profils



Verglasung von Fenstern an der Presse zur optimalen Lage vom Glas im  
Vitrage des fenêtres sous une presse pour réaliser la position optimale de la vitre dans la fenêtre



Automatische Linie zur Einfügung von Metallstärkungen in die PVC Profile  
Ligne automatique pour l'insertion des armatures métalliques dans les profils PVC





Vollständig automatisierter Produktionsprozess  
Système de production complètement  
automatisé



Maschine zur Verarbeitung von Alubond und  
anderer plattenartiger Stoffe  
Machine pour l'usinage d'Alubond et des autres  
matériaux en plaques



Detail aus dem Produktionsbetrieb  
Détail de l'installation de production



Automatische Linie zur Schneidung von monolithischem und laminiertem Glas JUMBO, mit dem Format 6000x3210 mm, der Kapazität von 1000 m<sup>2</sup> Glas in einer Schicht

Ligne automatique pour le découpage du verre monolithique et laminé JUMBO de format de 6000x3210 mm, capacité 1000 m<sup>2</sup> de verre pendant une rotation.



Automatischer Schneidungstisch für monolithisches Glas  
La table automatique pour le découpage du verre monolithique



CNC Tisch zur Schneidung von monolithischem Glas  
Table CNC pour le découpage du verre monolithique



Automatische Maschine zur Sandstrahlung von Glas  
Machine automatique pour le sablage du verre



Automatischer Tisch zur Schneidung von  
LAMINIERTEM Glas  
Table automatique pour le découpage du  
verre laminé



Automatische Linie zur Herstellung  
von zweifachem und dreifachem  
Wärmedämmungsglas mit dem Format  
6000x2500 mm  
Ligne automatique de production du vitrage  
thermo isolant double et triple, dimensions  
6000x2500 mm



Schleif- und Poliermaschine für das Glas mit der Dicke von bis zu 36 mm mit der Möglichkeit der Eckschleifung  
Machine de polissage et de rectification de verre d'épaisseur jusqu'à 36 mm avec la possibilité de rectification  
sous l'angle



Automatische Füllung vom Thermoglas mit Edelgas  
Remplissage automatique du vitrage thermique avec des gaz nobles



Zertifikat für die Qualität der Herstellung ISO 9001:2008  
Certificat de la qualité de production ISO 9001:2008



Zertifikat für die Herstellung von Dämmungsglas nach den Standards von Guardian  
Certification de production du vitrage iso selon les normes Guardian



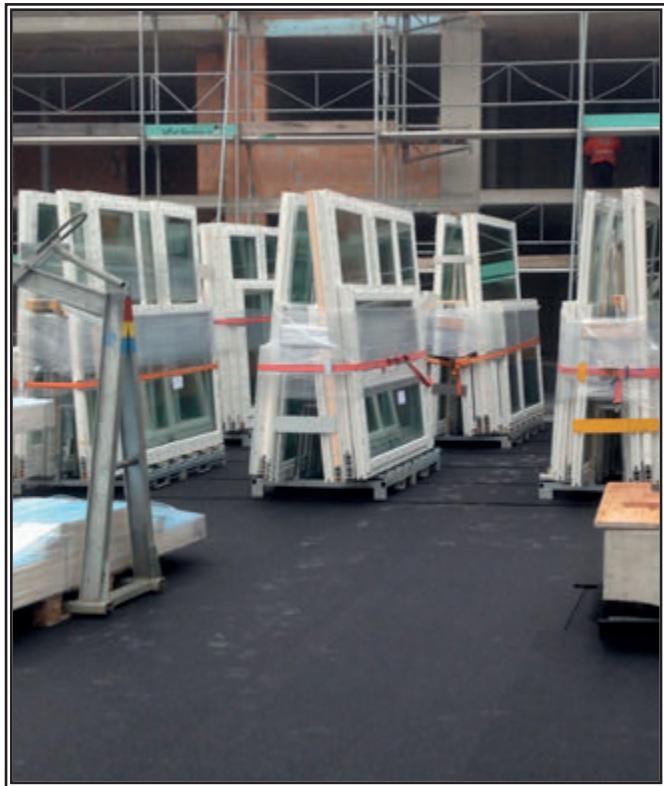
Zertifikat für die Herstellung nach den Standards von Aluplast  
Certification de production suivant les normes d'Aluplast



Zertifikat für das CE Zeichen von Aluplast  
Certificat de l'insigne CE délivré par Aluplast



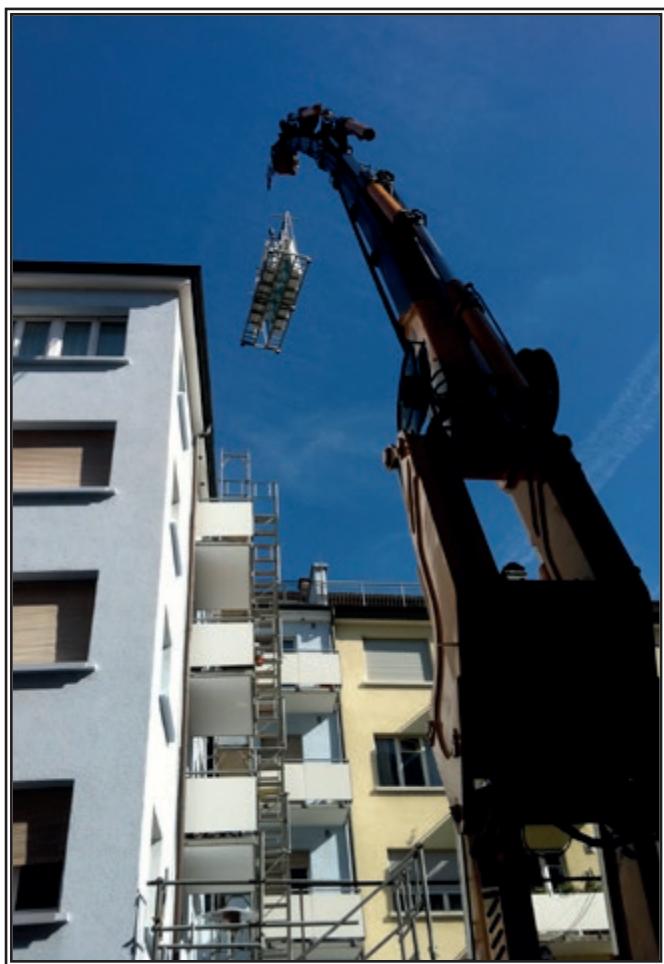
Unser Fuhrpark für eine schnelle und sichere Lieferung der Schreinerei  
Notre matériel roulant pour une livraison rapide et sûre de la menuiserie



Unsere Schreinerei auf Metallpalleten, entladen in der Schweiz  
Notre menuiserie sur des palettes en métal, déchargée en Suisse



Senkrechter Transport unserer Schreinerei auf Metallpalleten in der Schweiz  
Transport vertical de notre menuiserie sur des palettes en métal en Suisse



Senkrechter Transport unserer Hebeschiebetüren in der Schweiz  
Transport vertical de nos portes glissantes-coulissantes en Suisse



# PVC und AluSkin® Schreinerei

---

*Menuiserie PVC et AluSkin®*

Die PVC Schreinerei hat ihre Position am Markt errungen, dank dem sehr günstigen Preis und der hochwertigen Wärmedämmung, die die PVC Profile gewährleisten. Sie stellen die ökologische Lösung dar, die auf dem völlig rückgewinnbaren Polyvinylchlorid beruht. Die Schreinerei wird von hochwertigen «Aluplast» PVC Profilen der deutschen Herstellung erzeugt. Die Nachhaltigkeit der Farben und Profilformen ist auf Temperaturen von -50 bis +80 °C gewährleistet. Sowohl der Flügel als auch der Rahmen sind vorschriftsmässig durch verzinkte Stahlverstärkung der minimalen Dicke von d=1,5 mm verstärkt, und je nach den Grössen der Öffnung und der statischen Berechnung wird die Dicke der Verstärkung erhöht. Dies gewährleistet die Dauerhaftigkeit der Form des Fensterrahmens. Die gesamte Schreinerei ist mit entsprechendem hochwertigem Beschlag zur Öffnung nach dem Schema versehen. Alle von außen sichtbaren Beschlagteile sind weiss oder braun, je nach der Profilfarbe und alle anderen Beschlagteile sind verzinkt und dauerhaft vor Korrosion geschützt. Die Dichtungen sind aus dem EPDM Gummi mit der homogenen Härte in der WEISSEN Farbe erstellt. Ausser für PVC Profile in dunkler Farbe, bei denen die Dichtungen schwarz sind. Die Verglasung wird mit dem HOCHWERTIGSTEN «GUARDIAN» GLAS mit der Extra Clear Qualität in der vom Kunden gewählten Sorte durchgeführt.

La menuiserie PVC a acquis sa position sur le marché grâce à son bon prix et l'isolation thermique suprême, assurée par les profils PVC. Elle représente une solution écologique, fondée sur polyvinyl-chloryde complètement recyclable. La menuiserie est fabriquée avec des profils PVC "Aluplast" de production allemande. La stabilité des couleurs et des formes des profils est garantie lors de l'exposition aux températures allant de -50 jusqu'à +80°C. Le volet et le cadre sont dûment renforcés avec une armature en acier galvanisé d'épaisseur d=1,5 mm. L'épaisseur de l'armature augmente en fonction des dimensions de l'ouverture et du calcul statique. Cela garantit la stabilité de la forme du cadre de la fenêtre. Avec la menuiserie sont fournis des garnitures haut de gamme, pour l'ouverture suivant le schéma. Toutes les parties de garnitures visibles de la surface sont de couleur blanche ou marron, en fonction de la couleur du profil et toutes les autres parties de garnitures sont galvanisées et durablement protégées contre la corrosion. Les joints sont fabriqués en gomme EPDM de dureté homogène en couleur BLANC, à l'exception des profils PVC de couleur sombre, pour lesquels les joints sont noirs. Le vitrage est effectué avec le VERRE "GUARDIAN" HAUT DE GAMME de qualité Extra Clear, sorte choisie par le client.

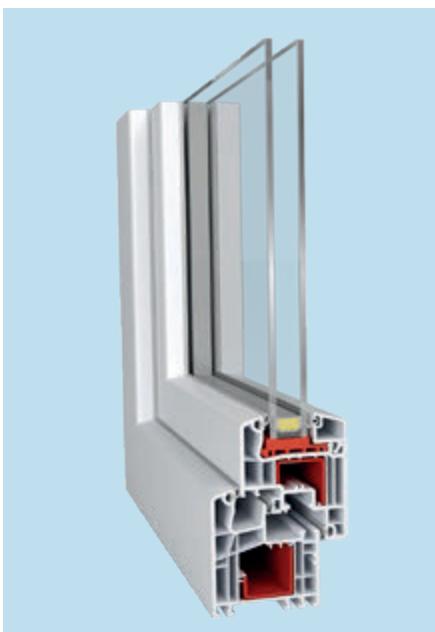


## IDEAL 4000®

IMMER ERHÄLTLICH  
Toujours disponible



- Das System des modernen Designs mit 5 Kammern, mit der Einbautiefe von d=70 mm und 2 Dichtungen zwischen dem Rahmen und dem Flügel
- hervorragende Eigenschaften der Wärmedämmung, mit einer standardmäßigen Wärmeleitfähigkeit des Fensterrahmens Uf=1,3 W/m2K
- Die Verglasungsdicke bis zu 41 mm, wird standardmäßig mit dem Glas 4+16+4 mm Low-e Ug=1,1 W/m2K geliefert
- hervorragende Schalldämmung von bis zu 45 dB (bis zur Klasse IV der Schalldämmung)
- système à design moderne, avec 5 compartiments, avec profondeur de montage d=70 mm et 2 joints entre le cadre et le volet
- caractéristiques excellentes d'isolation thermique, conductivité thermique standard du cadre de la fenêtre Uf=1,3 W/m2K
- épaisseur du vitrage jusqu'à 41 mm, livraison standard avec le verre 4+16+4 mm Low-e Ug=1,1 W/m2K
- isolation phonique excellente jusqu'à 45 dB (jusqu'au classement IV d'isolation phonique)



## IDEAL 5000® - zweifaches Glas double vitrage

IMMER ERHÄLTLICH  
Toujours disponible

- Das System des modernen Designs mit 5 Kammern, mit der Einbautiefe von  $d=70$  mm und 3 Dichtungen zwischen dem Rahmen und dem Flügel
- Die dritte, bzw. die mittlere Dichtung, die sich am Flügel befindet, nicht im Rahmen, versichert, dass der Beschlag immer in der trockenen Zone ist und macht das System sicher gegen Einbruch in der Hauptkombination.
- Verbogene Schließbleche von Beschlägen für die höchste Schutzstufe gegen Einbruch werden in der Hauptkombination geliefert.
- hervorragende Eigenschaften der Wärmedämmung, standardmäßige Wärmeleitfähigkeit des

- Fensterrahmens  $U_f=1,2$  W/m<sup>2</sup>K
- Verglasungsdicke von bis zu 41 mm, wird standardmäßig mit dem Glas 4+16+4 mm Low-e  $U_g=1,1$  W/m<sup>2</sup>K geliefert
- In der Kombination mit dem dreifachen Glas 4+12+4+12+4 mm Low-e  $U_g=0,7$  W/m<sup>2</sup>K erfüllt es die Voraussetzungen von MINERGIER®, dem Schweizer Standard, dass die Wärmeleitfähigkeit des gesamten Fensters  $U_w <=1,0$  W/m<sup>2</sup>K ist.
- hervorragende Schalldämmung von bis zu 47 dB (bis zur Klasse V der Schalldämmung)
- getestete Widerstandsfähigkeit gegen Einbruch der Klasse RC2

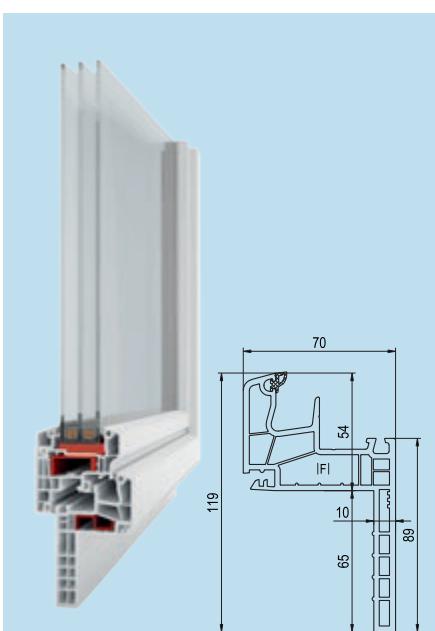


## IDEAL 5000® - dreifaches Glas triple vitrage

IMMER ERHÄLTLICH  
Toujours disponible

- système au design moderne à 5 compartiments, profondeur de montage  $d=70$  mm et 3 joints entre le cadre et le volet
- le troisième joint, c'est-à-dire médiane, qui est sur le volet et non pas dans le cadre, assure le positionnement de la garniture toujours en zone sèche, rendant le système anti-infraction dans sa combinaison de base
- les manilles cachées des garnitures pour le plus haut niveau de protection anti-infraction sont livrées en combinaison de base
- caractéristiques excellentes d'isolation thermique, conductivité thermique standard

- du cadre de la fenêtre  $U_f=1,2$  W/m<sup>2</sup>K
- épaisseur du vitrage jusqu'à 41 mm, livraison standard avec le verre 4+16+4 mm Low-e  $U_g=1,1$  W/m<sup>2</sup>K
- en combinaison avec le vitrage triple 4+12+4+12+4 mm Low-e  $U_g=0,7$  W/m<sup>2</sup>K satisfait les conditions de norme suisse MINERGIER stipulant la conductivité thermique de la fenêtre complète à  $U_w <=1,0$  W/m<sup>2</sup>K
- isolation phonique excellente jusqu'à 47 dB (jusqu'au classement V d'isolation phonique)
- résistance anti-infraction testée de classement RC2



## IDEAL 5000® - Renovierungsrahmen cadre de rénovation

IMMER ERHÄLTLICH  
Toujours disponible

- Es gelten alle oben genannten Eigenschaften, auch die zweifache und dreifache Verglasung ist möglich.
- Das System, das zur Renovierung von alten und historischen Bauten benutzt wird, mit einer minimalen Wandbeschädigung ist ausserordentlich populär in der Schweiz, weil es einen raschen und einfachen Einbau von neuen Fenstern ohne ungeplante Arbeiten an der Bearbeitung der Pfosten und der Streichung von Wänden ermöglicht.
- Die alten Holzflügel werden abgebaut, wobei man den bestehenden Holzrahmen behält, worüber man den neuen PVC Rahmen aufstellt, mit der Überlagerung in der Höhe von 65mm, die ihn verbirgt und eine ästhetisch schöne Verbindung mit der Wand herstellt.

- doté de toutes les caractéristiques mentionnées ci-dessus. Possibilité de double et triple vitrage
- Le système utilisé pour la rénovation des ouvrages anciens et historiques, avec l'endommagement minimal des murs. Très populaire en Suisse, parce qu'il permet d'installer rapidement et facilement des nouvelles fenêtres, sans travaux non planifiés de traitement des jambages et la peinture des murs
- les anciens volets en bois sont démontés et le cadre en bois existant est gardé. Par-dessus est posé un nouveau cadre en PVC, avec le montant de hauteur de 65 mm qui le cache et fait un raccordement esthétiquement beau avec le mur



## AluSkin® IDEAL 5000®

IMMER ERHÄLTLICH  
Toujours disponible

- Es gelten alle Eigenschaften wie auch für IDEAL 5000, auch die zweifache und dreifache Verglasung ist möglich
- Es stellt eine Kombination der ALU und PVC Schreinerei dar, allerdings legt das Aluminium den Akzent auf das äussere Aussehen der Profile, und es werden die technischen Vorteile von PVC genutzt.
- Der Aluminiumteil kann in einer großen Farbpalette nach der RAL Tonkarte plastifiziert werden oder in eine der Farben aus der Tonkarte der Eloxierung eloxiert werden, was den Architekten eine Reihe von Gestaltungsmöglichkeiten ermöglicht.
- Der Aluminiumbelag verschafft das Aussehen eines robusten Profils, gleichzeitig das PVC vor atmosphärischen Einflüssen schützend, mit einer bewiesen hohen Widerstandsfähigkeit, Ausdauer und Dauerhaftigkeit.
- adopté de toutes les caractéristiques comme IDEAL 5000, possibilité de double et triple vitrage
- représente une combinaison de menuiserie ALU et PVC. L'aluminium place l'accent sur l'apparence extérieure du profil et permet d'utiliser tous les avantages techniques de PVC
- La partie en aluminium peut être plastifiée dans une grande gamme de couleurs suivant le nuancier RAL ou anodisé en une des couleurs du nuancier d'anodisation, ce qui offre aux architectes toute une série de possibilités de mise en forme
- L'habillage en aluminium donne l'apparence d'un profil robuste, tout en protégeant le PVC contre les rigueurs de temps avec une haute résistance, durabilité et longévité prouvée



## energeto® 5000®



BESONDERER  
AUFRAG  
Commande spéciale

- energeto® ist das beste Fenster in seiner Klasse ohne Metallverstärkung und thermischer Brücke in dem Aufbau des Rahmens und des Flügels.
- Wärmeleitfähigkeit des Fensterrahmens =1,0 W/m2K, wobei man mit der gewöhnlichen dreifachen Verglasung einen Wert der Wärmeleitfähigkeit des gesamten Fensters Uw auch bis zu 0,87 W/m2K erreichen kann.
- Diese maximalen Werte werden mit dem Kleben vom Fensterflügel und dem Glas erreicht, während von der anderen Seite der Fensterrahmen und die Flügel durch besonders entwickelte Powerdur Glasfasern verstärkt sind.
- ausgezeichneter Lärmschutz bis zur IV Klasse der Schalldämmung
- getestete Klasse der Widerstandsfähigkeit gegen Einbruch RC2
- energeto® est la meilleure fenêtre dans son classement, sans armature en métal et pont thermique dans la construction du cadre et des volets
- conductivité thermique du cadre de la fenêtre Uf=1,0 W/m2K. Le triple vitrage permet de réaliser une conductivité thermique de la fenêtre entière Uw même jusqu'à 0,87 W/m2K
- ces valeurs maximales sont réalisées par le collage du volet de la fenêtre et du verre, tandis que le cadre de la fenêtre et les verres sont renforcés avec des fibres de verre powerdur, spécialement conçues et développées
- protection exceptionnelle contre le bruit jusqu'au classement IV d'isolation phonique
- classe de résistance anti-infraction testée RC2



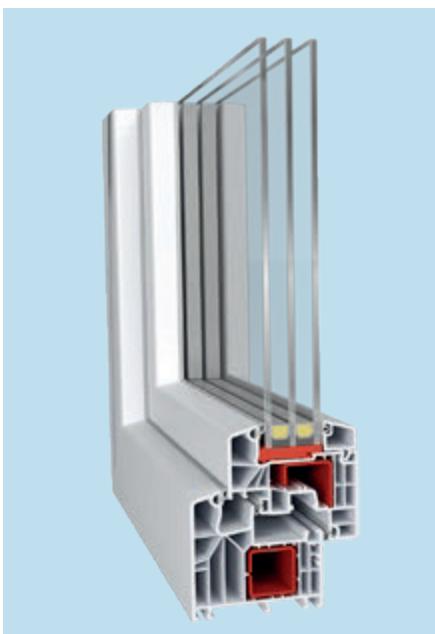
## energeto® 5000® - view

*verborgener Flügel – volet caché*



BESONDERER  
AUFRAG  
Commande spéciale

- innovatives Design mit dem verborgenen Flügel
- äusserst dünne und sophistizierte Aussenoptik der Fenster, dank der Anwendung des Aluminiumbelags AluSkinR
- Wärmeleitfähigkeit des Fensterrahmens Uf=1,0 W/m2K
- Verglasung der Dicke von 49 mm
- getestete Klasse der Widerstandsfähigkeit gegen Einbruch RC2
- ausgezeichnete Schalldämmung
- ein feines, klassisches Design der Profile für mit Licht ausgefüllte Zimmer
- design innovateur avec volet caché
- optique extérieure de la fenêtre exceptionnellement fine et sophistiquée, grâce à l'application de l'habillage en aluminium AluSkinR
- conductivité thermique du cadre de la fenêtre Uf=1,0 W/m2K
- vitrage d'épaisseur de 49 mm
- classement testé de résistance anti-infraction RC2
- isolation phonique excellente
- design fin classique du profil pour les pièces remplies de lumière

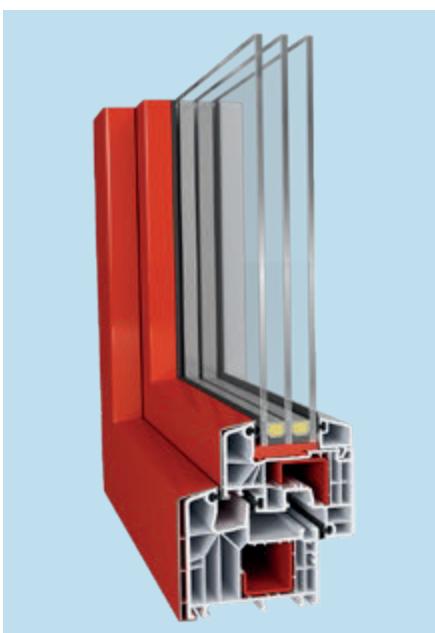


## IDEAL 8000®



**IMMER ERHÄLTLICH**  
Toujours disponible

- ein tiefenergetisches Profil des modernsten Designs mit 6 Kammern, einer Einbautiefe d=85 mm und 3 Dichtungen
- Die dritte, d.h. mittlere Dichtung, die am Flügel, und nicht im Rahmen ist, versichert, dass der Beschlag immer in der trockenen Zone ist und macht das System widerstandsfähig gegen Einbruch.
- ausgezeichnete Wärmedämmung, standardmäßige Wärmeleitfähigkeit des Fensterrahmens Uf=1,0 W/m2K
- Verglasungsdicke bis zu 51 mm (59 mm max), standardmäßig wird verglast mit 4+18+4+16+4 mm Low-e Ug=0,5 W/m2K und in dieser Kombination erfüllt es die Voraussetzungen des Instituts für Passivhäuser, weil die Wärmeleitfähigkeit des gesamten Fensters Uw=0,74 W/m2K ist.
- ausgezeichnete Schalldämmung bis zu 47 dB (bis zur Klasse V der Schalldämmung)



## AluSkin® IDEAL 8000®



**BESONDERER AUFRAG**  
Commande spéciale

- Es gelten alle Eigenschaften wie auch für IDEAL 8000
- Es stellt eine Kombination der ALU und PVC Schreinerei dar, allerdings legt Aluminium den Akzent auf das äußere Aussehen des Profils, und es werden die technischen Vorteile von PVC benutzt.
- Der Aluminiumteil kann in einer großen Farbpalette nach der RAL Tonkarte plastifiziert werden oder in eine der Farben aus der Tonkarte der Eloxierung eloxiert werden, was den Architekten eine Reihe von Gestaltungsmöglichkeiten ermöglicht.
- Der Aluminiumbelag verschafft das Aussehen eines robusten Profils, gleichzeitig das PVC vor atmosphärischen Einflüssen schützend, mit einer bewiesen hohen Widerstandsfähigkeit, Ausdauer und Dauerhaftigkeit.



## energeto® 8000®



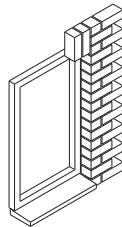
**BESONDERER AUFRAG**  
Commande spéciale

- energeto® ist zurzeit das beste Fenster am Markt ohne Metallverstärkung und thermische Brücke im Aufbau des Rahmens und des Flügels.
- Es kann eine Wärmeleitfähigkeit des gesamten Fensters Uw bis zu 0,65 (mit Schaum gefüllt bis zu 0,60) W/m2K erreichen.
- Diese maximalen Werte werden mit dem Kleben vom Fensterflügel und dem Glas erreicht, während von der anderen Seite der Fensterrahmen und die Flügel durch besonders entwickelte Powerdur Glasfasern verstärkt sind.
- ausgezeichneter Lärmschutz bis zur V Klasse der Schalldämmung und getestete Klasse der Widerstandsfähigkeit gegen Einbruch RC2

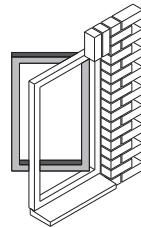
# Systeme der Öffnung der PVC und AluSkin® Schreinerei

## Systèmes d'ouverture de la menuiserie PVC et AluSkin®

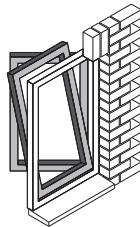
**festes Einflügelfenster**  
Fenêtre fixe à un ouvrant



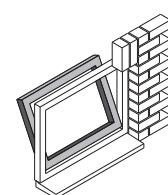
**Einflügelfenster**  
Fenêtre simple



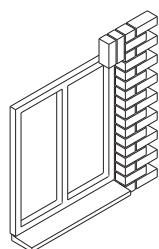
**Drehkippfenster**  
Fenêtre pivotante basculante



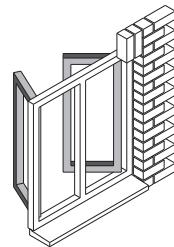
**Ventus Fenster**  
Fenêtre ventus



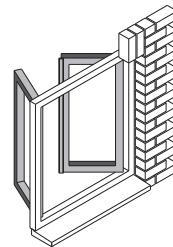
**festes Zweiflügelfenster**  
Fenêtre fixe à deux ouvrants



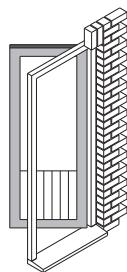
**Zweiflügelfenster (mit dem Mittelposten)**  
Fenêtre double (avec barre)



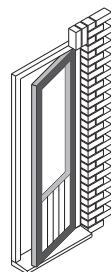
**Zweiflügelfenster (mit dem beweglichen Pfosten)**  
Fenêtre double (avec barre mobile)



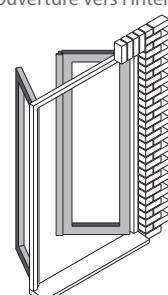
**Einflügeltür  
(innere Öffnung)**  
Porte simple  
(ouverture vers l'intérieur)



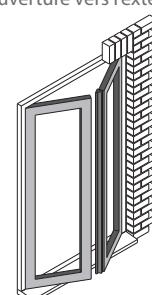
**Einflügeltür  
(äussere Öffnung)**  
Porte simple  
(ouverture vers l'extérieur)



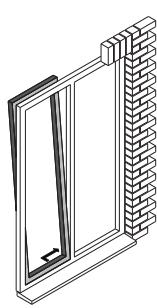
**Zweiflügeltür  
(innere Öffnung)**  
Porte double  
(ouverture vers l'intérieur)



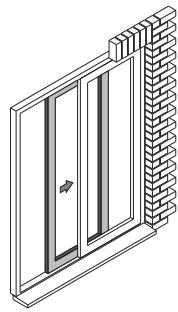
**Zweiflügeltür  
(äussere Öffnung)**  
Porte double  
(ouverture vers l'extérieur)



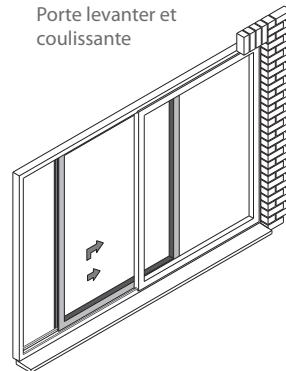
**Schiebekipptür**  
Porte glissante parallèle



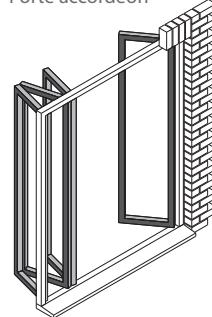
**Schiebetür**  
Porte coulissante



**Hebeschiebetür**  
Porte levante et coulissante



**Falttür**  
Porte accordéon





Stara Pazova, Muehlbauer - AluSkin® Ideal 5000



Zlatibor, Apartments Sporting-MB - AluSkin® Ideal 5000



Novi Sad, Vojvode Knićanina - PVC Ideal 5000



Schweiz, Wollerau, Heinweißstrasse - PVC Ideal 5000



Schweiz, Zürich, Schauenbergstrasse - PVC Ideal 5000



Schweiz, Zweiselen, Lettenstrasse - PVC Ideal 5000



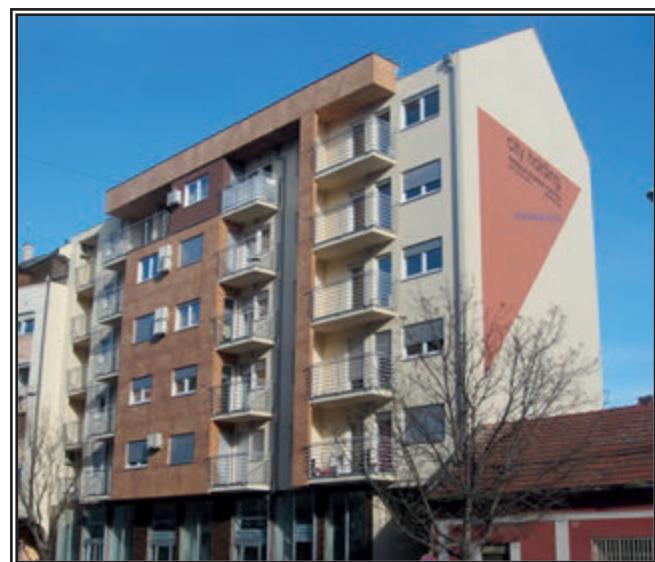
Brčko, Privathaus - AluSkin® Ideal 5000



Belgrad, Savska - PVC Ideal 4000



Bosanski Brod, Polizeistation / station de police - PVC Ideal 4000



Novi Sad, Cara Dušana - PVC Ideal 4000



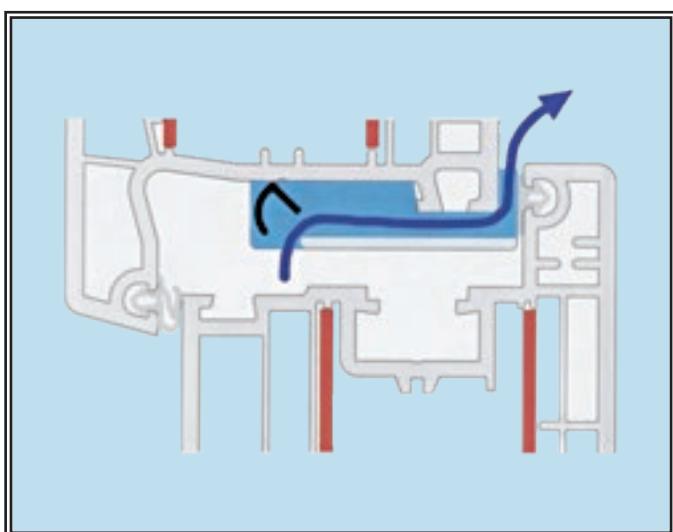
Neue Belgrad, der Tempel des Sankt Simeon / église de Saint Siméon - AluSkin® Ideal 5000



Belgrad, Cerska - AluSkin® Ideal 5000

## Lüftungssysteme (in die Fensterprofile integriert)

Die Entstehung von Schimmel im Haus oder in der Wohnung ist vorhanden, wenn die Bauteile des Objekts ständig feucht sind und wenn sie nicht trocknen können. Über den optischen Nachteil hinaus stellen die Schimmelpartikel eine Gefahr für die Gesundheit dar. Die Ursache des Zustandekommens vom Schimmel ist eine unausreichende Wärmedämmung oder eine schlechte Bauweise, das Nichtbestehen eines Lüftungsplans, eine nicht fachgemäße Aufstellung der inneren Dämmung, wie auch eine zu hohe Feuchtigkeit (feuchte Überreste von Baustoffen oder falsche Gewohnheiten in der Lüftung). Zur Lösung dieses Problems hat Aluplast besondere Lüftungssysteme entwickelt, die durch die Reaktion auf die momentanen Bedingungen der Umgebung den Wechsel der Luft regeln und dadurch ein optimales Raumklima verschaffen, mit der Behaltung eines niedrigen Energieverbrauchs.



### REGEL-air®

#### Ihre Vorteile:

- Das Lüftungssystem ist besonders anpassungsfähig für die Anwendung in den meistens bestehenden Druckbedingungen (von 4 bis 60 Pa).
- versichert ein optimales Raumklima
- REGEL-airR kann als Element sowohl für die Luftzufuhr als auch für die Luftabfuhr benutzt werden.
- REGEL-airR - das Lüftungselement wird nur im oberen Fensterbereich eingebaut.
- Die frische Luft von aussen, die zum unteren Teil des Profils kommt, steigt zwischen die Rahmen und Flügelprofile nach oben, über das Lüftungselement, und erreicht die zuvor erwärmte Luft des Innenraums.
- Es kommt nicht zur Erscheinung des Luftzugs, da die Luftzufuhr über das Luftsysten und den oberen Dichtungsbereich der Flügel erfolgt, sodass die Luft gleich unter der Decke geleitet wird.
- Die zugeleitete frische Luft vermischt sich mit der ungenutzten wärmeren Luft des Raums, sodass die Räume mit einer Energieeinsparung effizienter erwärmt und gelüftet werden.
- Das REGEL-airR Luftsysten wird schnell aufgebaut und kann mühelos in das bereits eingebaute Fenster aufgestellt werden.

## Systèmes de ventilation (intégrés dans les profils des fenêtres)

L'apparition de la moisissure dans la maison ou l'appartement est présente lorsque les parties de construction de l'ouvrage sont constamment humides et elles ne peuvent pas sécher. Outre le manque optique, les particules de la moisissure représentent un danger pour la santé. La moisissure apparaît en raison du manque d'isolation thermique ou une mauvaise manière de construction, l'absence du plan de ventilation, la mise en place de l'isolation intérieure par des personnes non expérimentées ainsi qu'un taux d'humidité trop élevé (résidus humides du matériel de construction ou des mauvaises habitudes de ventilation). Pour remédier ce problème, Aluplast a développé des systèmes spéciaux de ventilation, qui réagissent aux circonstances immédiates de l'environnement et règlent l'échange de l'air et réalisent ainsi le climat optimal dans la pièce, tout en maintenant une consommation d'énergie basse.

#### Eigenschaften:

- relativ hohe Werte der Luftdurchlassung, in der Spannbreite des Unterschieds im Druck bis zu 20 Pa
- automatische Regelung der Schliessung bei gewöhnlichen Wetterbedingungen, bei einem Druck von 20-40 Pa
- Schallschutz bis zur IV Klasse der Schalldämmung (42 dB)

#### Capacités:

- valeurs relativement élevées de circulation d'air dans l'intervalle de différence de pression jusqu'à 20 Pa
- régulation automatique d'assemblage dans les conditions des conditions atmosphériques habituelles avec la pression entre 20-40 Pa
- protection contre le bruit jusqu'au classement IV d'isolation phonique (42 dB)

### REGEL-air®

#### Vos avantages:

- système de ventilation est particulièrement adaptable pour l'application dans les conditions de pression les plus souvent présentes (de 4 à 60 Pa)
- assure le climat optimal dans la pièce
- REGEL-airR peut être utilisé comme élément pour l'alimentation et l'évacuation de l'air
- REGEL-airR – élément pour ventilation est installé uniquement dans la zone supérieure de la fenêtre
- l'air frais provenant de l'extérieur qui arrive à la partie basse du profil monte entre le profil du cadre et le volet vers le haut par le biais de l'élément de ventilation et arrive, comme air antérieurement chauffé, à l'intérieur de la pièce
- le courant d'air n'apparaît pas parce que l'alimentation en air se déroule par le biais du système d'aération et le niveau supérieur de scellage des volets et l'air est conduit immédiatement sous le plafond
- l'air frais amené est mélange avec l'air plus chaud non-utilisé dans la pièce, de sorte que les pièces sont plus efficacement chauffées et ventilées tout en effectuant l'épargne de l'énergie
- REGEL-airR le système d'aération est vite installé et peut être posé sans problème sur une fenêtre déjà montée

## Sicherheit und Schutz gegen Einbruch

Nach den Polizeiberichten sind die beliebten Arten von Einbrüchen, dass Zerschlagen, Bohren und Brechen von Türen und Fenstern. Schützen Sie sich und Ihr Heim vor uneingeladenem Besuch mit den entsprechenden Fenstern und Türen von Jelen. Das Entscheidende für die Qualität eines Fensters oder einer Tür im Bezug auf den Schutz gegen Einbruch macht die Mitwirkung vom Profil, Glas und Beschlagsmechanismus aus. Der neue Standard (DIN EN 1627) qualifiziert die Hindernisse auf dem Wege zum Einbruch nach den Klassen der Widerstandsfähigkeit von RC 1 N bis RC 6. Die nächste Tabelle liefert eine Darstellung der Wirkungsart von Einbrechern nach den Klassen der Widerstandsfähigkeit RC 1 N bis RC 3 (WK 1 bis WK 3), die bei Fenstern und Türen meistens eingesetzt werden.

RC 1 N	WK 1	3 Min.	Die Bauelemente in dieser Klasse erfüllen nur die Grundstufe des Schutzes vor Gewalt anwendenden Versuchen durch das Drängen mit dem Körpergewicht, mit dem Versuch einer gewaltsamen Herausnahme. In dieser Klasse werden die Fenster nur mit dem Standardglas produziert.
RC 2 N	WK2 ohne Sicherheitsglas	3 Min.	Der Täter-Amateur verwendet einfaches Werkzeug, wie z. B. Schraubenzieher, Zange, Keile u.Ä., damit er gewaltsam in das geschlossene Element einbricht. Da in diesem Falle der Versuch des Einbruchs durch das Glas ausgeschlossen ist, sind die Elemente dieser Klasse nur mit Standardglas produziert.
RC 2	WK 2	3 Min.	Der Täter und die Art des Einbruchs sind dieselben wie bei der vorhergehenden Klasse. In den Elementen in der Klasse RC 2 und höher ist, jedoch, ein Sicherheitsglas nach der Norm EN 356 vorgeschrieben.
RC 3	WK 3	5 Min.	Der Täter verwendet zusätzlich noch einige Arten von Schraubenziehern und die Brechstange, damit er das geschlossene Element aufbricht.

## Sécurité et protection anti-infraction

Selon les rapports policiers, les formes d'intrusion les plus populaires sont l'enfoncement, la perforation et la démolition des portes et des fenêtres. Protégez vous-même et votre foyer contre une visite non-désirée avec des fenêtres et portes Jelen conformes. L'action conjointe des profils, des verres et des mécanismes de garnitures est décisive pour la qualité d'une fenêtre ou d'une porte en ce qui concerne la protection anti-infraction. La nouvelle norme (DIN EN 1627) qualifie les entraves anti-infraction suivant les classements de résistance RC 1 N à RC 6. Le tableau sur la page suivante présente les procédés d'intrus suivant le classement de résistance de RC 1 N à RC 3 (WK 1 à WK 3) utilisés le plus fréquemment pour les portes et les fenêtres.



Die verborgenen Schliessbleche der Beschläge für die höchste Stufe vom Schutz gegen Einbruch werden in der Hauptkombination aller Varianten von Aluplast IDEAL 5000 und 8000 Systemen geliefert.

Les manilles cachées des garnitures pour le plus haut niveau de protection anti-infraction Livrées en combinaison de base de toutes les variations des systèmes Aluplast IDEAL 5000 et 8000

RC 1 N	WK 1	3 min	Les éléments de construction dans cette classe accomplissent uniquement le degré de base de protection contre les tentatives violentes d'intrusion, par l'enfoncement du poids d'un corps et la tentative de démontage force. Les fenêtres de cette classe sont produites seulement avec les vitres standard.
RC 2 N	WK 2 sans vitre de sécurité	3 min	L'infracteur amateur utilise des outils simples tels que le dévisseur, les tenailles, les clous etc. afin de faire intrusion forcée d'un élément fermé. Dans ce cas est exclue la possibilité d'infraction par la vitre, les éléments de cette classe sont produits uniquement avec la vitre standard.
RC 2	WK 2	3 min	L'infracteur et le procédé d'infraction sont les mêmes comme pour la classe précédente. Pour les éléments de classe RC 2 et les classes supérieures il est stipulé l'utilisation des vitres de sécurité, suivant la norme EN 356
RC 3	WK 3	5 min	L'infracteur qui utilise encore certaines sortes de déviseurs et d'arrache-clous, afin de détruire et ouvrir l'élément fermé.

## Schutz gegen Lärm

Nach der Schalldämmung werden Fenster und Türen verschiedenen Klassen zugeordnet. Der Wert in der Zuordnung ist das Vermögen der Schalldämmung. Je nach der Lärmstärke wird der Wert der Schalldämmung von Fenstern bestimmt. Räume, in denen ein Lärm von aussen besteht, sollen mit Fenstern eines hohen Vermögens der Schalldämmung (einer hohen Klasse der Schalldämmung) ausgestattet sein.

## Protection contre le bruit

Selon l'isolation phonique, les fenêtres et les portes sont classées dans des classes différentes. La valeur pour la classification est le pouvoir d'isolation phonique. Les pièces dans lesquelles est présent le bruit provenant de l'extérieur doivent être équipées avec des fenêtres au pouvoir d'isolation phonique élevé (haute classe d'isolation phonique).

- Motorrad gegen 70 dB
- Automobil gegen 75 dB
- Lastkraftwagen gegen 90 dB
- Flugzeug gegen 140 dB



Schalldämmungsklasse:	1	2	3	4	5	6
Schalldämmungsvermögen in dB:	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	≥50

## AluSkin Hauptfarben

1. Anthrazit dunkelgrau plastifiziert RAL 7016 ferogrey matt
2. Grau eloxiert (Silver) S-1
3. Braun plastifiziert RAL 8014
4. Weiss plastifiziert RAL 9016,

wobei man für grössere Mengen auch andere Farben bestellen kann.



## das Dekor der Folie

Alle Aluplast Dekorfolien sind mittels innovativer Technologie hergestellt. Die eine wesentliche Förderung der Verwendungseigenschaften des Dekors, wie auch eine noch längere Dauerhaftigkeit der Oberflächenschicht gewährleistet.

Unsere Folien sind mit besonderen, zu diesen Zwecken entwickelten Pigmenten hergestellt, die die Oberflächentemperatur der Fenster mit der Folie bedeutend senken. Zur Verfügung stehen Ihnen über **40 Dekorfolien**, mit denen Sie das Aussehen Ihrer Fassade individuell und beliebig gestalten und färben können.



## AluSkin couleurs de base

1. Anthracite gris foncé plastifié RAL 7016 ferogrey mat
2. Gris anodisé (Silver) S-1
3. Marron plastifié RAL 8014
4. Blanc plastifié RAL 9016,

tandis que d'autres couleurs peuvent être commandées pour des quantités plus importantes.

**BESONDERER  
AUFRAG**  
Commande spéciale

## Films décoratifs

Tous les films décoratifs Aluplast sont produits avec une technologie innovatrice, qui garantit une amélioration considérable des capacités d'utilisation du décor et une longévité prolongée de la couche de surface.

Nos films sont produits avec des pigments spéciaux, développés pour cette fin, qui réduisent considérablement la température de la surface de la fenêtre couverte par le film. Nous mettons à votre disposition plus de 40 films décoratifs, avec lesquels vous pouvez modeler et peindre l'apparence de votre façade selon vos désirs.



Hebeschiebetür

*Porte levante et coulissante*



Die Hebeschiebetüren wurden für einen ungestörten Durchgang auf Balkone, Terrassen und Haushöfe entworfen. Der Flügel wird seitwärts (waagrecht) geöffnet und gleitet durch spezielle, kleine Räder auf der Führungsleiste. Diese Tür ermöglicht eine Gleitöffnung der Elemente mit grossen Glasflächen ohne physische Anstrengung. Zur Öffnung wird ein Drehhebel verwendet, den Sie nach oben drehen, damit die Tür gehoben wird, und danach schieben Sie sie einfach in die gewünschte Richtung und sperren sie in beliebiger Lage durch das Zurückdrehen des Hebels nach unten.

La porte levante et coulissante est conçue pour permettre un passage sans entraves aux balcons, sur des terrasses et dans les cours. Le volet de la porte est ouvert horizontalement et il glisse à l'aide des roues spéciales sur le rail. Cette porte permet l'ouverture glissante des éléments à grandes surfaces vitrées sans effort physique. Pour l'ouverture est utilisée une manette pivotante que vous pivotez vers le haut pour soulever la porte et ensuite vous la poussez simplement dans la direction désirée et vous les bloquez dans n'importe quelle position par le rabattement de la manette vers le bas.

## HST 85mm®



IMMER ERHÄLTLICH  
Toujours disponible

- Die Hebeschiebetüre ermöglicht große Glasflächen.
- Attestiert im Institut IFT Rosenheim max. Grösse des Zweiflügelementes HST 85 ist sogar 6000 x 2800 mm
- tiefenergetisches Profil auf höchster Ebene des modernen Designs mit der Einbautiefe d=197 mm
- Verstärkung des Rahmens mit der Thermounterbrechung, Schwelle für Tieuprofile aus Aluminium, hochwertigster Gleitbeschlag, sie dienen zur besten Wärme- und Schalldämmung.
- ausgezeichnete Eigenschaften der Wärmedämmung, standardmässige Wärmeleitfähigkeit des Türrahmens Uf=1,3 W/ m2K (minimum Uf=1,1 W/m2K)
- Verglasungsdicke bis zu 51 mm, standardmäßig wird mit 4+18+4+16+4 mm Low-e Ug=0,5 W/m2K verglast und in dieser

Kombination erfüllt es die Voraussetzungen des Instituts für Passivhäuser

- In der Variante AluSkinR HST85 stellt es die Kombination von ALU und PVC Türen dar, wobei das Aluminium den Akzent auf das äussere Aussehen des Profils legt, und es werden die technischen Vorteile vom PVC genutzt.
- Der Aluminiumteil kann in der großen Farbenpalette nach der RAL Tonkarte plastifiziert werden, oder in einer der Farben aus der Tonkarte der Eloxierung eloxiert werden, was den Architekten eine Reihe von Gestaltungsmöglichkeiten ermöglicht.
- Der Aluminiumbelag verleiht das Aussehen eines robusten Profils, mit dem gleichzeitigen Schutz des PVC vor atmosphärischen Einflüssen mit einer bewiesen hohen Widerstandsfähigkeit, Ausdauer und Dauerhaftigkeit.

## AluSkin® HST 85mm®

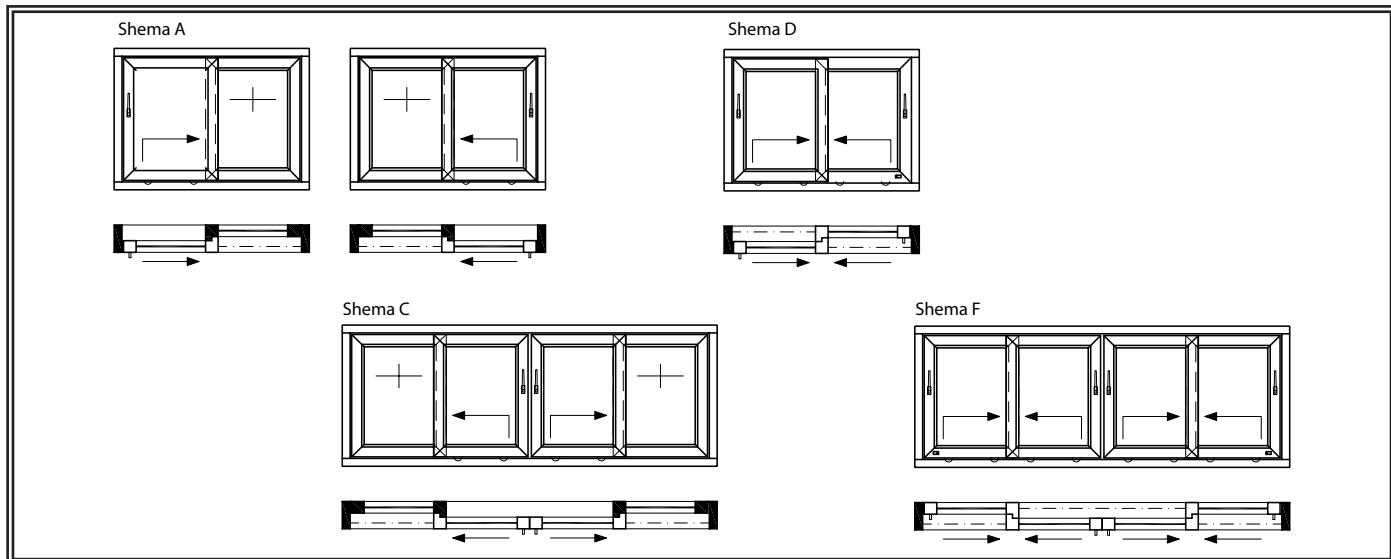


IMMER ERHÄLTLICH  
Toujours disponible

- les portes coulissantes et levantes permettent la réalisation des grandes surfaces en verre
- attesté par l'institut IFT Rosenheim, les dimensions maximales de l'éléments à deux ouvrants HST 85 est de 6000 x 2800 mm
- le profil basse-énergie au niveau de pointe du design moderne, profondeur de montage de d=197 mm
- renforcement du cadre avec un interrupteur thermique, seuil en aluminium profil bas, la garniture glissante suprême servent pour apporter la meilleure isolation thermique et phonique
- caractéristiques excellentes d'isolation thermique, conductivité thermique standard du cadre de la porte Uf=1,3 W/ m2K (minimum Uf=1,1 W/m2K)
- épaisseur du vitrage jusqu'à 51 mm, vitrage standard avec 4+18+4+16+

mm Low-e Ug=0,5 W/m2K et dans cette combinaison satisfait les conditions de l'Institut pour les maisons passives

- la variation AluSkinR HST85 représente une combinaison de porte en ALU et PVC. L'aluminium place l'accent sur l'apparence extérieure de la porte et les avantages techniques du PVC sont utilisés aussi
- La partie en aluminium peut être plastifiée dans une grande gamme de couleurs selon le nuancier RAL ou anode en une des couleurs du nuancier d'anodisation, ce qui offre aux architectes toute une série de possibilités de mise en forme
- L'habillage en aluminium donne l'apparence d'un profil robuste, tout en protégeant le PVC contre les influences atmosphériques avec une haute résistance, durabilité et longévité prouvées



Das Schema der Öffnung von Hebeschiebetüren  
Schémas d'ouverture des portes glissantes et coulissantes

## S560® | Smartia®

BESONDERER  
AUFRAG  
Commande spéciale

S560 est un système de soulèvement et glissement robuste qui assure un haut niveau d'isolation thermique. Sa production est flexible et il est idéal pour les grandes ouvertures. S560 offre la flexibilité qui aide dans la fabrication des fenêtres et des portes pour les petites et très grandes ouvertures. La fermeté et la construction des profils rend possible une meilleure liaison entre l'intérieur et l'extérieur.

S560 ist ein robustes Hebgleitsystem, das eine hohe Ebene der Wärmedämmung, die Flexibilität in der Erstellung gewährleistet und es ist ideal für große Öffnungen. S560 bietet die Flexibilität, die in der Ausfertigung von Fenstern und Türen für kleine und sehr große Öffnungen hilfreich ist. Dank der Festigkeit und dem Aufbau der Profile ermöglicht es eine bessere Verbindung zwischen dem Außen- und Innenraum.

- Tiefe der Flügel: 56mm
- glatte und sanfte Gleitung dank den Inoxschienen
- Hebgleitmechanismen für Flügel von 90, 150 und 300 kg
- Optionsmäßig kann es auch eine Verriegelung in mehreren Punkten haben.
- Hohe Stufe der Wärmedämmung: Uf von 2,2 bis 4,6 W/m2K
- Deckt alle Typologien für Gleisysteme



## S700® | Supreme®



BESONDERER  
AUFRAG  
Commande spéciale

- S700 est le système Alumil le mieux classé, qui représente la nouvelle génération des systèmes progressifs. Il est créé pour utiliser complètement les grandes dimensions avec son design minimal
- la largeur des volets de 84 mm et le chevauchement des volets de seulement 47 mm sur les portes doubles, pour l'effet de lumière maximal et la hauteur de la porte jusqu'à 3,00 m
- Profil de seuil bas à isolation thermique
- système intelligent d'évacuation d'eau, parfait pour les averses fortes
- Polyamides de 24 mm spéciaux anti-distorsion, pour éviter l'effet de "banana", cause par les grandes différences de température entre l'intérieur et l'extérieur
- Haute isolation thermique (conductivité thermique de la porte complète Uw jusqu'à 1,3 W/m2K)





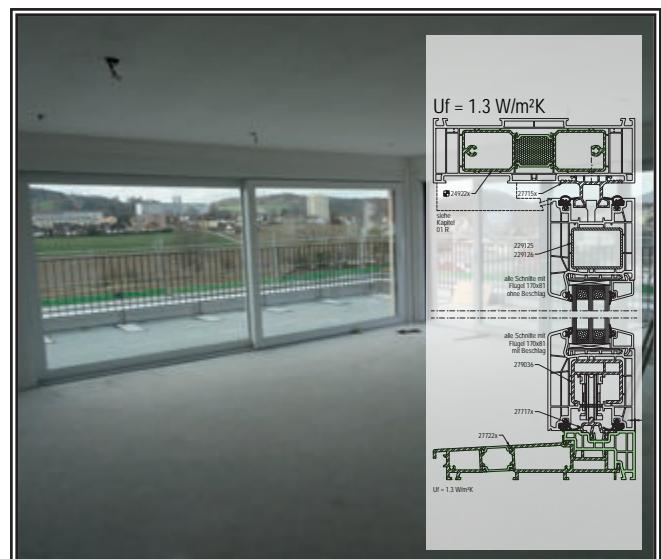
Schweiz, La Tour-de-Peilz, HST 85 Anthrazitfolie



Suisse, La Tour-de-Peilz, HST 85 Antracit foil



Schweiz, Wohlerstrasse 20, Dottikon, AluSkin® - HST 85, RAL 8014



Suisse, Wohlerstrasse 20, Dottikon, AluSkin® - HST 85, RAL 8014



S560® Alumil, Plastifizierung Holzeffekt Goldene Eiche/Golden Oak



HST 85 PVC weiss/white



# Aluminiumschlösser

---

*Portes et fenêtres  
en aluminium*

**ALUMIL**  
ALUMINIUM

Die Aluminiumschlösser erstellen wir aus Profilen mit oder ohne thermische Unterbrechung. Die Oberflächenbearbeitung der Profile erfolgt durch Anodenoxidation (Eloxierung) in einer Schichtdicke von 18 bis 24 Mikron, in der Eloxierungsfarbe nach der Wahl des Kunden oder durch Plastifizierung in eine beliebige Farbe nach der RAL Tonkarte in einer Schichtdicke von mindestens 75 Mikron. Die gesamte Schlosserei ist mit entsprechendem, hochwertigem Beschlag italienischer und deutscher Hersteller zu einer Öffnung nach dem Schema versehen. Alle von außen sichtbaren Beschlagteile sind eloxiert und plastifiziert. Die anderen Beschlagteile sind verzinkt und dauerhaft vor Korrosion geschützt. Die Verglasung wird mit dem „GUARDIAN“ GLAS VON HÖCHSTER QUALITÄT Extra Clear durchgeführt, Arten nach der Auswahl des Kunden. Die Dichtungen sind aus dem EPDM Gummi der homogenen Härte in der schwarzen Farbe erstellt.

Dank diesen Eigenschaften sind die Aluminiumschlösser ohne thermische Unterbrechung, erzeugt aus KALTEN Profilen, die richtige Lösung für alle inneren Schranken und Räume, wo nur die Schall- und Feuchtigkeitsdämmung wichtig ist.

Die aus Profilen mit thermischer Unterbrechung erzeugten Schlosser, aus THERMO Profilen erstellt, stellen die allerbeste Lösung dar, die allen Bedürfnissen nach thermischer, Feuchtigkeits- und Schalldämmung gerecht wird. Sie wird für Objekte benutzt, die erwärmt oder gekühlt werden.

Nous fabriquons les portes et les fenêtres en aluminium avec ou sans interruption thermique. La surface des profils est traitée par l'oxydation anodique (anodisation) en couche d'épaisseur entre 18 et 24 microns, en couleur d'anodisation choisie par le client ou la plastification en toute couleur suivant le nuancier RAL, en couche d'épaisseur minimale de 75 microns. Toutes les fenêtres et portes sont équipées de garnitures de haute qualité des producteurs italiens et allemands, pour l'ouverture suivant le schéma. Toutes les parties de garnitures visibles de l'extérieur sont anodisées ou plastifiées, les autres parties de garnitures sont galvanisées et protégées durablement contre la corrosion. Le vitrage est effectué avec les VITRES HAUT DE GAMME "GUARDIAN" de qualité Extra Clear, sorte choisie par le client. Les joints sont en gomme EPDM de dureté homogène en couleur noire.

Grâce à ces caractéristiques, les portes et fenêtres en aluminium sans interruption thermique est fabriquée en profils A FROID est la bonne solution pour toutes les barrières intérieures et les espaces où est importante seulement l'isolation phonique et imperméabilité.

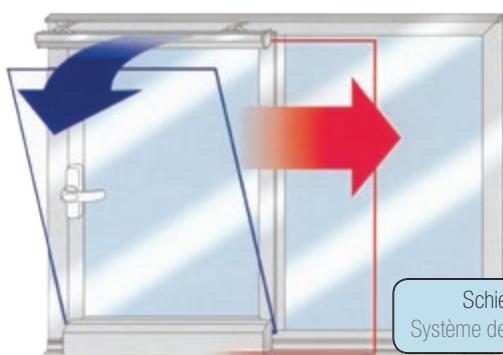
Les portes et fenêtres en profils avec l'interruption thermique faite en profils THERMO représente la solution suprême qui satisfait tous les besoins modernes d'isolation thermique, l'imperméabilité et l'isolation phonique. Elle est utilisée pour les ouvrages qui sont chauffés ou refroidis.

### Technische Eigenschaften des Profils / Caractéristiques techniques des profils

Legierung / Alliage	AlMgSi (EN AW 6060)
Härte / Dureté	12 Webster ili/or 70 HB min.
Dicke der Profilwandung / Epaisseur du profil	1,4-2,0 mm
Profilgeometrie / Géométrie du profil	Po/complies EN DIN 12020-2



Gleitsystem  
Système de glissement



Schiebekippsystem  
Système de glissement parallèle



Faltsystem  
Système accordéon



Jalousien – Fensterläden  
Grilles – volets



Trennwände von Büros / Cloisons dans les bureaux



## Kalte / A froid | M9400®

IMMER ERHÄLTLICH  
Toujours disponible

- Einbautiefe des Profils d=45 mm
- Dichtung mittels 3 EPDM Dichtungen
- eine große Anzahl von verschiedenen Lösungen, mit der Möglichkeit der Verwendung von Profilen unterschiedlichen ästhetischen Designs
- besonders entworfene Profile, die eine Aussengestalt wie bei Holztüren haben
- Glasdicke bis zu d=32 mm und Tragfähigkeit der Flügel bis zu 130 kg

- profondeur de montage de profil d=45 mm
- scellage avec 3 joints EPDM
- grand nombre de solutions différentes, avec la possibilité d'utilisation des profils à design esthétique divers
- profils à design spécifique à forme extérieure semblable à celle des portes en bois
- épaisseur du vitrage jusqu'à d=32 mm et capacité des volets jusqu'à 130 kg



## Termo / Thermo profil | M11000®

IMMER ERHÄLTLICH  
Toujours disponible

- Einbautiefe des Profils d=62,5 mm
- Dichtung mittels 3 EPDM Dichtungen
- zweifache oder dreifache Verglasung bis zu 57 mm
- • Profile mit zwei freien Kammern, die eine gute Wasserevakuierung und eine gute Verbindung ermöglichen
- PA 6.6 Polyamide (24 mm), verstärkt durch Glasfasern für die höchste Kategorie der Thermounterbrechung
- hervorragende Schalldämmung (bis zu 52dB)
- Möglichkeit der Erstellung von Einflügel- oder Zweiflügelfenstern und Türen, mit oder ohne Jalousien, Konstruktionen mit unregelmäßigen Ecken und anderen Anwendungen
- passt perfekt zu den Alumil Linien der Produkte für Vorhangsfassaden und/oder Glaskuppeln
- WK3 Klasse des Schutzes gegen Einbruch möglich

- profondeur de montage de profil d=62,5 mm
- scellage à l'aide de 3 joints EPDM
- double ou triple vitrage jusqu'à 57 mm
- profils avec deux compartiments libres qui rendent possible une bonne évacuation de l'eau et une bonne liaison
- PA 6.6 polyamides (24 mm) renforcés avec des fibres en verre pour la plus haute catégorie d'interruption thermique
- excellente isolation phonique (jusqu'à 52dB)
- possibilité de fabrication de fenêtres et portes à un ou deux ouvrants et sans ou avec grilles, des constructions aux angles irréguliers et des autres applications
- s'adapte parfaitement avec les lignes Alumil de produits pour les façades en verre et/ou des coupoles en verre
- possibilité de classement WK3 de protection anti-infraction



## Super Termo / Thermo profil | M11600®



BESONDERER  
AUFRAG  
Commande spéciale

- hohe Wärmedämmung Uw=0,99 W/m2K, uz staklo 4+16+4+16+4mm sa Ug=0,60 W/m2K
- Einbautiefe des Profils d=76,5 mm
- Dichtung mittels 3 EPDM Dichtungen
- zweifache oder dreifache Verglasung bis zu 70 mm
- Profile mit zwei freien Kammern, die eine gute Wasserevakuierung und eine gute Verbindung ermöglichen
- thermische Unterbrechung mittels PA 6.6 Polyamiden (34 mm), verstärkt durch Glasfasern
- zusätzliche Wärmedämmung mittels XPS oder Kooltherm Block
- hervorragende Schalldämmung (bis zu 52dB)
- WK3 Klasse des Schutzes gegen Einbruch möglich

- haute isolation thermique Uw=0,99 W/m2K, avec le vitrage 4+16+4+16+4mm avec Ug=0,60 W/m2K
- profondeur de montage de profil d=76,5 mm
- scellage à l'aide de 3 joints EPDM
- double ou triple vitrage jusqu'à 70 mm
- profils avec deux compartiments libres qui permettent une bonne évacuation de l'eau et une bonne liaison
- interruption thermique à l'aide de PA 6.6 polyamide (34 mm) renforcés par des fibres en verre
- isolation thermique supplémentaire à l'aide de XPS ou bloc Kooltherm
- excellente isolation phonique (jusqu'à 52dB)
- possibilité de classement WK3 de protection anti-infraction



## Kaltes Gleitsystem / A froid Système de glissement | WING®

IMMER ERHÄLTLICH  
Toujours disponible

- Gleitsystem - mit zwei oder drei Führungsleisten, auf die sich die Flügel über die kleinen Räder in der unteren Zone anlehnen
- Es wird für Räume offener Art angewandt, wie z.B. Gärten und Terrassen, wo eine hervorragende Dichtung nicht von höchster Priorität ist.
- Flügelbreite 28 mm
- Einbautiefe des Profils d=47 mm (zweifache Führungsleiste) oder d=83 mm (dreifache Führungsleiste)
- Dichtung durch kleine Bürsten
- Verglasung mit dem Glas d=20 mm – gewöhnliches 4+12+4 mm Glas
- Möglich ist die Erstellung von Gleittüren und Fenstern mit oder ohne Jalousien mit zwei oder mehr Flügeln.

- système de glissement – avec deux ou trois guides sur lesquels les volets s'appuient dans la zone inférieure
- appliquée pour les espaces de type ouvert tels que les jardins et les terrasses où l'étanchéité excellente n'est pas prioritaire
- largeur de voiles de 28 mm
- profondeur de montage de profil d=47 mm (double guide) ou d=83 mm (triple guide)
- scellage avec des brosses
- vitrage avec le verre d=20 mm – habituellement verre 4+12+4 mm
- possibilité de fabrication des portes et fenêtres glissantes à deux ouvrants et à plusieurs ouvrants avec ou sans grilles



## Kaltes Faltsystem / A froid Système accordéon | M9800®

IMMER ERHÄLTLICH  
Toujours disponible

- Faltsystem mit oberer Hängung durch spezielle Angeln mit kleinen Rädern (Tragfähigkeit 250 kg je Satz, 125 kg je Flügel)
- Es wird für Räume offener Art angewandt, wie z.B. Gärten und Terrassen, wo eine hervorragende Dichtung nicht von höchster Priorität ist.
- Einbautiefe des Profils d=50 mm
- Dichtung mittels EPDM Dichtungen und kleiner Bürsten
- Verglasung mit dem Glas d= 12-32 mm
- Die Erstellung von Falttüren und

Fenstern mit oder ohne Jalousien, mit 3, 5, 7, 9, 11...Flügeln (Es muss eine ungerade Anzahl von Flügeln sein, die auf einer Seite gleiten) ist möglich.

- auch für kommerzielle und private Objekte geeignete Profile
- flache untere Laufschiene zum leichteren Durchgang
- Möglichkeit der Erstellung der Tür mit Griff und Schloss, mit Angeln innen oder aussen
- thermische Unterbrechung mit Hilfe von PA 6.6 Polyamiden (18 mm), verstärkt durch Glasfasern bei dem System M19800®



## Termo Faltsystem / Thermo Système accordéon | M19800®

IMMER ERHÄLTLICH  
Toujours disponible

- système accordéon avec fixation supérieure à l'aide des charnières spéciales avec des roues (capacité de 250 kg par kit, 125 kg par volet)
- application pour les espaces de type ouvert tels que les jardins ou terrasses où l'étanchéité excellente n'est pas prioritaire
- profondeur de montage de profil d=50 mm
- scellage avec les joints EPDM et les brosses
- vitrage avec le verre d= 12-32 mm
- possibilité de fabrication des portes et fenêtres accordéon avec ou sans grilles avec 3, 5, 7, 9, 11...

volets (le nombre de volets doit être impair qui glissent vers un côté)

- profils convenables pour les ouvrages commerciaux et privés
- guide inférieur plat pour un passage plus facile
- possibilité de fabrication des portes avec poignée, les charnières à l'intérieur et extérieur
- interruption thermique à l'aide de PA 6.6 polyamide (18 mm) renforcés avec des fibres de verre sur le système M19800®



Schweiz, Zürich, Grundschule / école élémentaire - M11600® Alumil



Teslić, hotel Kardial - M11000® Alumil



Kragujevac, SIGIT - M9650® Alumil



Beograd - M11000® Alumil



Vareš, Grundschule / école élémentaire - M11000® Alumil



Drvar, Grundschule / école élémentaire - M11000® Alumil



Belgrad, WING® Gleittür / porte coulissante



Brčko, Energosystem - M11000®, Alubond Fassade / J-bond Façade



Brčko, Alfi - M11000®, Alubond Fassade / J-bond façade



Brčko, Autorad SKODA - M11000®, M6® klassische Vorhangfassade / façade classique en verre



Brčko, Kommunalunternehmen no / Entreprise communale - M11000®, M6® klassische Vorhangfassade / façade classique en verre



Brčko, Energy Bentz, Caffe Bar - M19800®, Alubond Fassade / J-bond façade



# Glas- und Alubond Fassaden

---

*Façades en verre  
et en Alubond*

Vorhangfassaden stellen einen zeitgemäßen Trend im Bau von Dienstgebäuden dar. Sie werden aus Aluminiumprofilen hergestellt, die eine tragfähige Fassadenkonstruktion bilden und die durch statische Berechnung dimensioniert werden. Detaillierte Spezifizierungen der Stoffe, die bei der Erstellung von Fassaden benutzt werden, sind in dem Kapitel «Aluminiumschlösser» gegeben.

Vorhangfassaden kann man erstellen als:

- **halbstrukturell** - bei denen ein dünner Aluminiumrahmen sichtbar ist, mit der Breite von 14 mm am Rand des Glasfeldes, aber dadurch bekommt man eine Konstruktion, die wesentlich sicherer ist, weil das Glas in dem Aluminiumrahmen eingebaut ist, der die Hauptfunktion bei der Konstruktion übernimmt,

- **Klassische**, beziehungsweise Wandvorhänge, wo die Aufteilungen auf der Vorhangfassade mit sichtbaren Aluminiumprofilen in der Breite von 50-55 mm durchgeführt wurden.

Die Öffnung der Flügel bei der halbstrukturellen Fassade ist nur um die obere, waagrechte Achse nach oben herum möglich, wobei bei der klassischen Fassade möglich ist, eine standardmäßige Öffnung nach innen um eine oder beide Achsen herum durchzuführen. Die Fassaden werden mit Thermoisolierungsglas verglast, bei dem das Aussenglas unbedingt vorgespannt oder laminiert (Pplex) sein muss, damit eventuelle Unfälle infolge des Glasbruchs vermieden werden.

**Alubond** Fassaden werden aus dem Stoff der neuen Generation erzeugt - Komposit-Aluminium Paneelen, die durch ein kleines spezifisches Gewicht, Widerstandsfähigkeit gegen atmosphärische Einflüsse und Feuer gekennzeichnet sind, die eine gute Schall- und Wärmedämmung versichern und leicht instand gehalten werden. Die Alubond Paneele werden in verschiedenen Farben, Designs und Dicken hergestellt. Die Standardpaneelle haben eine Dicke von  $d=4$  mm, wo das Aluminiumblech  $d=0,5$  mm beidseitig aufgestellt ist, in der natürlichen Aluminiumfarbe. Möglich ist eine Kombination von Glas- und Alubond Elementen bei der Erstellung von Objektfassaden.



Les façades en verres sont une tendance contemporaine dans la construction des ouvrages d'affaires. Elles sont fabriquées avec profils en aluminium, qui constituent la construction portante de la façade et qui sont dimensionnées par le calcul statique. Les spécifications détaillées des matériaux utilisés lors de la fabrication des façades sont présentées dans le chapitre "Fenêtres et portes en aluminium"

Il est possible de fabriquer les façades en verre comme:

- **semi-structurelles** – avec un cadre fin en aluminium visible, de largeur de 14 mm le long du bord du champ de verre, mais cela donne une construction beaucoup plus sûre, parce que le verre est installé dans le cadre en aluminium, qui assume la fonction principale de construction,

- **classiques** – c'est-à-dire cloisons rideaux, où les divisions sur la façade en verre sont exécutées avec des profils visibles en aluminium, de largeur de 50-55 mm.

L'ouverture des volets sur une façade semi-structurelle est possible uniquement autour de l'axe supérieure horizontale vers l'extérieur, tandis que sur une façade classique, il est possible d'exécuter l'ouverture classique vers l'intérieur, autour d'un axe ou des deux. Les façades sont vitrées avec des vitres thermo isolantes où le verre extérieur doit obligatoirement être trempé ou lamistal (pplex), afin d'éviter d'éventuels accidents si les vitres se cassent.

Les façades **Alubond** sont fabriquées en matériau de nouvelle génération – panneaux composites en aluminium dont la caractéristique est un poids spécifique faible, la résistance aux influences atmosphériques et le feu, qui assurent une bonne isolation phonique et thermique et sont faciles à entretenir. Les panneaux Alubond sont fabriqués en couleurs, motifs et épaisseurs différentes. Les panneaux standard sont d'épaisseur de  $d=4$  mm, où la tôle en aluminium  $d=0,5$  mm est posée des deux côtés, en couleur naturelle d'aluminium. Il est possible de combiner les éléments en verre et en Alubond lors de la fabrication des façades des ouvrages.



## Klassische Vorhangfassade / Façade classique en verre

BESONDERER  
AUFRAG  
Commande spéciale

- wärmegedämmtes Fassadensystem, das für robuste Konstruktionen und die Erstellung von grossen Positionen ideal ist
- drei Dichtungsstufen in der Nutzung von EPDM Dichtungen
- sichbare Breite der Pfosten und Querbalken aussen und innen 50-55 mm für die klassische Vorhangfassade
- sichbare Breite der Pfosten und Querbalken innen 50-55 mm und 14+14 mm aussen für die halbstrukturelle Vorhangfassade
- Die hohe Wärmedämmung macht das System ideal für alle Klimaregionen.
- Eine große Auswahl von Pfosten für große Windbelastungen
- zahlreiche Designerlösungen der sichtbaren Deckelprofile
- Version der strukturellen Verglasung ohne Deckelprofile, mit der



## Halbstrukturelle Vorhangfassade / Façade semi-structurale

BESONDERER  
AUFRAG  
Commande spéciale

- système de façade thermo isolé, idéal pour des constructions robustes et l'exécution des grandes positions
- trois niveaux de scellage, avec l'utilisation des joints EPDM
- largeur visible des verticales et horizontales à l'extérieur et à l'intérieur de 50-55 mm pour la façade classique en verre
- largeur visible des verticales et horizontales à l'intérieur 50-55 mm et 14+14 mm à l'extérieur pour la façade en verre semi-structurale
- haute isolation thermique rend le système idéal pour toutes les régions climatiques
- grand choix de verticales pour une grande exposition au vent
- nombreuses solutions de design des profils de couverture visibles
- version de vitrage structural,



## Alubond Fassade / Façade en Alubond

IMMER ERHÄLTLICH  
Toujours disponible

- Alubond/J-Bond Aluminium-Komposit Paneele von 4mm Gesamtdicke mit der mittleren Polyethylenschicht
- grosse Auswahl von Dimensionen und Farben
- Standardfarben immer auf Lager vorhanden (silver, gelb, rot, anthrazit, weiss)
- Tragkonstruktion vollkommen aus Aluminium
- sehr widerstandsfähiger abschliessender Schutz der Oberfläche, widerstandsfähig gegen Säuren und Basen, Erosion und Wasser mit nachhaltiger Farbe
- hoher Grad der thermischen und Schalldämmung
- wird schnell und leicht aufgebaut, was die Montage vereinfacht und die Baukosten senkt
- panneaux composite en aluminium Alubond/J-Bond de 4 mm d'épaisseur totale avec la couche médiane de polyéthylène
- un grand choix de dimensions et couleurs disponibles en stock sont silver, jaune, rouge, anthracite, blanc
- construction portante complètement en aluminium
- protection de surface finale hautement résistante, résistance aux acides et bases, à l'érosion, à la stabilité de la couleur et à l'eau
- haute isolation thermique et phonique
- mise en forme et montage rapide et facile, ce qui facilite le montage et réduit les frais de construction



Belgrad, Samardžić SKODA - M6® klassische Vorhangfassade / façade classique en verre



Indija, Martini Bau - Alubond Fassade / J-bond façade



Stara Pazova, Muehlbauer - M6® klassische Vorhangfassade / façade classique en verre



Bijeljina, Hotel Drina – M19800®, Alubond Fassade / J-bond façade



Derventa, Metalvis - M11000®, Alubond Fassade / J-bond façade



Derventa, das Gebäude der Gemeinde - M3® halbstrukturelle Vorhangfassade / façade en verre semi-structurelle



Derventa - Alubond Fassade / J-bond facade, Zäune / barrières  
Elegant Alumil, AluSkin® Ideal 5000, Sektionaltür / porte sectionnelle



Brčko, Trgovina - M6® klassische Vorhangfassade / façade classique en verre



Derventa, Grmeč-hem - M6® klassische Vorhangfassade / façade classique en verre



Derventa, Mandić komerc - M4® strukturelle Vorhangfassade / façade structurelle en verre



Zrenjanin, Fulgar - M6® klassische Vorhangfassade / façade classique en verre



Doboj, Verwaltungsgebäude der Eisenbahn - M3® halbstrukturelle Vorhangfassade/ Façade semi-structurelle, Alubond Fassade / J-bond façade



---

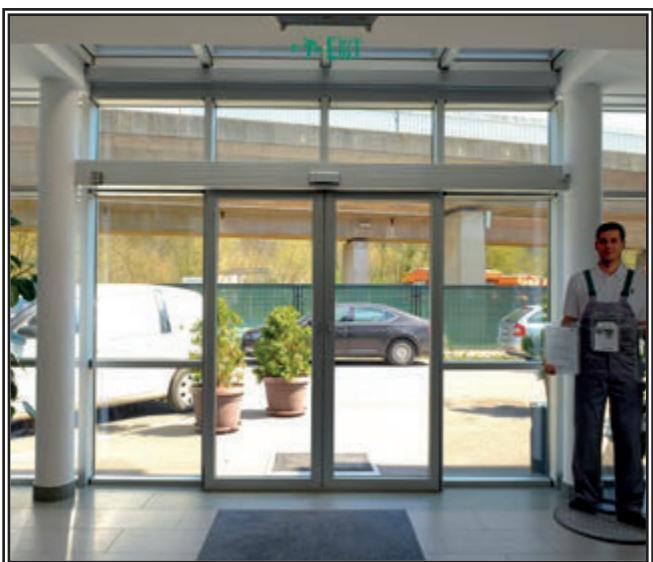
Automatische Sensortür

---

*Portes automatiques  
à capteurs*



Belgrad, Krnješevci, Verwaltungsgebäude Gatarić / bâtiment de direction Gataric



Belgrad, Rakovica, Samardžić SKODA



Kroatien, Gospic, Energy Bentz Tankstelle

Wir produzieren Sensortüren aus Aluminiumprofilen mit einem Flügel und zwei Flügeln, deren Eigenschaften in dem Kapitel «Aluminiumschlösser» detailliert beschrieben sind. Die Türen werden mit der Automatik der neuesten Generation ausgestattet, mit dem Bewegungssensor in der Türzone, der den Mechanismus zur Türöffnung aktiviert. Wir sind ebenfalls in der Lage, die Automatik der neuesten Generation zur Öffnung von Toren, automatische Barrieren und Rampen, Automatik zur Öffnung von Sektionaltoren und Gleittüren anzubieten. Die Kontrolle der automatischen Öffnung mit der Fernbedienung oder durch Tasten ist möglich. Im Falle eines Stromausfalls wird sehr einfach auf das manuelle Betriebsregime gewechselt. **Die gesamte Automatik ist von höchster Qualität, von italienischen und deutschen Herstellern.**

Nous fabriquons les portes à ouvrant et à double ouvrant à capteurs en profils en aluminium dont les caractéristiques sont décrites en détail dans le chapitre "Fenêtres et portes en aluminium". Les portes sont équipées d'automatique la plus moderne avec le capteur du mouvement dans la zone de la porte, qui met en marche le mécanisme d'ouverture de porte. Nous pouvons également offrir l'automatique la plus moderne pour l'ouverture des portes, des barrières automatiques – rampes, l'automatique pour l'ouverture des portes sectionnelles et coulissantes. Il est possible de contrôler l'ouverture automatique à l'aide de télécommande ou par le biais des boutons. Dans le cas de coupure d'électricité il est possible de passer très facilement au régime de fonctionnement manuel. **Toute l'automatique est haut de gamme, de production italienne et allemande.**



Kroatien, Gospic, Energy Bentz - M11000®, Alubond Fassade / J-bond facade, automatische Sensortür / porte automatique à capteur



Autobahn Zagreb-Belgrad, Oktan promet YU Tankstelle / station d'essence



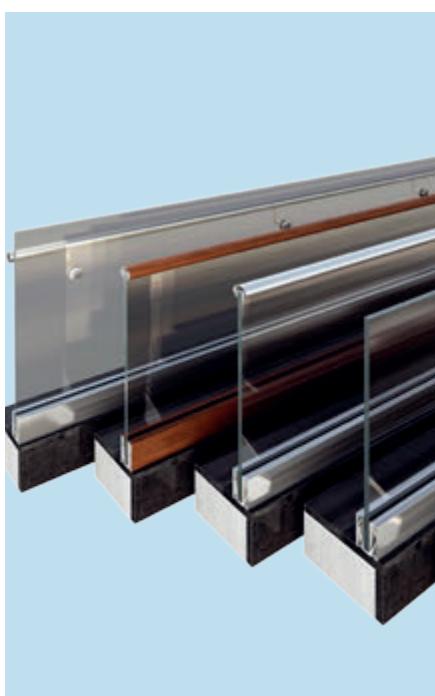
Zäune und Tore aus  
Aluminium und Glas

---

*Barrières et portes en  
aluminium et en verre*

Aluminiumzäune stellen eine ausgezeichnete Lösung für die äussere und innere Anwendung dar. Aluminium geht den Bedürfnissen nach einem festen und nachhaltigen Material nach, ungeachtet der atmosphärischen Einflüsse, und gewährleistet langfristig die Funktionalität und Ästhetik des Zauns. Die detaillierte Spezifizierung der Profile, die bei der Erstellung benutzt werden, ist in dem Kapitel «Aluminiumschlösser» gegeben. Diese Zäune erfordern gar keine andere Instandhaltung ausser der regelmässigen Reinigung. Eine Einfügung von Glaselementen ist möglich, die dem Zaun eine besondere Ästhetik verleihen. Wir produzieren Flügel- und Gleitzäune aus Aluminium, Stahlröhren und Alubond. Die Öffnung der Tore ist möglich durch den Elektromotor mit Fernbedienung oder mechanisch. Im Falle eines Stromausfalls wechselt man sehr einfach auf das Regime der Handöffnung. Hier sind einige Beispiele der bisher erstellten Zäune und Tore gegeben, die bei uns auf Auftrag erstellt werden, sodass die Anzahl der zur Verfügung stehenden Kombinationen unbegrenzt ist.

Les barrières en aluminium sont une solution excellente pour l'application à l'intérieur et à l'extérieur. L'aluminium satisfait les besoins en matériaux ferme et stable, qui assure pour longtemps la fonctionnalité et l'esthétique de la barrière. Les spécifications détaillées des profils utilisées dans la fabrication sont présentées dans le chapitre "Fenêtres et portes en aluminium". Ces barrières ne nécessitent aucun entretien sauf le nettoyage régulier. Il est possible d'introduire des éléments en verre qui apportent une esthétique particulière à la barrière. Nous fabriquons les portes à ouvrants et coulissantes en aluminium, en tuyaux d'acier et en Alubond. L'ouverture des portes est possible à l'aide des électromoteurs à télécommande ou mécaniquement. Dans le cas de coupure d'électricité, il est très facile de passer au régime d'ouverture manuelle. Nous présentons ici certains exemples de barrières et portes réalisées jusqu'à présent, produites sur commande, ce qui rend infini le nombre de combinaisons possibles et disponibles.



## Glaszaun / Barrière en verre | M8200®

IMMER ERHÄLTLICH  
Toujours disponible

- Der senkrechte Glaszaun mit dem dauerhaften unteren Profil zum Tragen, ohne Querprofile - Er bietet eine ordentliche Übersichtlichkeit und das Gefühl der Freiheit.
- hohe Tragfähigkeit wegen der Dauerhaftigkeit des tragenden Profils
- leichte und schnelle Montage
- maximale Widerstandsfähigkeit gegen Wetterbedingungen, insbesondere in Meeresküstenbereichen
- Montage auf einer Unterlage oder seitwärts
- laminiertes Glas 8.8.4 mit der Gesamtdicke von 17,52 mm
- verschiedene Formen der Handgriffe (gewölbt, oval, flach)
- erhältlich in allen Farben der Eloxierung und Plastifizierung

- barrière en verre verticale avec le profil inférieur constant pour la mise en place, sans profils transversaux, qui offre une transparence claire et un sentiment de liberté
- haute capacité en raison de la constance du profil support
- montage facile et rapide
- résistance maximale aux conditions climatiques, notamment dans les régions maritimes
- montage sur le sol ou latéral
- vitre laminée 8.8.4 d'épaisseur totale de 17,52 mm
- formes différentes de poignées (arrondie, ovale, plate)
- disponible en toutes couleurs d'anodisation et de plastification



## Aluminiumzaun / Barrière en aluminium | Elegant®

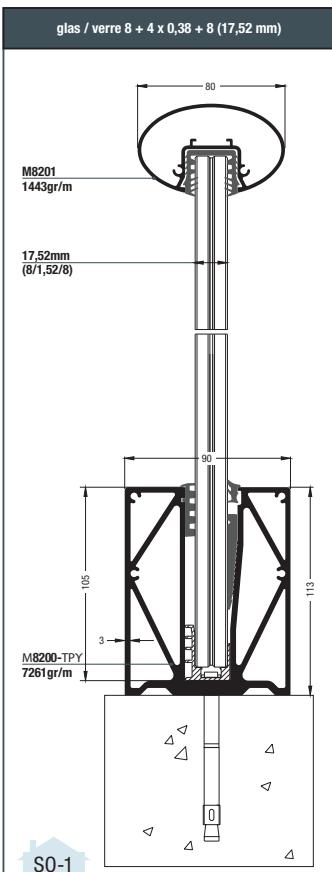
IMMER ERHÄLTLICH  
Toujours disponible

- Das System für Aluminiumzäune für Balkone, Treppenhäuser und Haushöfe
- senkrechte und waagrechte Aluminiumfüllungen
- leichte und schnelle Montage
- maximale Widerstandsfähigkeit gegen Wetterbedingungen, insbesondere in Meeresküstenbereichen
- Montage auf einer Unterlage oder seitwärts
- verschiedene Formen der Handgriffe (gewölbt, oval, massiv)
- erhältlich in allen Farben der Eloxierung und Plastifizierung
- Einbau einer Glasfüllung möglich
- Eine Instandhaltung ist nicht nötig.
- système pour barrières en aluminium pour les balcons, les escaliers et les jardins

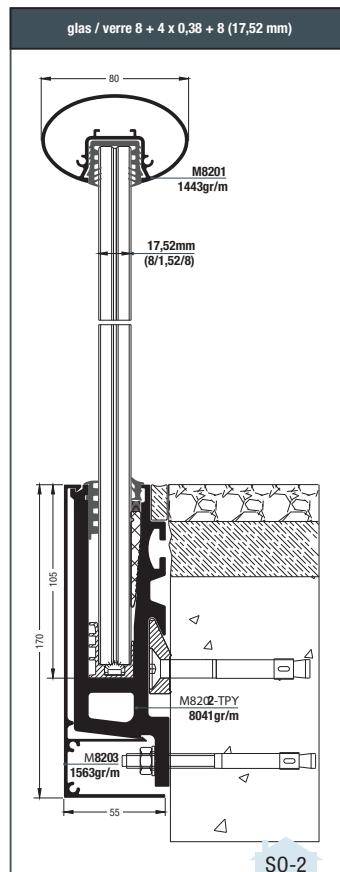
- remplissages d'aluminium verticaux et horizontaux
- montage facile et rapide
- résistance maximale aux conditions climatiques, notamment dans les régions maritimes
- montage sur le sol ou latéral
- vitre laminée 8.8.4 d'épaisseur totale de 17,52 mm
- formes différentes de poignées (arrondie, ovale, plate, massive)
- disponible en toutes couleurs d'anodisation et de plastification
- possibilité d'installation de remplissage en verre
- ne nécessite pas l'entretien



**Montage von oben  
Montage du haut**



**Montaža sa strane za završen pod  
Montage du côté pour le sol fini**



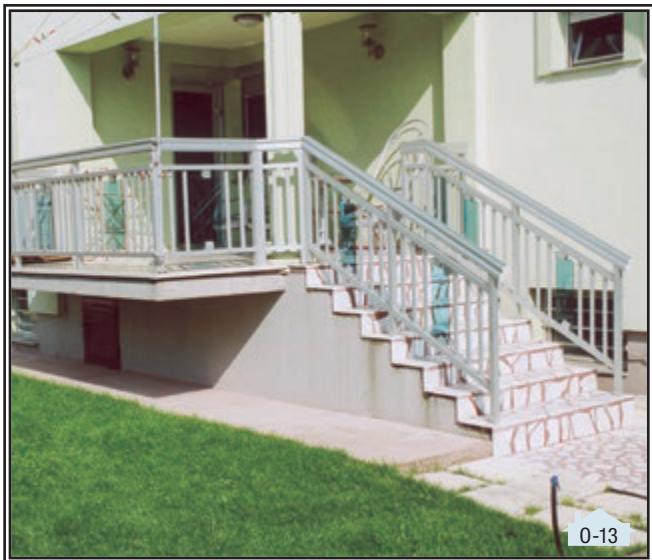
Alle Glaskanten geschliffen und poliert  
Tous les bords de verre polis et



0-10



0-12



0-13



0-14

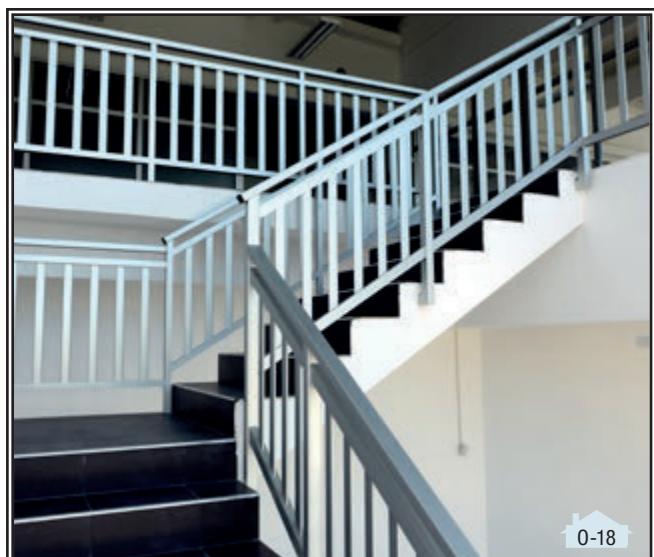


0-21



0-22







# Eingangstür

*Portes d'entrée*

**ALUMIL**  
ALUMINIUM

**aluplast®**  
Kunststoff-Fenstersysteme

Die Eingangstüren, die wir aus Aluminium und PVC Profilen herstellen, haben sich in unserer langjährigen Praxis als die zuverlässigste Lösung erwiesen, die trotz der häufigen, täglichen Verwendung, ihre wesentlichen Eigenschaften nicht verändert. Unsere Türen verbinden die modernste Technologie mit der höchsten Wohngemütlichkeit, mit der Gewährleistung der Freude am langjährigen Genießen und des erstklassigen Schutzes gegen Einbruch.

Die Füllung der Türflügel kann folgendermassen sein:

- 1) Einteilung durch Pfosten gemäß dem Schema nach Ihrer Wahl, ausgefüllt mit flachen, wärmedämmenden Paneelen und Glas, wodurch hervorragende Wärmedämmung versichert wird.
- 2) Schmuckpaneel mit oder ohne Glasöffnungen Den Kunden steht eine große Auswahl von Paneelelndesigns zur Verfügung, die jeder Tür ein besonderes Aussehen verleihen. Die Applikationen an den Paneelen können aus dem INOX-Blech oder aus Aluminiumblech in der gleichen Farbe wie auch das Paneel erstellt sein.

Die Standardfarben, in denen wir die Türen erstellen, sind:

1. weiss PVC
2. weiss plastifiziert RAL 9016
3. grau eloxiert (Silver) S-1
4. braun plastifiziert RAL 8014
5. anthrazit dunkel grau plastifiziert RAL 7016 ferogrey mat, wobei bei größeren Mengen auch andere Farben bestellt werden können.

Dans notre pratique de longues années, les portes d'entrée produite en profilés d'aluminium et de PVC se sont montrées comme la solution la plus fiable, qui ne change pas ses caractéristiques principales hormis son utilisation fréquente quotidienne. Nos portes rattachent les technologies les plus modernes avec le plus grand confort d'habitation, tout en garantissant la joie d'utilisation pendant de longues années et une protection anti-infraction de premier choix.

Le volet de la porte peut être rempli par:

- 1) Le partage par des barres suivant un schéma de votre choix, rempli par des panneaux thermo isolants plats et le verre qui assurent une excellente isolation thermique.
- 2) Le panneau décoratif avec ou sans ouvertures en verre. Il est mis à la disposition des clients un grand choix de motifs sur des panneaux qui apportent une apparence particulière à chaque porte. Les applications sur les panneaux peuvent être en tôle INOX ou en tôle d'aluminium de même couleur comme le panneau.

Les couleurs standard dans lesquelles nous fabriquons les portes sont les suivantes:

1. Blanc PVC
2. Blanc plastifié RAL 9016
3. Gris anodisé (Silver) S-1
4. Marron plastifié RAL 8014
5. Anthracite gris foncé plastifié RAL 7016 ferogrey mat, tandis que pour des quantités plus importantes peuvent être commandées d'autres couleurs aussi.

## Termisches / Thermique Alu profil | M11000®

IMMER ERHÄLTLICH  
Toujours disponible



- d=62,5 mm Einbautiefe des Profils
- Dichtung durch 3 EPDM Dichtungen
- Profile für alle Türdimensionen, geeignet auch für Handels- und Privathäuser
- Verglasung zweifach oder dreifach bis 57 mm
- Profile mit zwei freien Kammern, die eine gute Wasserevakuierung und eine gute Verbindung ermöglichen
- PA 6.6 polyamide (24 mm), verstärkt durch Glasfasern für die höchste Kategorie der Thermounterbrechung
- ausgezeichnete Schalldämmung (do 52dB)
- passt perfekt zu den Alumil Produktlinien für Glasfassaden und/oder Glaskuppeln
- WK3 Klasse des Schutzes gegen Einbruch möglich

- profondeur de montage de profil d=62,5 mm
- scellage à l'aide de 3 joints EPDM
- profiles pour toutes les dimensions de portes, convenables pour des ouvrages commerciaux et privés
- double ou triple vitrage jusqu'à 57 mm
- profiles avec deux compartiments libres qui rendent possible une bonne évacuation de l'eau et la bonne liaison
- polyamides PA 6.6 (24 mm) renforcés avec les fibres de verre plus la catégorie la plus haute d'interruption thermique
- excellente isolation phonique (jusqu'à 52dB)
- s'adapte parfaitement avec les lignes de produits Alumil pour les façades et/ou coupole en verre
- possibilité de classement WK3 de protection anti-infraction

## PVC IDEAL 4000®

IMMER ERHÄLTLICH  
Toujours disponible



- Das System des modernen Designs mit 5 Kammern, einer Einbautiefe d=70 mm und zwei Dichtungen zwischen dem Rahmen und dem Flügel
- hervorragende Eigenschaften der Wärmedämmung, standardmässige Wärmeleitfähigkeit der Türen und der Fenster Uf=1,3 W/m2K
- Dicke der Füllung bis zu 41 mm, wird standardmässig mit der Füllung von flachem PVC Paneel d=24mm U=1,1 W/m2K geliefert
- zirkuläre, innere Dichtung und zusätzliche äussere Dichtung für die erstklassige Wärmedämmung
- Hausschwelle mit thermischer Unterbrechung
- verschweißte Eckverbindungen gewährleisten eine hohe Stabilität
- optimaler Schutz, dank den hohen Standards der Qualität und Sicherheit
- Die Verwendung von entsprechenden Sicherheitsbeschlägen gewährleistet einen ausgezeichneten Schutz gegen Einbruch.
- hervorragende Schalldämmung bis zu 45 Db (bis zur Klasse IV der Schalldämmung)

- système au design moderne avec 5 compartiments, profondeur de montage d=70 mm et 2 joints entre le cadre et le volet
- caractéristiques excellentes d'isolation thermique, conductivité thermique standard des portes et des fenêtres Uf=1,3 W/m2K
- épaisseur de remplissage jusqu'à 41 mm, livraison standard avec le remplissage en panneau PVC plat d=24mm U=1,1 W/m2K
- joint intérieur circulaire et joint supplémentaire extérieur pour l'isolation thermique premier choix
- seuil de la maison avec interruption thermique
- raccords aux anglés soudés garantissent une haute stabilité
- protection optimale grâce aux hautes normes de qualité et de sécurité
- l'utilisation des garnitures de sécurité correspondantes garantit une protection exceptionnelle anti-infraction
- excellente isolation phonique jusqu'à 45 Db (jusqu'à la classe IV d'isolation phonique)



## Kaltes / Alu profils à froid Alu profil | M9400®

IMMER ERHÄLTLICH  
Toujours disponible

- Einbautiefe des Profils d=45 mm
- Dichtung mittels 3 EPDM Dichtungen
- grosse Anzahl von verschiedenen Lösungen, mit der Möglichkeit der Verwendung von Profilen verschiedenen ästhetischen Designs
- besonders entworfene Profile, die eine äussere Form wie bei Holztüren haben
- Glasdicke bis zu d=32 mm und Tragfähigkeit der Flügel bis zu 130 kg
- profondeur de montage de profil d=45 mm
- scellage avec 3 joints EPDM
- grand nombre de solutions différentes, avec la possibilité d'utiliser des profils à design esthétique différent
- profils spécialement conçus qui ont la forme extérieure comme sur les portes en bois
- épaisseur du verre jusqu'à do d=32 mm et la capacité de volet jusqu'à 130 kg



## Thermisches / Thermiques Alu profil | M11600®

BESONDERER  
AUFRAG  
Commande spéciale

- hohe Wärmedämmung Uw=0,99 W/m2K, mit dem Glas 4+16+4+16+4mm mit Ug=0,60 W/m2K
- Einbautiefe des Profils d=76,5 mm
- Dichtung mittels 3 EPDM Dichtungen
- Verglasung bis 70 mm
- Profile mit zwei freien Kammern, die eine gute Wasserevakuierung und eine gute Verbindung ermöglichen
- thermische Unterbrechung durch PA 6.6 Polyamide (34 mm), verstärkt durch Glasfasern
- zusätzliche Wärmedämmung mit Hilfe von XPS oder Kooltherm Block
- hervorragende Schalldämmung (do 52dB)
- WK3 Klasse des Schutzes gegen Einbruch möglich
- haute isolation thermique Uw=0,99 W/m2K, avec le verre 4+16+4+16+4mm avec Ug=0,60 W/m2K
- profondeur de montage de profil d=76,5 mm
- scellage avec 3 joints EPDM
- vitrage jusqu'à 70 mm
- profils avec deux compartiments libres qui rendent possible une bonne évacuation de l'eau et la bonne liaison
- interruption thermique à l'aide de PA 6.6 poliamida (34 mm) renforcé avec les fibres de verre
- thermoisolation supplémentaire à l'aide de XPS ou bloc Kooltherm
- excellente isolation phonique (jusqu'à 52dB)
- possibilité de clasement WK3 de protection anti-infraktion



## PVC IDEAL 7000®

BESONDERER  
AUFRAG  
Commande spéciale

- System des modernen Designs mit 6 Kammern, mit der Einbautiefe von d=85 mm und 2 Dichtungen zwischen dem Rahmen und dem Flügel
- ausgezeichnete Eigenschaften der Wärmedämmung, standardmässige Wärmeleitfähigkeit des Türrahmens Uf=1,2 W/m2K
- Dicke der Füllung bis zu 50 mm, standardmäßig wird es mit der Füllung von flachem PVC Panel d=48mm U= 0,6 W/m2K geliefert
- optimisiertes Konzept der Dichtung durch den Gebrauch der neu entwickelten Schlagdichtung im Rahmen und im Flügel
- Hausschwelle mit thermischer Unterbrechung
- verschweisste Eckverbindungen gewährleisten eine hohe Stabilität
- große Stahlkammer zur hohen Stabilität mit Schaumoption (Technologie „foam inside“)
- Der Gebrauch von entsprechenden Sicherheitsbeschlägen gewährleistet einen ausgezeichneten Schutz gegen Einbruch
- hervorragende Schalldämmung bis 45 dB (bis zur Klasse IV der Schalldämmung)
- système à design moderne avec 6 compartiments, profondeur de montage d=85 mm et 2 joints entre cadre et volet
- caractéristiques excellentes d'isolation thermique, conductivité thermique standard du cadre de la porte Uf=1,2 W/m2K
- épaisseur de remplissage jusqu'à 50 mm, livraison standard avec le remplissage en panneau PVC plat d=48mm U= 0,6 W/m2K
- concept optimisé de scellage par l'utilisation du joint de choc nouvellement développé dans le cadre et le volet
- seuil de la maison avec interruption thermique
- raccords des angles soudés garantissent une haute stabilité
- grande chambre en acier pour une grande stabilité avec l'option de mousse (technologie foam inside)
- utilisation des garnitures de sécurité convenables garantit une protection exceptionnelle anti-infraktion
- excellente isolation phonique jusqu'à 45 dB (jusqu'au classement IV d'isolation phonique)

Die Tür wird mit der zusätzlichen Ausstattung nach Ihrer Auswahl ausgestattet:

- 1) mit dem Sicherheitsschloss mit drei Verschliessungspunkten,
- 2) mit dem Elektro-Schliessblech zur Öffnung über die Sprechanlage
- 3) mit dem Kennzahlzyylinder mit 5 Schlüsseln,
- 4) mit dem Spionloch,
- 5) mit dem Türschliesser zur Schliessung der Tür, der mit oder ohne Blockierung in offener Lage sein kann,
- 6) mit dem Stopper zur Blockierung der Tür in der gewünschten Lage,
- 7) mit dem Puffer für die Tür,
- 8) Es besteht die Möglichkeit der Auswahl verschiedener Arten von Griffen und Handgriffen aus Aluminium oder INOX.

Les portes peuvent être équipées avec l'équipement supplémentaire de votre choix:

- 1) Verrou de sécurité avec trois points de verrouillage,
- 2) Manille électrique pour l'ouverture par le biais d'interphone,
- 3) Cylindre codé avec 5 clés,
- 4) judas,
- 5) Automate-diplomate pour la fermeture de porte qui peut être muni ou non de blocage en position ouverte,
- 6) Butée de blocage de porte en position désirée,
- 7) Pare-choc de porte
- 8) Il existe la possibilité de choix des sortes diverses de poignées et rampes en aluminium ou INOX.



mit Kennzahl versehener Zylinder  
Cylindre codé



Türschliesser  
automate - diplomate



D-112



Schliessblech  
verrou de sécurité



Puffer  
pare-choc



Schließblech  
manille



Sicherheitsangel  
charnière de sécurité



Zylinder mit Drehknopf  
cylindre avec bouton



Stopper  
butée



Spionloch  
judas



Handgriffe  
rampes

## Tür mit Pfosten

Eines der wichtigsten Details von jedem Haus ist zweifellos die Eingangstür. Sie ist die Öffnung, die täglich am häufigsten verwendet wird, und ihr Aussehen und Form kann in grossem Masse der Hausästhetik beitragen, von daher ist es erforderlich, ihrer Auswahl besondere Aufmerksamkeit zu schenken.

Die Tür als der Haupteingang in Ihrem Heim muss im Sinne des Schutzes, der Funktionalität und der Ästhetik vollendet sein. Alle unsere Türen werden aus massiven Aluminium oder PVC Profilen mit verzinkten Eisenverstärkungen erstellt, sodass sie je nach dem Anspruch des Kunden, mit dem Beschlag gegen Einbruch mit mehrfacher Schliessung ausgestattet sind. Die Art der Öffnung und Einteilung mit geraden und schrägen Pfosten erfolgt nach dem Schema nach Ihrer Wahl und hier ist nur ein Teil der Möglichkeiten dargestellt. Die Tür wird mit einer Kombination flacher, wärmedämmender Paneele d=24 mm oder 48 mm und dem zweifachen oder dreifachen wärmedämmenden Glas nach dem Anspruch des Kunden ausgefüllt, wodurch eine hervorragende Schall und Wärmedämmung gewährleistet wird.



K-13



K-12



K-17



K-15



K-66



K-74



K-30



K-47



K-16



K-14



K-19



K-94



K-96

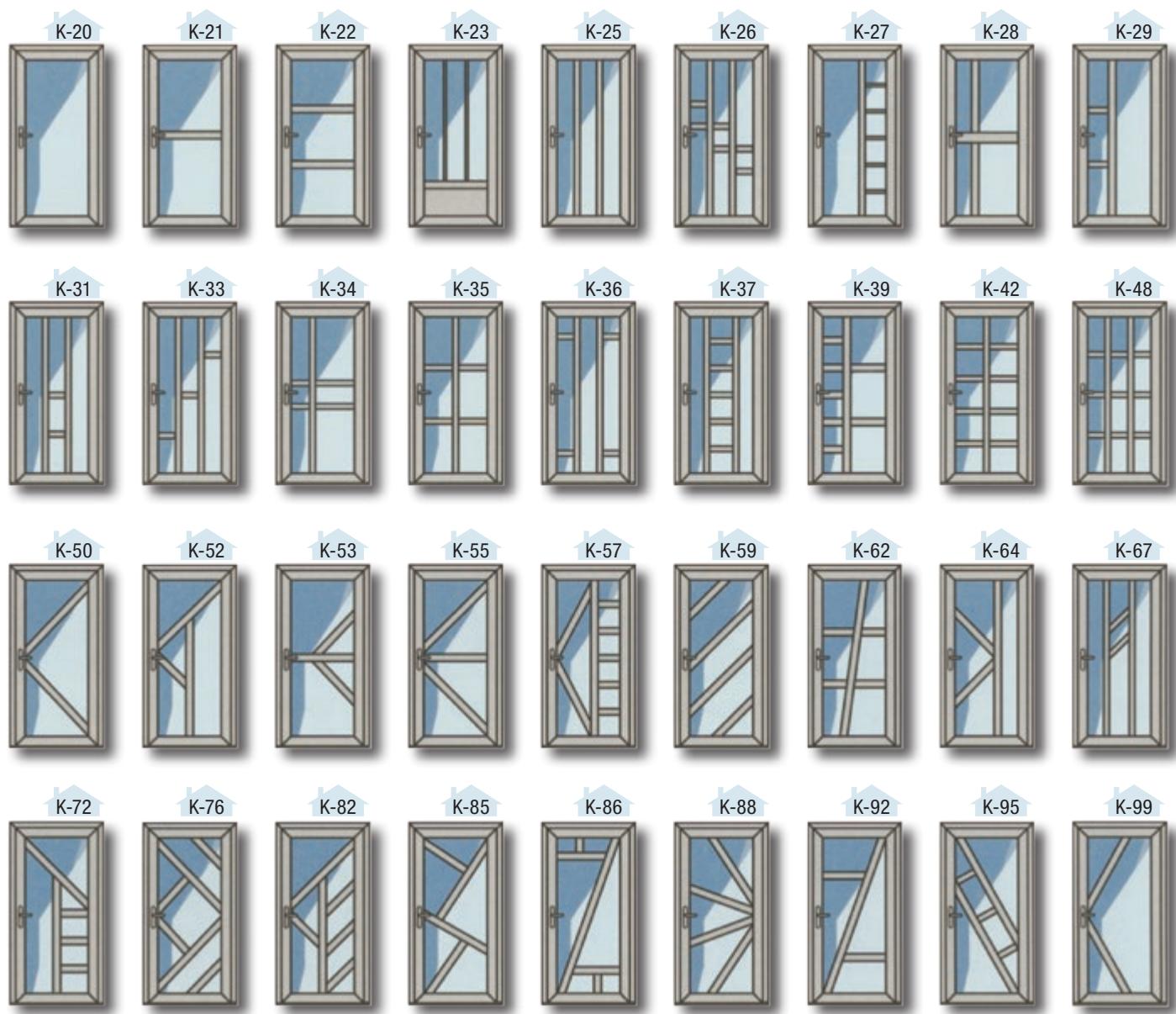


K-40

## Portes avec traverses

La porte d'entrée est certainement l'un des détails les plus importants de chaque maison. Elles sont l'ouverture utilisée quotidiennement le plus souvent et leur apparence et forme peuvent contribuer considérablement à l'esthétique de la maison. Ainsi leur choix nécessite une attention particulière.

La porte, comme entrée principale dans votre maison, doit être parfaite en ce qui concerne la protection, la fonctionnalité et l'esthétique. Toutes nos portes sont fabriquées en profils en aluminium ou pvc avec des armatures en acier galvanisé. En fonction des demandes des clients, elles sont équipées avec des garnitures anti-infraction à fermeture multiple. La manière d'ouverture et la division par des traverses plates et de biais est effectuée suivant un schéma de votre choix et ici nous présentons seulement une partie de possibilités. Les portes sont remplies avec une combinaison de panneaux plats thermo isolants d=24 mm ou 48 mm et de verre thermo isolant double ou triple suivant la demande du client, qui assure une excellente isolation phonique et thermique.



## Tür mit Schmuckpaneelen

Die Eingangstür ist, in der Regel, die erste und die wichtigste Abbildung Ihres Heims. Zu Recht kann man sagen, dass sie die Abspiegelung des Gastgebers ist, seiner Kultur, seines Stils und seiner Lebensart. Die Türen mit Schmuckpaneelen können verschiedene Designs haben, mit oder ohne Glasfelder, die jeder Tür ein besonderes Aussehen verleihen. Die Applikationen auf Paneelen können aus INOX-Blech oder aus Aluminiumblech, in derselben Farbe wie auch das Paneel sein. Hier ist ein Teil des Angebots dargestellt, das täglich erweitert wird, es ist auch die Erstellung des Paneels mit einem besonderen Design nach Ihrem Wunsch möglich.



## Portes aux panneaux décoratifs

Suivant la règle, la porte d'entrée est la première et l'une des images les plus importantes de votre maison. On peut dire, de plein droit, qu'elles sont le miroir de l'hôte, de sa culture, de son style et de son mode de vie. Les portes aux panneaux décoratifs peuvent avoir des motifs les plus divers avec ou sans surfaces en verre, qui apportent une apparence spéciale à chaque porte. Les applications sur les panneaux peuvent être en tôle INOX ou en tôle d'aluminium de même couleur comme le panneau. Nous présentons aussi une partie de l'offre qui est quotidiennement élargie et il est possible aussi de fabriquer des panneaux à design spécial selon vos désirs.













Sicherheits- und  
Brandschutztüren  
aus Metall

---

*Portes de sécurité et  
coupe-feu en métal*

Sicherheitstüren sind zum Eingang in Wohnungen oder Häuser vorgesehen und sie sind durch ihr perfektes Aussehen und ihre erstklassigen technischen Eigenschaften gekennzeichnet.

Mit dem Einbau der Tür PROTECTION DE LUX ist die Wohnung oder das Haus in höchstem Masse mit dem Schutz gegen Einbruch, Brand, Lärm, Rauch und Kälte oder Hitze gesichert.

Das Aussehen der Tür ist durch präzise Herstellung, mit einer grossen Aufmerksamkeit im Bezug auf alle Details der Oberflächenbearbeitung und den eingebauten Beschlag, wie auch mit der Auswahl der in Einklang gebrachten Farben aller sichtbaren Flächen in der hohen Klasse „DE LUX“ verwirklicht.

Die SICHERHEIT in der Widerstandsfähigkeit gegen Einbruch erzielt die Tür durch die gitterartige Unterkonstruktion aus Stahl, das Stahlblech auf der gesamten Fläche der Flügel und durch den Einbau von Sicherheitsschlössern von höchster Qualität.

Die Schlösser verschließen in drei Richtungen und in 9 Verriegelungspunkten, was der Tür ermöglicht, in die höchste Klasse 4 der Widerstandsfähigkeit gegen Einbruch eingestuft zu werden. Beim Einbruchversuch durch vorgesehenes Werkzeug nach dem Standard bleibt die Tür im Zeitraum von 30 Minuten mit einem grossen Lärm geschlossen.

DER BRANDSCHUTZ ist im Zeitraum von 90 Minuten mit dem Einbau des Sandwichs aus besonderem Brandschutzplatten und der Steinmineralwolle gegeben, sodass die Tür im Sinne von Brandsschutz «in der vollständigen Klassifikation» widerstandsfähig ist - Widerstandsfähigkeit gegen Brand sowohl von der äusseren als auch von der inneren Seite.

DER SCHALLSCHUTZ ist durch den Einbau von 2 Reihen ununterbrochener, elastischer, selbstlöschender, feuerfester Dichtungen gegeben, was der Tür die Widerstandsfähigkeit gegen Schall über 35 dB ermöglicht und sie in die höchste spezielle Klasse einstuft.

DIE WIDERSTANDSFÄHIGKEIT GEGEN RAUCH ist im Falle des eventuellen Brands durch eingebaute ausdehnbare Brandschutzbänder höchster Qualität gegeben, die durch ihre Anschwellung den Abstand zwischen dem Flügel und dem Türrahmen völlig schließen.

Les portes de sécurité en métal sont destinées pour les entrées d'appartement ou des maisons. Elles sont caractérisées par une apparence parfait et des caractéristiques techniques haut de gamme.

L'installation de porte PROTECTION DE LUX assure l'appartement ou la maison avec le plus haut niveau de protection contre intrusion, feu, bruit, fumée et le froid ou la chaleur.

L'APPARENCE de la porte est réalisée en haute classe „DE LUX“ par une fabrication précise et attentive de tous les détails de finition de surface et de garnitures installées, de même que par le choix de couleurs harmonisées de toutes les surfaces visibles.

LA SECURITE dans la résistance anti-infraction des portes est réalisée par une sous-construction forte en grille d'acier et la tôle d'acier sur la surface entière du volet et l'installation des verrous de sécurité haut de gamme.

Les verrous sont fermés en 3 directions et sur 9 points de verrouillage, ce qui permet aux portes de se classer dans le classement suprême 4 de résistance anti-infraction. Lors du cambriolage avec des outils standard, pendant 30 minutes, la porte reste fermée avec la production de beaucoup de bruit.

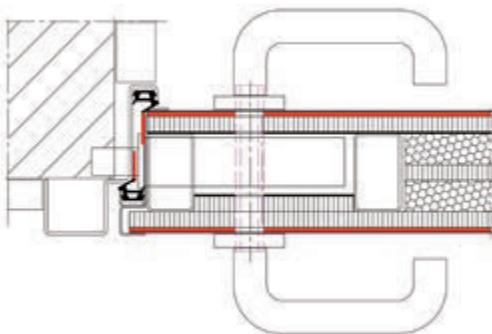
PROTECTION COUPE-FEU est assurée pour une durée de 90 min par l'installation des composites des panneaux anti-feu spéciaux et de la laine de roche minérale, ce qui rend la porte complètement résistante au feu en "classification totale" – résistance au feu à l'intérieur et à l'extérieur.

PROTECTION PHONIQUE est réalisée par l'installation de 2 rangs de joints élastiques ininterrompus résistants à feu avec auto-extinction, ce qui dote la porte d'une résistance au bruit supérieure à 35 dB et la classe en classement suprême spécial.

PROTECTION ANTI-FUMEE des portes lors d'un feu éventuel est réalisée par l'installation des bandes anti-feu gonflables de meilleure qualité, qui ferment complètement, par leur gonflement, l'espace entre le volet et le cadre de la porte.



Sicherheitsschloss CISA Italien  
Verrou de sécurité CISA Italie



Prüfung der Tür auf Brandfestigkeit in Instituten  
Test coupe-feu de porte à l'institut



Sektionaltür und  
klassische Garagentür  
aus Aluminium

---

*Portes de garage sectionnelles  
et en aluminium classique*

Für Objekte, bei denen wegen des Mangels an Raum oder wegen der Grösse der Öffnung kein klassisches Öffnen möglich ist, ist die Sektionaltür, die durch einen besonderen Mechanismus unter die Decke gehoben wird, die richtige Lösung.

Die Sektionaltüren für Garagen sind aus kompakten «Sandwich-Paneele» mit der Thermounterbrechung und dem Faktor der Wärmeleitfähigkeit  $U=0,78 \text{ W/m}^2\text{K}$  erstellt, ausgefüllt mit Polyurethan mit der Gesamtdicke von  $d=42 \text{ mm}$ . Diese Paneele werden elektrolytisch geschützt und danach plastifiziert. Mit kleinen Rädern mit Kugellagern, die mit Teflon überzogen sind, gleitet die Tür geräuschlos auf verzinkten Führungsleisten aus Stahl. Die ausgezeichnete Widerstandsfähigkeit einer speziellen Legierung, die Art der Erstellung und des Schutzes der Profile macht die Führungsleisten ausserordentlich dauerhaft. Der Abgleich ist über Drehfeder, die auf 50.000 Öffnungen getestet und durch ein Computerprogramm genau für Ihre Tür dimensioniert wurden, sodass Sie auch eine große Industrietür leicht heben können. Die wärmegedämmte Tür ist mit elektrolytisch geschütztem, verzinktem Beschlag ausgestattet. Die Verpackung der Tür wird standardmäßig parallel mit der Decke auf eine Höhe von um 25-40 cm von der Decke, in Führungsschienen aus Stahl (LL) durchgeführt. Es ist ebenfalls möglich, eine teilweise senkrechte (HL), völlig senkrechte (VL) Verpackung und eine Verpackung in Führungsschienen unter einem von  $90^\circ$  unterschiedlichen Winkel durchzuführen. Die Öffnung von dieser Tür ist mit Hilfe von einem Elektromotor (mit einer Fernbedienung oder über Tasten) oder mechanisch möglich. Im Falle eines Stromausfalls wird sehr leicht auf das Regime der Handöffnung gewechselt.

Die Sektionaltür kann dem Bedarf des Raums angepasst werden, und zwar mit dem Einbau von:

- kleinen Fenstern aus Plexiglas,
- kleinen Durchgangstüren,
- Lüftungsgittern und
- Sensoren zum automatischen Stoppen der Öffnung im Falle eines Durchgangs unter der Tür

Pour les ouvrages sur lesquels il est impossible l'ouverture classique en raison du manque d'espace ou des dimensions d'ouvertures, la bonne solution sont des portes sectionnelles qui sont soulevées sous le plafond grâce à un mécanisme spécial.

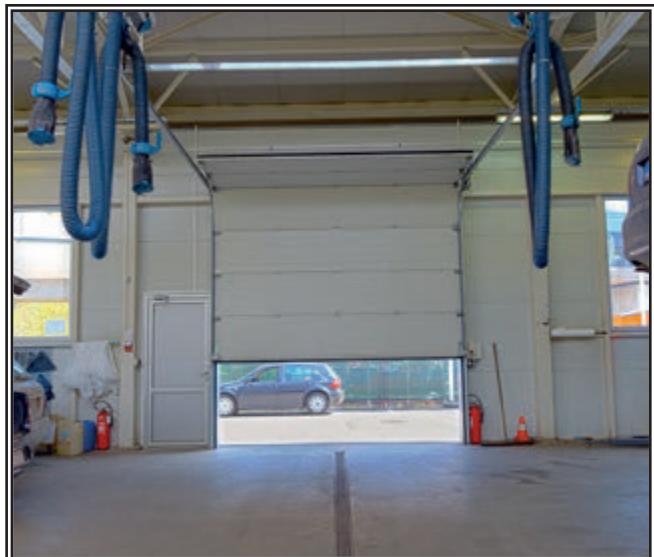
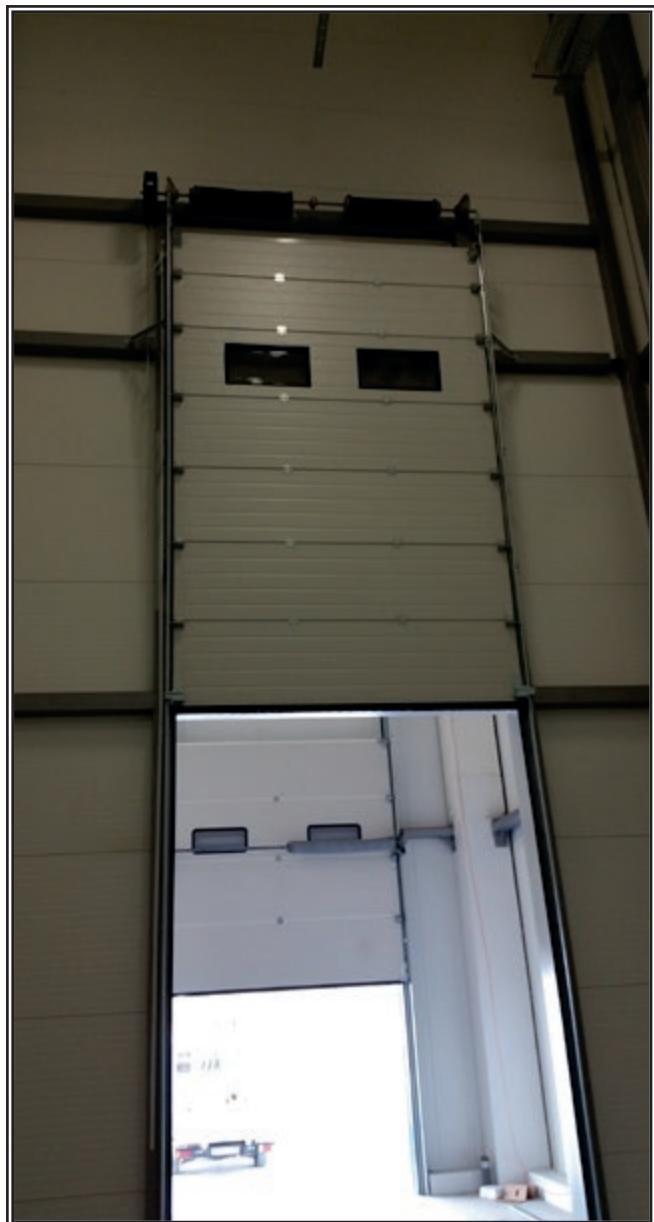
Les portes de garage sectionnelles sont fabriquées en "panneaux sandwich" compacts avec interruption thermique et facteur de conductivité de la chaleur  $U=0,78 \text{ W/m}^2\text{K}$  remplies de polyurethane d'épaisseur totale  $d=42 \text{ mm}$ . Ces panneaux sont protégés avec des électrolytes et ensuite plastifiés. Grâce aux roues avec roulements revêtus de Teflon, la porte glisse sans bruit sur des guides en acier galvanisé. La résistance exceptionnelle de l'alliage spécial, la manière de fabrication et de protection du profil rendent les guides exceptionnellement durables. Le maintien de l'équilibre est réalisé par le biais des ressorts de torsion testés sur 50.000 ouvertures et dimensionnés à l'aide d'un logiciel informatique exactement pour votre porte, ce qui rend possible aussi le soulèvement facile des grandes portes industrielles. Les portes thermoisolées sont équipées des garnitures galvanisées, protégées avec des électrolytes. L'exécution standard du pliage de la porte est parallèle au plafond à la hauteur d'environ 25-40 cm depuis le plafond, en guides en acier (LL). Il est possible d'effectuer aussi un pliage vertical partiel (HL), un pliage vertical complet (VL) et pliage en guides sous un angle autre que  $90^\circ$ . L'ouverture de cette porte est possible à l'aide de l'electromoteur (avec télécommande ou bouton) ou de manière mécanique. Dans le cas de coupure d'électricité, il est très facile de passer au régime d'ouverture manuelle.

Il est possible d'adapter les portes sectionnelles aux besoins de l'espace, par l'installation:

- des petites fenêtres en plexiglas,
- des petites portes de passage,
- des grilles de ventilation et
- des capteurs pour l'arrêt automatique de l'ouverture, dans le cas du passage par-dessous de la porte







## Klassische Garagentür / Portes de garage classiques

Garagentüren erstellen wir, in der klassischen Ausführung, aus Aluminiumprofilen als Zweiflügel- oder Dreiflügeltüren. In unserem Produktionsprogramm haben wir auch Falttüren mit mehreren Flügeln, bei denen die Flügel, die über kleine Räder an die Führungsschiene aufgehängt sind, in der oberen Türzone auf die eine oder die andere Seite gleiten. Es besteht die Möglichkeit des Einbaus einer kleinen Durchgangstür im Rahmen des großen Flügels, einer klassischen oder als Falttür funktionierenden Garagentür. Die Türen können aus Aluminiumprofilen mit der thermischen Unterbrechung, d.h. Thermoprofilen und aus Aluminiumprofilen ohne thermische Unterbrechung, d.h. aus kalten Profilen erstellt werden. Die Details der übrigen Optionen, die bei der Erstellung der klassischen und als Falttür funktionierenden Garagentüren bestehen, sind mit den in dem Kapitel «Eingangstüren» gegebenen identisch.

Nous fabriquons les portes de garages classiques en profils d'aluminium, à deux ou trois ouvrants. Notre programme de production comprend aussi des portes accordions à ouvrants multiples, sur lesquelles les volets, attachés par les roues sur le guide dans la zone supérieure glissent vers un côté ou l'autre. Il existe la possibilité d'installation de petite porte de passage dans le cadre du grand volet des portes classiques ou accordions de garage. Les portes peuvent être fabriquées en profils d'aluminium avec interruption thermique, c'est-à-dire en profils thermos et en profils d'aluminium sans interruption thermique, c'est-à-dire profils à froid. Les détails des autres options existant lors de la fabrication des portes de garage classiques et accordions sont identiques à ceux présentés dans le chapitre "Portes d'entrée".



Brčko, Technische Prüfung von Fahrzeugen / Examen technique des véhicules

## Paniktür / Portes d'urgence

Im Angebot haben wir PANIK Türen, die in einem beliebigen Aluminium- oder PVC-System für Türen, die wir im Angebot haben, erstellt und mit besonderem PANIK-Beschlag CISA Italien ausgestattet werden. Von der inneren Seite wird eine Panikstange aufgestellt, und von aussen kann optionsmässig ein besonderer Handgriff aufgestellt werden, der die Öffnung der Tür ermöglicht, wenn der Schlüssel in der Lage für den erlaubten Zugang von der äusseren Seite ist, und die Öffnung von innen ist immer möglich.

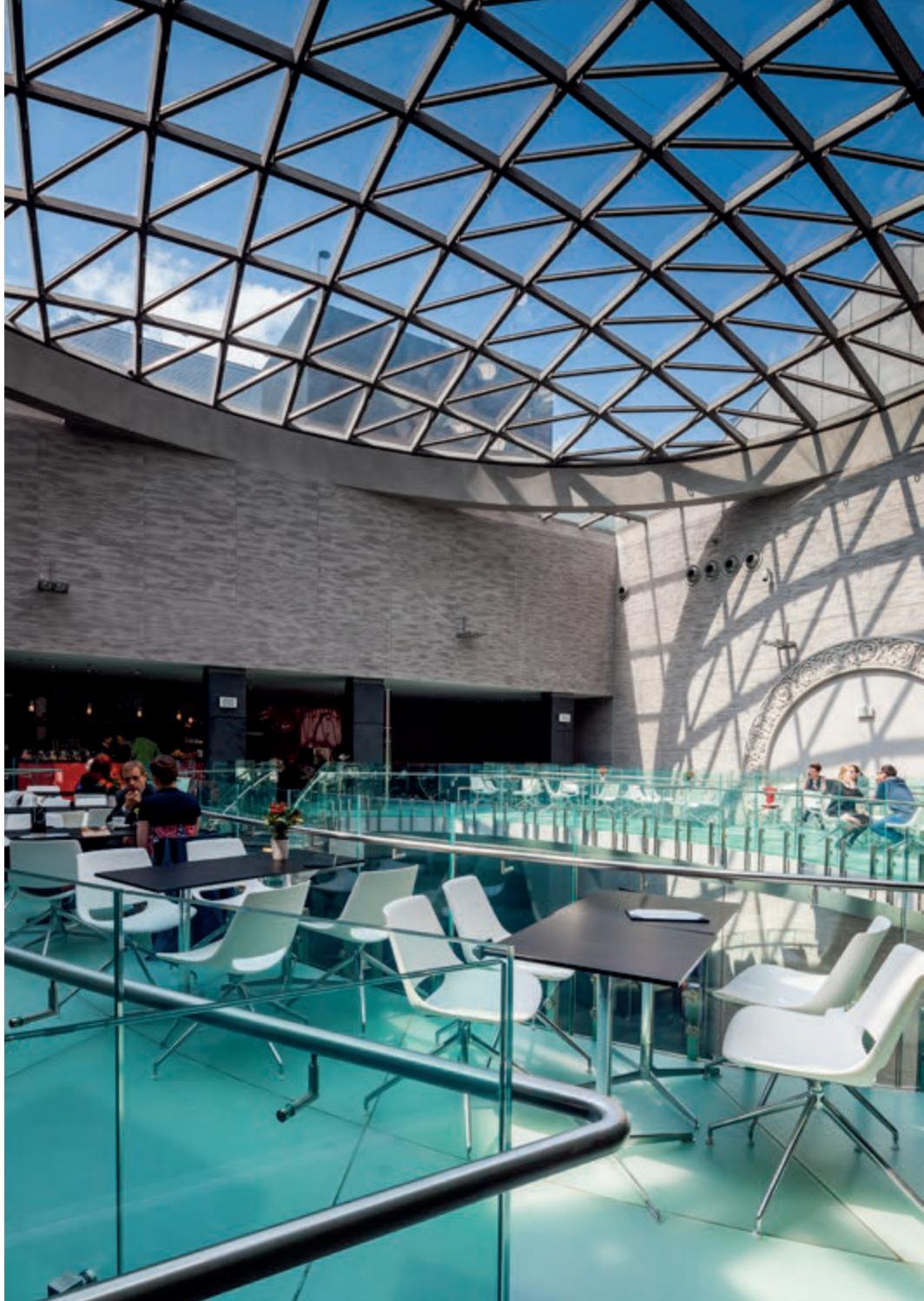
Nous proposons dans notre gamme les portes D'URGENCE fabriquées en tout système PVC ou aluminium pour les portes que nous avons dans notre offre et elles sont équipées avec des garnitures spéciales D'URGENCE du fabricant CISA Italie. Du côté d'intérieur est installée une barre d'urgence et du côté extérieur est possible la mise en place optionnelle d'une manette spéciale permettant d'ouvrir la porte lorsque la clé est en position qui permet l'accès de l'extérieur et l'ouverture de l'intérieur est toujours possible.



Stara Pazova, Muehlbauer Paniktür mit zwei Flügeln / porte d'urgence à deux ouvrants



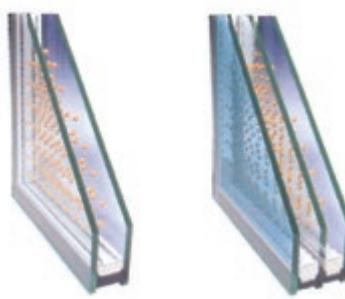
Brčko, Technische Prüfung von Fahrzeugen „AB auto“ / Examen technique des véhicules „AB auto“



Glas

*Vitrage*

Glas ist ein sehr wichtiger Bestandteil aller unserer Produkte, der die gesamte Wärmeleitfähigkeit von Fenstern, Türen und Fassaden am meisten beeinflusst. Dank der höchstwertigen Ausstattung zur Herstellung von wärmedämmendem Glas, sind wir in der Lage, das beste zweifache oder dreifache Glas herzustellen, das ein Begriff für hervorragenden Schutz vor Feuchtigkeitseindringung innerhalb des Thermopakets vom Glas und die Füllung vom wärmedämmenden Glasraum mit Edelgas ist. Wir können uns damit loben, dass Sie bei uns ein wärmedämmendes Glas bekommen können, das allen europäischen Standards im Bezug auf Energieeinsparung gerecht ist. Wir haben die Produktionstechnologie aller modernster Gläser mit besonderen, weichen Filmüberzügen mit einer großen Vielschichtigkeit beherrscht, die ihnen ermöglicht, die niedrigsten Koeffiziente des Wärmedurchgangs und andere Parameter, je nach dem Wunsch des Kunden, zu erreichen. Diese modernen Gläser ermöglichen die Errichtung von Objekten mit grossen Glasflächen, ohne Befürchtung, dass wir dadurch den Energieverbrauch für Heizung oder Kühlung erhöhen werden. In der Kombination mit entsprechendem Fensterrahmen produzieren wir Glas, das den Energiestandards vom «Passivhaus» entspricht. Wir besitzen ebenfalls die Technologie zur Verarbeitung von LAMISTAL (PAMPLEX) Gläsern bis zur Dicke von 10.10.4 (21,52 mm). Das sind Gläser mit der PVB-Folie zwischen zwei Gläsern, die zum Schutz gegen Einbruch, zur Sicherheit vor Bruch bei einem zufälligen Schlag und einer ausgezeichneten Schalldämmung dient. Hier sind die am meisten verwendeten Glasarten dargestellt, die wir auf dem Lager halten, wobei wir für grosse Objekte, in Zusammenarbeit mit der führenden Glasfabrik der Welt GUARDIAN auch andere Arten, je nach der Anforderung der Objektarchitektur, liefern können.

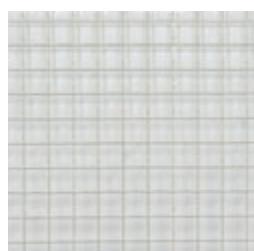


Le vitrage constitue une composante très importante de tous nos produits, qui affecte le plus la conductivité thermique totale des fenêtres, portes et façades. Grâce à l'équipement supreme de production du verre thermo-isolant, nous sommes capables de produire les meilleurs vitrages doubles ou triples, qui sous-entendent une protection excellente contre la penetration de l'humidité à l'intérieur du paquet thermique du vitrage et le remplissage de l'espace de thermo-isolation avec le gaz noble. Nous pouvons nous féliciter parce que vous pouvez obtenir chez nous le vitrage thermo-isolant qui satisfait toutes les normes européennes relatives à l'épargne de l'énergie. Nous avons maîtrisé la technologie de production de tous les vitrages les plus modernes avec les revêtements spéciaux films doux à grande stratification, qui leur permet de réaliser les coefficients les plus bas de passage de chaleur et les autres paramètres en fonction des désirs du client. Ces vitrages contemporains permettent la construction des ouvrages aux grandes parois en verre sans crainte d'augmentation de la consommation de l'énergie pour le chauffage ou le refroidissement. En combinaison avec le cadre de fenêtre correspondant, nous produisons les vitrages qui satisfont les normes énergétiques de "maison passive". Nous possédons aussi la technologie pour la transformation des vitrages LAMISTAL (PAMPLEX) jusqu'à l'épaisseur de 10.10.4 (21,52 mm). Ce sont des vitrages avec un film PVB entre 2 verres, qui sert de protection anti-infraction, de sécurité contre la casse lors des coups accidentaux et une isolation phonique exceptionnelle. Nous présentons ici les sortes de vitrage utilisées le plus souvent que nous avons dans notre stock, tandis que pour les grands ouvrages, en collaboration avec l'usine de verre principale mondiale GUARDIAN, nous pouvons livrer des autres sortes aussi, en fonction des requis de l'architecture de l'ouvrage.

logie de production de tous les vitrages les plus modernes avec les revêtements spéciaux films doux à grande stratification, qui leur permet de réaliser les coefficients les plus bas de passage de chaleur et les autres paramètres en fonction des désirs du client. Ces vitrages contemporains permettent la construction des ouvrages aux grandes parois en verre sans crainte d'augmentation de la consommation de l'énergie pour le chauffage ou le refroidissement. En combinaison avec le cadre de fenêtre correspondant, nous produisons les vitrages qui satisfont les normes énergétiques de "maison passive". Nous possédons aussi la technologie pour la transformation des vitrages LAMISTAL (PAMPLEX) jusqu'à l'épaisseur de 10.10.4 (21,52 mm). Ce sont des vitrages avec un film PVB entre 2 verres, qui sert de protection anti-infraction, de sécurité contre la casse lors des coups accidentaux et une isolation phonique exceptionnelle. Nous présentons ici les sortes de vitrage utilisées le plus souvent que nous avons dans notre stock, tandis que pour les grands ouvrages, en collaboration avec l'usine de verre principale mondiale GUARDIAN, nous pouvons livrer des autres sortes aussi, en fonction des requis de l'architecture de l'ouvrage.



sandgestrahlt  
Sablé



als Draht gemustert  
Armé



Ornament Delta Bronze  
Ornement Delta Bronze



Ornament Krustenbronze  
Ornement Croûte Bronze



Ornament Chinchilla-Bronze  
Ornement Chinchilla Bronze



Ornament Griess-Sand  
Ornement Semoule-Sable



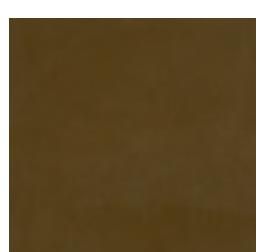
Ornament kathedralengel und  
Ornement Cathédrale Jaune



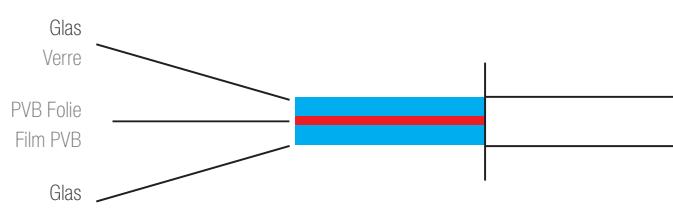
Parsol Blau  
Parsol Bleu



Parsol Grün  
Parsol Verti



Parsol Bronze  
Parsol Bronze



Querschnitt des Lamistal (Pamplex) Glases  
Section du vitrage lamistal (pamplex)



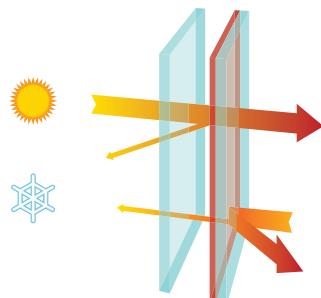
# ClimaGuard® Premium/Premium T+

Wärmedämmendes Glas / Vitrage thermoisolant



## ClimaGuard® Premium / Premium T +

- wärmedämmendes Glas mit besten Leistungen, so entworfen, dass es all Ihre Erwartungen hinsichtlich der Nutzung von Sonnenwärme übertrifft
- ClimaGuard® Premium hat nicht nur positive Auswirkungen auf Heizungskosten, sondern es trägt aktiv dem Umweltschutz bei.
- Maximale Transparenz und Glanz: TL = 80%
- Optimale Wärmedämmung Ug = 1,1 W / (m²K), gemäß den EN Standards, ClimaGuard® Premium wird allen Anforderungen der geltenden Vorschriften über Energieeinsparung gerecht
- befriedigende Solarregelung SF = 63%
- hervorragende Strahlendurchlässigkeit mit einer optimalen Nutzung des Tageslichts



## ClimaGuard® Premium / Premium T +

- vitrage thermoisolant aux meilleures performances, conçu de sorte à dépasser toutes vos attentes concernant l'utilisation de la chaleur solaire
- ClimaGuard® Premium a un effet positif non seulement sur les frais de chauffage, mais il contribue activement à la protection de l'environnement.
- Transparence et brillance maximale: TL = 80%
- Isolation thermique optimale Ug = 1,1 W / (m²K), conformément aux normes EN, ClimaGuard® Premium remplit tous les requis de la réglementation en vigueur relative à l'épargne de l'énergie
- Régulation solaire satisfaisante SF = 63%
- Transparence exceptionnelle avec l'utilisation optimale de la lumière du jour

## Technical Data / Performance Table

Insulating glass unit	Coating on glazing surface	Gas filling *	Light Transmission [%]	Light Reflection [%]	Colour rendering index Ra	Solar Factor (g) EN 410 [%]	U-Value EN 673 (15K) W/(m²K)
4-16-4	3	argon	80	12	97	63	1.1
4-14-4-14-4	2 + 5	argon	71	15	96	49	0.6
4-12-4-12-4	2 + 5	krypton	71	15	96	49	0.5

\* Gas filling rate 90%



## ClimaGuard® Solar

Wärmedämmendes Glas / Vitrage thermoisolant



### ClimaGuard® Solar - wärmedämmendes Glas

- Senkung des Energieverbrauchs in modernen Gebäuden ist von wesentlicher Bedeutung. Ausser der Senkung von Kosten in der Winterzeit, soll man auch die Reduzierung der Energiemenge, die in der Sommerzeit für die Klimaanlage verbraucht wird, in Betracht ziehen.
- ClimaGuardR Solar ist ein Produkt der fortschrittlichen Technologie, das eine große Beleuchtung von Räumen und eine ausgezeichnete Wärmedämmung versichert.
- Die Verwendung vom Glas ClimaGuardR Solar ermöglicht das Geniessen der Sonne, weil es, trotz den Aussentemperaturen  $U_g = 1,0 \text{ W/m}^2\text{K}$ , einen wirkungsvollen Schutz vor Sonnenstrahlen darstellt.
- Es besitzt Eigenschaften, die die höchste Behaglichkeit und Energieeinsparung während des ganzen Jahres darstellen.
  - Intelligente Solarregelung:  $FS = 42\%$
  - Optimale Wärmedämmung:  $U_g = 1,0 \text{ W/m}^2\text{K}$
  - Maximale Transparenz und Glanz:  $TL = 67\%$

### ClimaGuard® Solar – Thermal insulating glass

- La réduction de la consommation de l'énergie dans les bâtiments modernes revêt l'importance essentielle. Outre la réduction des frais de chauffage pendant l'hiver, il faut aussi prendre en considération la réduction de la quantité de l'énergie utilisée pour la climatisation pendant l'été
- ClimaGuardR Solar est un produit de technologie progressive qui assure une grande luminosité des pieces et une isolation thermique excellente
- L'utilisation des vitrages ClimaGuardR Solar permet de profiter du soleil, parce qu'ils protègent efficacement contre les rayons du soleil nonobstant les températures extérieures  $U_g = 1,0 \text{ W/m}^2\text{K}$
- Doté de caractéristiques qui permettent le confort supreme et l'épargne de l'énergie le long de l'année entière
  - Régulation solaire intelligente:  $FS = 42\%$
  - Isolation thermique optimale:  $U_g = 1,0 \text{ W/m}^2\text{K}$
  - Transparence et brillance maximales:  $TL = 67\%$

### Technical Data / Performance Table

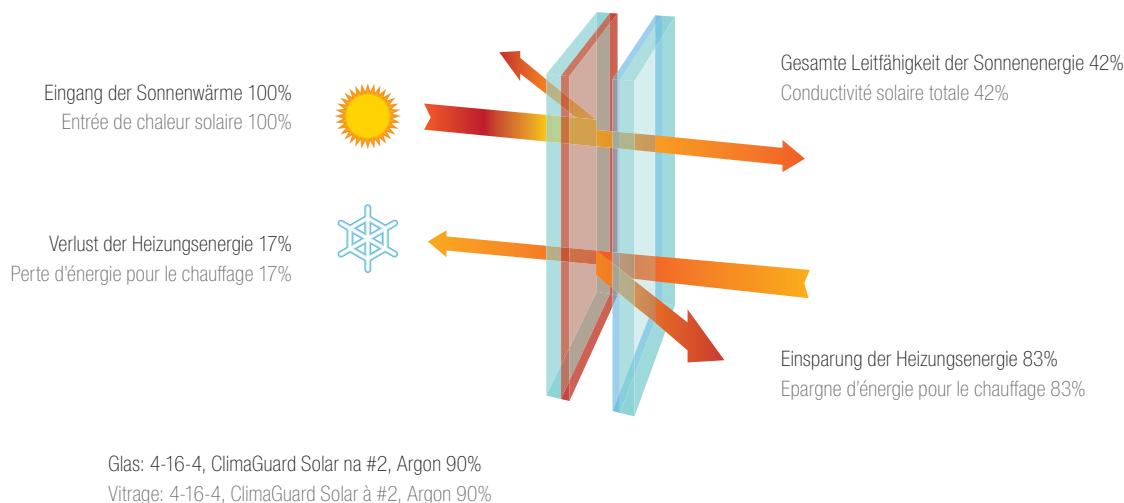
Visible light				Solar energy			Solar factor (g) EN 410 [%]	U-value (EN 673)	
Trans-mission [%]	Reflection outside [%]	Reflection inside [%]	Colour rendering index	Direct trans-mission [%]	Reflection outside [%]	Absorp. [%]		Air [W/m <sup>2</sup> K]	Argon 90% [W/m <sup>2</sup> K]
67	27	24	96	41	43	16	42	1.3	1.0

Glazing: 4-16-4, ClimaGuard® Solar on #2



## ClimaGuard® Solar

Wärmedämmendes Glas / Vitrage thermoisolant



### Eigenschaften und Vorteile vom ClimaGuard® Solarglas

- Perfekte Auswahl für den modernen Wohnbau, wo Bequemlichkeit und eine vernünftige Energiesteuerung wünschenswert ist.
- Es macht den Unterschied zwischen den Wellenlängen der Sonnenstrahlung, wobei es eine Infrarotstrahlung erhält, die ansonsten den Raum heizen würde, während es einen ungestörten Durchgang des Tageslichts ermöglicht.
- In den mit ClimaGuardR Solar ausgestatteten Räumlichkeiten ist die Einrichtung von Klimaanlagen nicht nötig, oder es wird mit ihrer Anwendung der Energieverbrauch drastisch gesenkt.
- Außerdem senkt sein niedriger Ug Wert = 1,0 W / m<sup>2</sup>K in der Standardoption mit dem zweifachen Glas die Heizungskosten während des kalten Winters.
- Das Glas, das die Aussendung von CO<sub>2</sub> senkt, leistet einen direkten Beitrag zum Umweltschutz.

### Caractéristiques et avantages du vitrage ClimaGuard® Solar

- Choix parfait pour la construction modern d'habitat, où est desirable le confort et la gestion intelligente de l'énergie
- Distingue les longueurs d'onde des rayons de soleil tout en repoussant les rayons infra-rouges qui chaufferaient l'espace, permettant, dans le même temps, le passage sans entraves de la lumière du jour
- Dans les espaces équipés des vitrages ClimaGuardR Solar il n'est pas nécessaire d'installer la climatisation ou leur application réduit drastiquement la consommation de l'énergie
- En outre, sa valeur basse Ug vrijedhost = 1,0 W / m<sup>2</sup>K en option standard avec le double verre réduit les frais de chauffage pendant l'hiver froid
- Le vitrage qui réduit l'émission de CO<sub>2</sub> contribue directement à la protection de l'environnement





## Guardian LamiGlass® Acoustic

Glas zur Schalldämmung / Vitrage pour l'isolation phonique



### Sicherheit und akustische Leistungen

- Kombiniert ausgezeichnete akustische Leistungen mit allen Vorteilen des traditionellen, mehrschichtigen Sicherheitsglases.
- Wegen des Gebrauchs der optimisierten PVB Zwischenschicht, bietet das Produkt eine klar messbare Erhöhung des Schutzes vor Lärm, dies insbesondere bei dämmendem Glas.
- Guardian LamiGlass® Acoustic können mit allen GUARDIAN Gläsern kombiniert und als konventionelle laminierte Gläser bearbeitet werden.
- Die Reduzierung von Lärm (RW) bis zu 53 dB mit einem dreifachen Glas und 52 dB mit zweifacher Verglasung.
- Ein sicheres Verhalten beim Bruch, sogar mit den höchsten Anforderungen des Pendelschlagtests
- Die Schutzklasse bis P4A beim Ballfalltest
- erfüllt die Ansprüche bezüglich linear verbundener Gläser und der Verglasung gegen einen plötzlichen Fall
- höchste optische Eigenschaften der Lichtstabilität, Klarheit und Transparenz
- lange Dauerhaftigkeit und Stabilität der Kante durch optimale Haftfestigkeit des Glases mit der PVB Zwischenschicht
- Minimale UV-Übertragung
- breite Möglichkeiten des visuellen Aussehens, der Lichtübertragung, Solarkontrolle und der Ebene der Wärmedämmung in der Kombination der Gläser aus dem GUARDIAN ClimaGuard® und SunGuard® Assortiment

### Sécurité et performances accoustiques

- Combine les performances accoustiques excellentes avec tous les avantages du vitrage de sécurité traditionnel stratifié
- En raison de l'utilisation de l'intercouche optimisée PVB, le produit offre une augmentation clairement mesurable de la protection contre le bruit, notamment sur les vitrages isolants
- Guardian LamiGlass® Acoustic peut être combiné avec tous les vitrages GUARDIAN et traités comme des vitrages laminés conventionnels.
- Réduction du bruit (RW) jusqu'à 53 dB avec le vitrage triple et jusqu'à 52 dB avec le vitrage double
- Comportement sûr lors de la casse, même avec les plus élevés des critères de test de choc pendulaire
- Classement de protection jusqu'à P4A au test de choc par ballon
- Satisfait les critères relatifs aux vitres linéairement raccordées et au vitrage contre la chute subite
- Attributs optiques supérieurs de stabilité de la lumière, de clarté et de transparence
- Longévité et stabilité du bord par le biais de l'adhésion optimale du vitrage avec l'intercouche PVB
- Transfert minimal UV
- Possibilités larges d'apparence visuelle, de transfert de la lumière, de contrôle solaire et de niveaux d'isolation thermique en combinaison des vitrages de l'assortiment GUARDIAN ClimaGuard® et SunGuard®



# Guardian LamiGlass® Acoustic

Glas zur Schalldämmung / Vitrage pour l'isolation phonique

Type	Glazing	Interlayer	Thickness	Rw	Ctr	Safety level	
			[mm]	[dB]	[dB]	Ball drop EN 356	Pendulum impact EN 12 600
<b>Single Glazing</b>							
SR 33.1	3/0.50/3	SR	6	36	-4	P1A	1(B)1
SR 33.2	3/0.76/3	SR	7	36	-4	P2A	1(B)1
SC 44.2	4/0.76/4	SC	9	37	-3	P1A	1(B)1
SR 44.1	4/0.50/4	SR	8	38	-4	P1A	1(B)1
SR 44.2	4/0.76/4	SR	9	38	-4	P2A	1(B)1
SR 44.4	4/1.52/4	SR	10	38	-4	P4A	1(B)1
SR 55.1	5/0.50/5	SR	10	39	-4	NA	1(B)1
SR 55.2	5/0.76/5	SR	11	39	-3	NA	1(B)1
SR 66.1	6/0.50/6	SR	12	39	-3	P1A	1(B)1
SR 66.2	6/0.76/6	SR	13	39	-3	P2A	1(B)1
SR 88.2	8/0.76/8	SR	17	41	-3	NA	1(B)1
SR 1010.2	10/0.76/10	SR	21	43	-3	NA	NA
<b>Double Glazing</b>							
25/36	44.2/12/4	PVB	25	36	-5	P2A	1(B)1
27/37	33.4/16/4	PVB	27	37	-6	P4A	1(B)1
32/39	44.4/16/6	PVB	32	39	-6	P4A	1(B)1
29/39	44.2/16/4	SC	29	39	-5	P1A	1(B)1
31/41	44.2/16/6	SC	31	41	-6	P1A	1(B)1
33/41	44.2/18/6	SC	33	41	-7	P1A	1(B)1
31/42	44.2/16/6	SR	31	42	-6	P2A	1(B)1
30/42	44.1/16/6	SR	30	42	-6	P1A	1(B)1
35/42	55.2/16/8	SC	35	42	-6	P1A	NA
33/42	44.2/16/8	SC	33	42	-7	P1A	1(B)1
29/43	44.1/14/6	SR	29	43	-8	P1A	1(B)1
34/43	44.1/20/6	SR	34	43	-7	P1A	1(B)1
37/43b	55.2/18/8	SR	37	43	-6	NA	1(B)1
37/43c	66.2/16/8	SC	37	43	-6	P1A	1(B)1
37/43d	66.3/16/8	SC	37	43	-6	NA	1(B)1
34/44	44.1/16/10	SR	34	44	-6	P1A	1(B)1
35/44b	44.2/16/10	SC	35	44	-6	P1A	1(B)1
36/44	44.1/20/8	SR	36	44	-7	P1A	1(B)1
36/45	44.1/18/10	SR	36	45	-6	P1A	1(B)1
39/45a	44.2/20/10	SC	39	45	-6	P1A	1(B)1
39/45b	66.3/16/10	SC	39	45	-4	NA	1(B)1
37/45	55.2/16/10	SC	37	45	-7	P1A	1(B)1
34/46	55.1/16/44.1	SR/SR	34	46	-7	P1A	1(B)1
43/46	66.2/20/10	SR	43	46	-6	P2A	1(B)1
38/47	44.2/16/66.2	SC/SC	38	47	-6	P1A	1(B)1
38/48	44.2/16/66.3	SC/SC	38	48	-8	NA	1(B)1
46/49	88.2/20/44.2	SC/SC	46	49	-5	P1A	1(B)1
41/49	44.2/20/66.2	SC/SC	41	49	-7	P1A	1(B)1
38/49	44.3/16/66.3	SC/SC	38	49	-7	NA	1(B)1
44/49	66.2/20/55.2	SR	44	49	-6	P2A	1(B)1
42/50	44.3/20/66.3	SC/SC	42	50	-7	NA	1(B)1
46/50	88.2/20/44.2	SC/SC	46	50	-6	P1A	1(B)1
46/51	88.2/16/66.2	SC/SC	46	51	-5	P1A	1(B)1
48/51	88.4/20/55.2	SR	48	51	-6	NA	1(B)1
52/52	88.2/24/46.2	SR	52	52	-6	NA	1(B)1
<b>Triple Glazing</b>							
48/37	6/14/44.1/14/6	SR	48	37	-5	P1A	1(B)1
45/42	44.2/12/4/12/8	SC	45	42	-6	P1A	1(B)1
53/42	44.2/18/4/16/6	PVB	53	42	-5	P2A	1(B)1
55/42	44.2/18/4/16/44.1	PVB	55	42	-5	P2A	1(B)1
46/43	44.2/12/5/12/8	SC	46	43	-7	P1A	1(B)1
47/43	44.1/14/4/14/6	SR	47	43	-7	P1A	1(B)1
47/44	44.1/12/6/12/8	SR	47	44	-7	P1A	1(B)1
48/46	44.1/12/6/12/10	SR	48	46	-7	P1A	1(B)1
48/47	44.1/12/6/12/10	SR	48	47	-7	P1A	1(B)1
66/53	88.2/16/6/16/55.2	SR	66	53	-6	P1A	1(B)1

(PVB) Polyvinyl-Butyral-Interlayer

(SR) Acoustic-PVB-Interlayer

(SC) Sound-Control-PVB-Interlayer

R<sub>w</sub>-value according to EN ISO 140 -3 and 717



## SunGuard® High Performance

HP Silver 43/31



### SunGuard® High Performance HP Silver 43/31

- Die ideale Lösung für jede Jahreszeit, Kombination von Solarschutz und Wärmedämmung
- In der modernen Architektur werden zunehmend verschiedene Glasarten verwendet. Privathäuser und Geschäftsräumlichkeiten sind mehr mit Tageslicht erfüllt, was die Lebensqualität fördert.
- Unser modernes Solarglas mit hohen Schutzeigenschaften wie das SunGuard® HP Silver 43/31 ermöglicht die Senkung des Durchflusses der Solarenergie, mit der gleichzeitigen Ermöglichung der maximalen Übertragung des Lichts in die Räumlichkeit.
- Einzigartige Durchlassung und Übertragung der Farbe
- Erhältlich für das laminierte Sicherheitsglas oder es kann nachträglich laminiert werden.
- Es kann gehärtet, thermisch verstärkt oder gekrümmmt sein.

### SunGuard® High Performance HP Silver 43/31

- solution idéale pour chaque saison, combinaison de protection solaire et d'isolation thermique
- Des vitrages divers sont de plus en plus utilisés dans l'architecture contemporaine. Les maisons et les locaux d'affaires sont de plus en plus remplis de la lumière du jour, ce qui améliore la qualité de la vie.
- Notre vitrage solaire moderne, à hautes performances de protection, tel que SunGuard® HP Silver 43/31 rend possible la réduction du passage de l'énergie solaire tout en permettant le transfert maximal de la lumière dans l'espace
- Diffusion unique et transfert des couleurs
- Disponible pour le verre de sécurité laminé ou il est possible de le laminier ultérieurement
- Peut être trempé, thermiquement armé ou courbé

Visible light				Solar energy			Solar factor (g)	U-value (EN 673)	
Trans-mission [%]	Reflection outside [%]	Reflection inside [%]	Colour-rendering-index	Direct transmission [%]	Reflection outside [%]	Absorption [%]	EN 410 [%]	Air * Krypton 90% [W/m²K]	Argon 90% [W/m²K]
Double-glazing: 6-16-4, SunGuard					* High Performance on #2.				
43	32	13	96	29	36	35	32	1,4	1,2
Triple-glazing: 6-12-4-12-4, SunGuard					* High Performance on #2 + ClimaGuard				
38	33	18	94	22	38	40	27	* 0,5	0,7



## SunGuard® SuperNeutral

SN 29/18



### SunGuard® SuperNeutral SN 29/18

- hohe Selektivität des Solarschutzes mit neutralem Aussehen
- Architekten entscheiden sich oft für Gläser mit Überstrich, die eine sehr hohe Durchlassung des natürlichen Lichts anbieten.
- Dieser multifunktionelle Überstrich senkt den Bedarf an Kunstlicht und bietet einen hervorragenden Solarschutz in der Kombination mit einer ausgezeichneten Wärmedämmung, mit der Versicherung der Energieeinsparung.
- hervorragende Selektivität: ermöglicht einen hohen Solarschutz mit hoher Lichtübertragung
- Sofistizierte neutrale Reflexion und Transmission der Farben
- Ideal für die Verglasung von Dächern und starkem Sonnenschein ausgesetzten Flächen
- erhältlich auf gewöhnlichen und schallgedämmten Lamistal-Gläsern für eine höhere Sicherheit und Behaglichkeit

### SunGuard® SuperNeutral SN 29/18

- Haute sélectivité de protection solaire avec l'apparence neutre
- Les architectes se décident souvent pour les verres avec revêtement qui offrent une grande transmission de lumière naturelle
- Ce revêtement multifonctionnel réduit le besoin de lumière artificielle et offre une protection solaire excellente en combinaison avec une isolation thermique exceptionnelle, tout en Assurant l'épargne de l'énergie
- Sélectivité excellente permet une haute protection solaire avec une haute transmission de la lumière
- Réflexion sophistiquée neutre et transmission des couleurs
- Idéal pour le vitrage des toits et des surfaces exposées à forte insolition
- Disponibles sur des verres simples et phoniquement isolés lamistal pour une plus grande sécurité et confort

Visible light				Solar energy			Solar factor (g) EN 410 [%]	Selec-tivity	U-value (EN 673)	
Trans-mission [%]	Reflection outside [%]	Reflection inside [%]	Colour rendering index	Direct Transmission [%]	Reflection outside [%]	Absorption [%]			Air or * Krypton 90% [W/m <sup>2</sup> K]	Argon 90% [W/m <sup>2</sup> K]
Double glazing: 6-16-4, SunGuard      * SuperNeutral on surface #2.										
29	17	27	90	16	33	51	18	1.61	1.4	1.1
Triple glazing: 6-12-4-12-4, SunGuard      * SuperNeutral on surface #2 + ClimaGuard      * Premium on surface #5										
26	18	27	88	13	33	54	16	1.63	*0.5	0.7



# SunGuard® SuperNeutral

SN 51/28



## SunGuard® SuperNeutral SN 51/28

- hohe Selektivität des Solarschutzes mit neutralem Aussehen
- Architekten entscheiden sich oft für Gläser mit Überstrich, die eine sehr hohe Durchlassung des natürlichen Lichts anbieten.
- Dieser multifunktionelle Überstrich senkt den Bedarf an Kunstlicht und bietet einen hervorragenden Solarschutz in der Kombination mit einer ausgezeichneten Wärmedämmung, mit der Versicherung der Energieeinsparung.
- hervorragende Selektivität: ermöglicht einen hohen Solarschutz mit hoher Lichtübertragung
- Sofistizierte neutrale Reflexion und Transmission der Farben
- Ideal für die vollständige Verglasung von Fassaden und Dächern
- erhältlich auf gewöhnlichen und schallgedämmten Lamistal-Gläsern für eine höhere Sicherheit und Behaglichkeit

## SunGuard® SuperNeutral SN 51/28

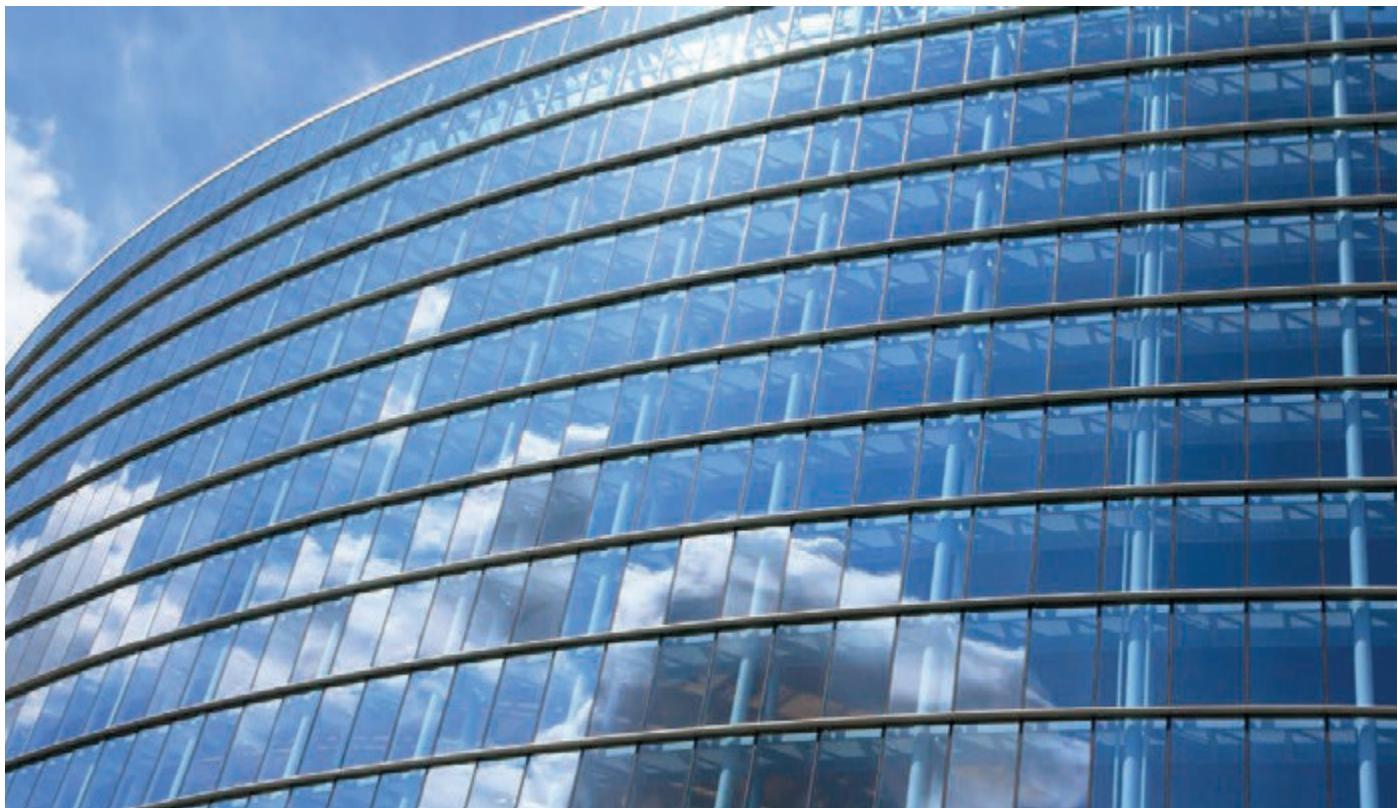
- Haute sélectivité de protection solaire avec l'apparence neutre
- Les architectes se décident souvent pour les verres avec revêtement qui offrent une grande transmission de lumière naturelle
- Ce revêtement multifonctionnel réduit le besoin de lumière artificielle et offre une protection solaire excellente en combinaison avec une isolation thermique exceptionnelle, tout en Assurant l'épargne de l'énergie
- Sélectivité excellente permet une haute protection solaire avec une haute transmission de la lumière
- Réflexion sophistiquée neutre et transmission des couleurs
- Idéal pour le vitrage des toits et des surfaces exposées à forte insolition
- Disponibles sur des verres simples et phoniquement isolés lamistal pour une plus grande sécurité et confort

Visible light				Solar energy			Solar factor (g) EN 410 [%]	U-value (EN 673)	
Trans-mission [%]	Reflection outside [%]	Reflection inside [%]	Colour rendering index	Direct Transmission [%]	Reflection outside [%]	Absorption [%]		Air * Krypton 90% [W/m <sup>-2</sup> K]	Argon 90% [W/m <sup>-2</sup> K]
Double glazing: 6-16-4, SunGuard					* SuperNeutral on surface #2.				
51	12	23	93	26	37	37	28	1.3	1.0
Triple glazing: 6-12-4-12-4, SunGuard					* SuperNeutral on surface #2 + ClimaGuard				
45	14	24	91	22	38	40	25	* 0.5	0.7



# SunGuard® SuperNeutral

SN 70/35



## SunGuard® SuperNeutral SN 70/35

- hohe Selektivität des Solarschutzes mit neutralem Aussehen
- Architekten entscheiden sich oft für Gläser mit Überstrich, die eine sehr hohe Durchlassung des natürlichen Lichts anbieten
- Dieser multifunktionelle Überstrich senkt den Bedarf an Kunstlicht und bietet einen hervorragenden Solarschutz in der Kombination mit einer ausgezeichneten Wärmedämmung, mit der Versicherung der Energieeinsparung.
- hervorragende Selektivität: ermöglicht einen hohen Solarschutz mit hoher Lichtübertragung
- attraktiv neutrale blaue Farbe
- Ideal für die vollständige Verglasung von Fassaden und großen Fenstern
- erhältlich auf gewöhnlichen und schallgedämmten Lamistal-Gläsern für eine höhere Sicherheit und Behaglichkeit

## SunGuard® SuperNeutral SN 70/35

- Haute sélectivité de protection solaire avec l'apparence neutre
- Les architectes se décident souvent pour les verres avec revêtement qui offrent une grande transmission de lumière naturelle
- Ce revêtement multifonctionnel réduit le besoin de lumière artificielle et offre une protection solaire excellente en combinaison avec une isolation thermique exceptionnelle, tout en Assurant l'épargne de l'énergie
- Sélectivité excellente permet une haute protection solaire avec une haute transmission de la lumière
- Couleur bleue neutre attractive
- Idéal pour le vitrage complet des façades et des grandes fenêtres
- Disponibles sur des verres simples et phoniquement isolés lamistal pour une plus grande sécurité et confort

Visible light				Solar energy			Solar factor (g)	Selec-tivity	U-value (EN 673)
Trans-mission [%]	Reflection outside [%]	Reflection inside [%]	Colour rendering index	Direct transmission [%]	Reflection outside [%]	Absorption [%]	EN 410		Argon 90% [W/m <sup>2</sup> K]
Double-glazing: 6-16-4, SunGuard					* SuperNeutral on surface #2				
70	14	16	94	33	42	25	35	2.00	1.0
Triple-glazing: 6-16-4-16-4, SunGuard					* SuperNeutral on surface #2 + ClimaGuard				
64	16	18	94	29	43	28	32	2.00	0.5

The performance values shown are nominal and subject to variations due to manufacturing tolerances. Spectra-photometric values according to EN 410; U-values according to EN 673.



# Sandstrahlen

*Sablage*

Das Sandstrahlen führen wir auf der Maschine der neuesten Generation mit der Kapazität von 35 m<sup>2</sup>/h durch. Möglich ist das Sandstrahlen auf allen Glas- und Plattenstoffen (z.B.: Alubond) in den Dicken bis zu 24 mm. Wir sind in der Lage, ein beliebiges Motiv-Bild nach Ihrem Wunsch zu erstellen. Wir haben einen kleinen Teil der Schema vom Sandstrahlen dargestellt, als eine Veranschaulichung von dem, was wir tun können.

Le sablage est executé sur une machine automatique de la génération la plus récente de capacité de 35 m<sup>2</sup>/h. Il est possible de sabler tous les matériaux en verre et en plaques (p.e. alubond) d'épaisseur jusqu'à 24 mm. Nous sommes capables d'exécuter chaque motif – image selon vos désirs. Nous avons présenté une petite partie de schémas de sablage pour illustrer ce que nous pouvons faire.



S-11



B-12



B-14



B-15



B-18



Kiosks und Container

*Kiosques et cabines*

In unserer Produktion erstellen wir eine vollständige Stahlkonstruktion für Kiosks und Container, die wir danach mit einer Kombination von Aluminium- oder PVC-Fenstern, Türen und wärmedämmenden Paneelen, nach dem Anspruch des Kunden, verkleiden. Hier sind einige Beispiele der bisher erstellten Kiosks und Container gegeben. Sie werden bei uns auf Auftrag hergestellt, sodass die Anzahl der möglichen Kombinationen, die zur Verfügung stehen, unbegrenzt ist.

Dans nos installations de production nous fabriquons la construction complète en acier pour les kiosques et cabines, revêtue ensuite d'une combinaison de fenêtres, portes et panneaux thermoisolants en aluminium ou VPC, suivant les demandes du client. Nous présentons ici certains exemples des kiosques et cabines réalisés jusqu'à présent. Ils sont produits sur commande, ce qui rend infini le nombre de combinaisons possibles et disponibles.



K-1



K-2



K-3



K-4



Vordächer aus  
Polycarbonat-Platten

---

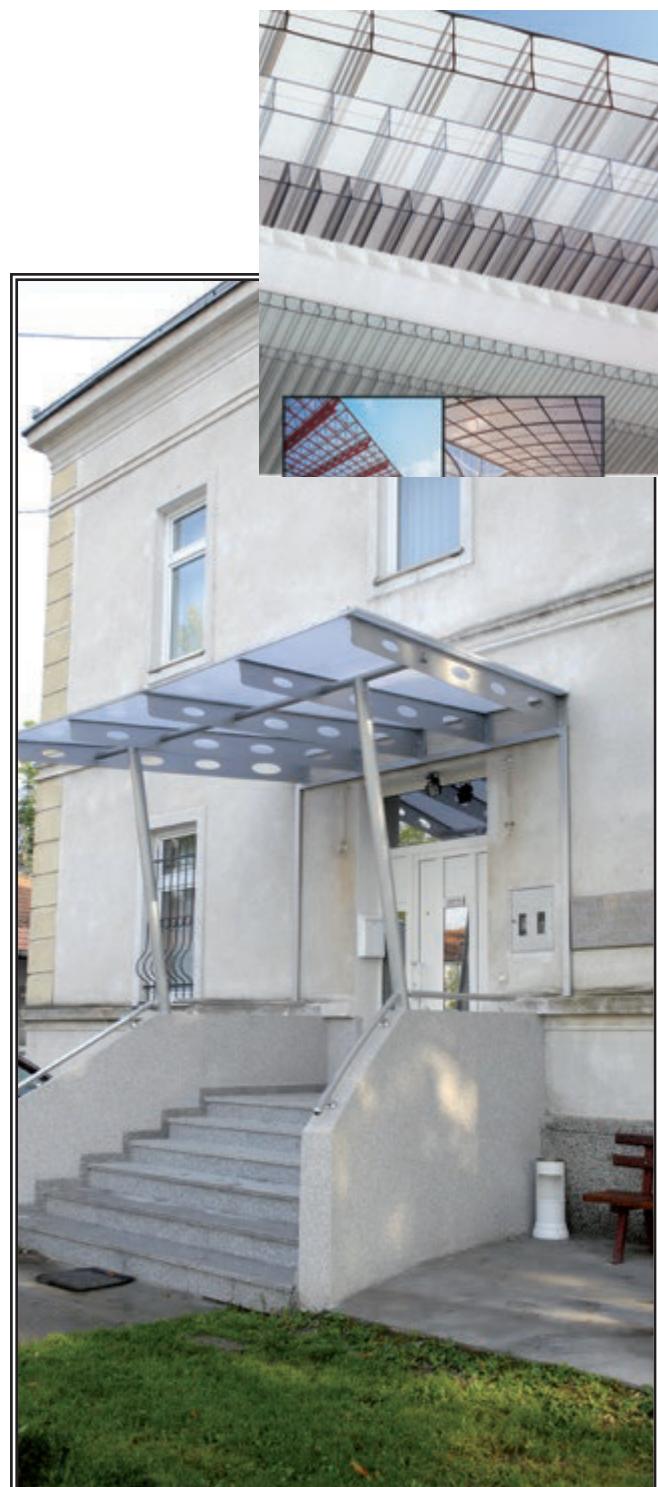
*Auvents en plaques  
de polycarbonate*

Für Vordächer erzeugen wir die Konstruktion aus Aluminium- oder Stahlprofilen, die danach mit dem Stoff der neuen Generation überdeckt werden, den mehrschichtigen Polycarbonat-Platten, die durch ein kleines spezifisches Gewicht, Widerstandsfähigkeit gegen Wetterbedingungen, der Möglichkeit der natürlichen Beleuchtung des Raums gekennzeichnet sind, und sie werden leicht instand gehalten. Die Polycarbonat-Platten werden in verschiedenen Farben und Dicken ausgefertigt. Sie haben eine Standarddicke von d=10, 16 und 20 mm, wo mit der Zunehmung der Dicke auch die Anzahl der Luftkammern zunimmt. Die Standardfarben sind milchweiss und durchsichtig. Sie werden leicht gebogen, sodass wir gewölbte Dächer erstellen können.



Brčko, Autowäscherei „Drina“ / Lave-automobile

Les constructions pour les auvents sont fabriquées en profils en aluminium ou en acier, couverts ensuite par des matériaux de nouvelle génération – plaques stratifiées en polycarbonate dotées d'un poids spécifique bas, résistance aux conditions climatiques, possibilité d'éclairage naturel de l'espace et l'entretien facile. Les plaques en polycarbonate sont fabriquées en couleurs et épaisseurs différentes. Les épaisseurs standard sont de d=10, 16 i 20 mm. L'augmentation de l'épaisseur augmente aussi le nombre de compartiments à air. Les couleurs standard sont blanc de lait et transparent. Ils sont facilement pliables ce qui permet de réaliser des auvents en voûte.



Brčko, Katholische Kirche / Eglise catholique



Rollläden, Mückennetze  
und Bänkchen

---

*Persiennes, moustiquaires  
et bancs*

Rollläden, Mückennetze und Bänkchen stellen eine zusätzliche Ausstattung der Schreinerei dar, die der Wohnbequemlichkeit eine zusätzliche Qualität verleiht. Die Rollläden werden aus wärmegedämmten Aluminiumlamellen erstellt, die sich in allen Wetterbedingungen als optimal erwiesen haben.

Die Rolläden können folgendermassen geöffnet werden:

- 1) standardmässig-mit Hilfe von einem ein Gurtband,
- 2) optionsmässig-mittels einer Kurbel,
- 3) durch den Elektromotorbetrieb mit Tastensteuerung,
- 4) durch den Elektromotorbetrieb mit Fernbedienung.

Der Rolllädenkasten wird in zwei Varianten ausgefertigt:

- a) Der PVC-Kasten mit Wärmedämmung wird über das Fenster/die Tür aufgestellt und im Neubau verwendet, wenn es am Objekt einen «Zahn» für den Rollladen gibt. Falls es keinen «Zahn» gibt, kann er benutzt werden, falls der Einbau dieses Kastens mit der Höhe von 190 mm kein Problem für die ausreichende Beleuchtung der Räumlichkeit darstellt, weil er die helle Öffnung um 190 mm verkleinert.
- b) Der Aluminiumkasten wird vor das Fenster/die Tür aufgestellt und bei dem Einbau von Rollläden auf die vorhandene Schreinerei aufgesetzt oder im Neubau, wenn kein «Zahn» für den Rolladen vorgesehen ist. Dieser Kasten hat kleinere Dimensionen und sie ist praktischer hinsichtlich der Verringerung der «hellen Höhe» der Öffnung. Die Standarddimensionen von diesem Kasten sind 137, 165 und 180 mm.

Die Mückennetze können zusammen mit dem Rollladen oder eigenständig aufgesetzt werden.

Sie werden in zwei Varianten ausgefertigt:

- 1) In der festen Variante, bei der das kleine Netz in den festen Aluminiumrahmen eingesetzt wird, der, in der Zeit, wenn er nicht notwendig ist, völlig abgebaut werden kann. Er kann nur an Erdgeschossobjekten aufgebaut werden, weil der Abbau von der äusseren Seite vorgesehen ist.
- 2) In der Rollvariante, die, ähnlich wie Rollläden, einen Kasten haben, in welches das Netz aufgerollt wird. Sie können in senkrechter Richtung, als Rollladen aufgesetzt werden, oder in waagrechter Richtung, die z.B. für die Balkontür verwendet wird.

Standardmässig fertigen wir Rollläden, Mückennetze und äussere Aluminiumbänkchen in den folgenden Farben aus:

1. weiss plastifiziert RAL 9016
2. braun plastifiziert RAL 8014
3. grau eloxiert (Silver) S-1
4. Anthrazit dunkelgrau plastifiziert RAL 7016 ferogrey mat, wobei für grössere Mengen auch andere Farben benutzt werden können.

Die inneren PVC Bänkchen erstellen wir in der weissen Farbe und im Marmordesign.



Aluminiumkasten mit dem rollenden Mückennetz  
Boîtier en aluminium avec le moustiquaire roulant

Les persiennes, les moustiquaires et les bancs représentent l'équipement accessoire de la menuiserie qui apporte la qualité supplémentaire au confort d'habitation. Les persiennes sont fabriquées en store en aluminium thermoisolé, qui s'est démontré optimal dans toutes les conditions climatiques.

L'ouverture des persiennes:

- 1) standard-à l'aide d'un ruban,
- 2) optionnelle-à l'aide d'une manette,
- 3) à l'aide d'electromoteur guide par un bouton,
- 4) à l'aide d'electromoteur à télécommande.

Le boîtier de persienne est fabriqué en deux variations:

- a) Boîtier en PVC avec isolation thermique posée au-dessus de la fenêtre/porte, utilisée dans les nouvelles constructions lorsqu'il existe la "dent" pour la persienne. Si il n'y a pas de "dent", il est possible de l'utiliser si le montage de ce boîtier de hauteur de 190 mm ne pose pas de problème pour un éclairage suffisant de la pièce, parce qu'il réduit l'ouverture pour la lumière de 190 mm.
- b) Boîtier en aluminium posé devant la fenêtre/porte et utilisé lors du montage des persiennes sur la menuiserie existante ou dans les nouvelles constructions, lorsque la "dent" pour la persienne n'est pas prévue. Les dimensions de ce boîtier sont plus petites et il est plus rationnel concernant la réduction de la "hauteur lumineuse" de l'ouverture. Les dimensions standard de ce boîtier sont de 137, 165 et 180 mm.

Les moustiquaires peuvent être installés ensemble avec la persienne ou autonomément.

Ils sont fabriqués en deux variations:

- 1) Fixes avec le filet posé dans un cadre fixe en aluminium complètement démontable pendant la période lorsqu'il n'est pas nécessaire. Possibilité de montage seulement sur les ouvrages de rez-de-chaussée, parce que le démontage est prévu de l'extérieur.
- 2) Roulants qui, comme des persiennes, ont des boîtiers dans lesquels le filet est roulé. Peuvent être posés en verticale comme des persiennes ou en horizontale, utilisée p. e. pour les portes des balcons.

Les persiennes, les moustiquaires et les bancs extérieurs en aluminium sont fabriqués en couleurs standard:

1. Blanc plastifié RAL 9016
2. Marron plastifié RAL 8014
3. Gris anodisé (Silver) S-1
4. Anthracite gris foncé plastifié RAL 7016 ferogrey mat, tandis qu'il est possible de commander d'autres couleurs pour des quantités plus importantes.

Les bancs intérieurs en PVC sont fabriqués en couleur blanche et avec le motif de marbre.



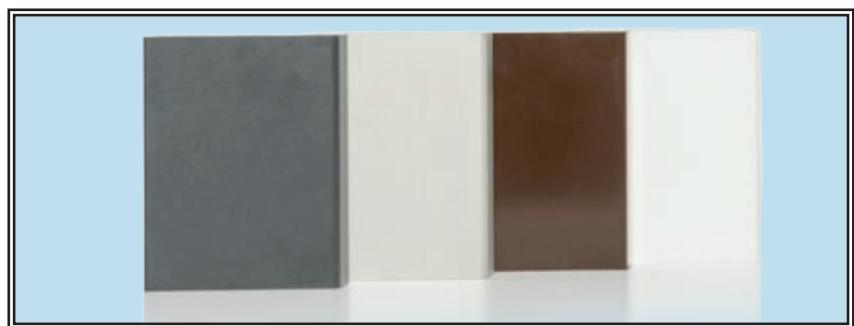
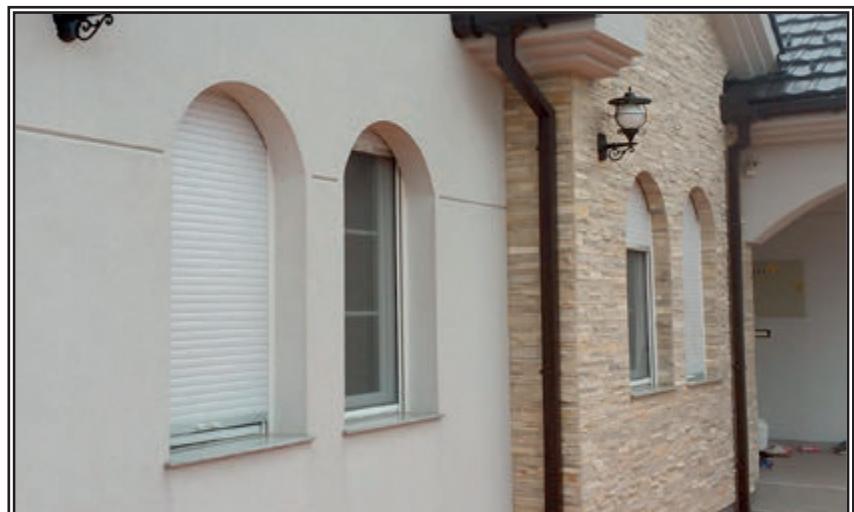
PVC wärmegedämmter Kasten mit dem rollenden Mückennetz  
Boîtier thermoisolé en PVC avec le moustiquaire roulant



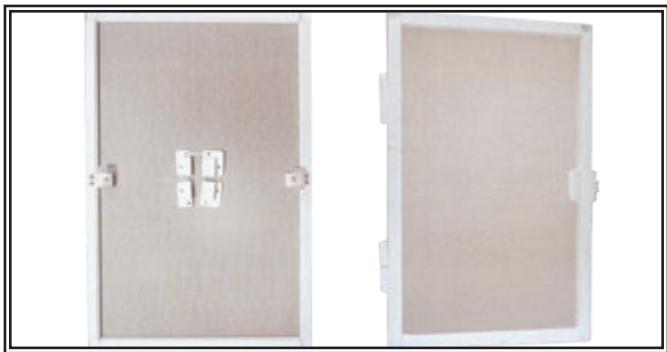
Öffnungssysteme von Rollläden  
Systèmes d'ouverture des persiennes



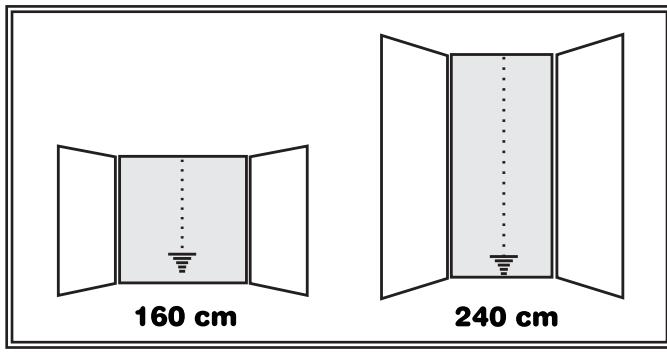
Farbenpalette der Aluminiumlamelle  
Nuancier du store en aluminium – lamelles



Farben von Rolllädenkösten und Führungsschienen  
Couleurs de boîtiers et guides des persiennes



feste Mückennetze / Moustiquaires fixes



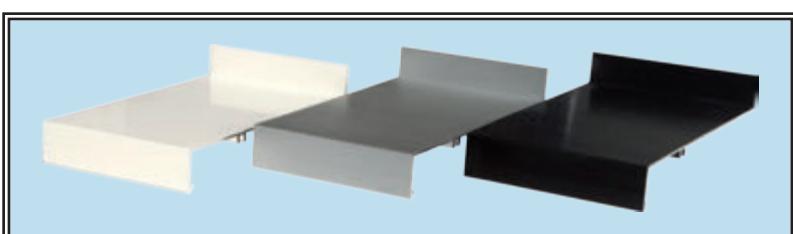
Fenster und Balkontür / Fenêtre et portes de balcon



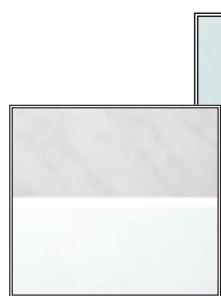
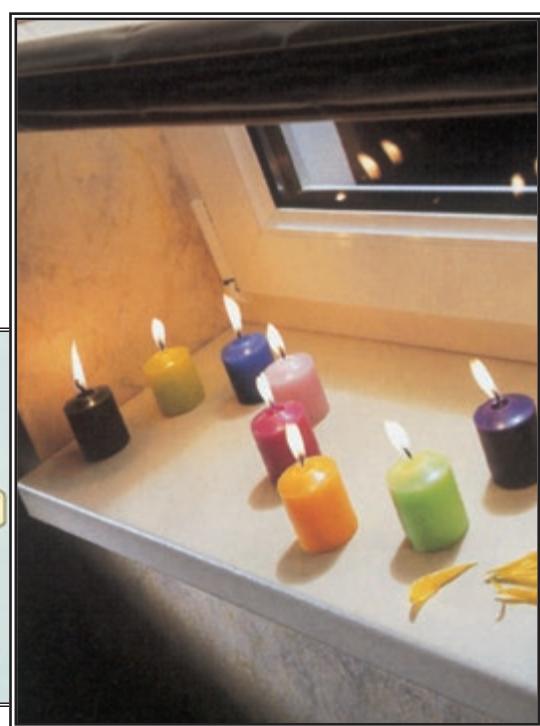
Offnende Mückennetze / Moustiquaires ouvrants



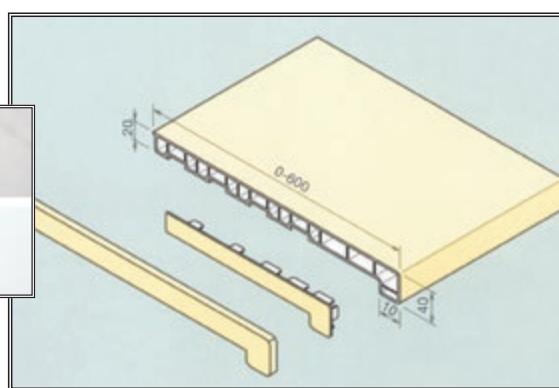
Rollende Mückennetze / Moustiquaires roulantes



Aussenbänkchen  
Bancs extérieurs



PVC Bänkchen für innen  
Bancs intérieurs en PVC





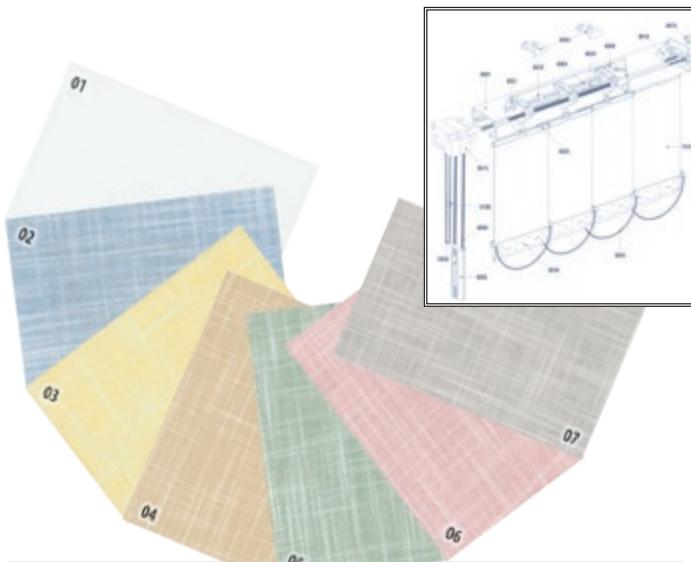
Bändervorhänge, Jalousien  
und Leisten im Glas

---

*Stores en lamelles  
verticales, stores vénitiens  
et verres à croisillons*

Bändervorhänge und Jalousien werden zur Regelung der Beleuchtung der Räumlichkeit benutzt. Bändervorhänge erstellen wir aus dem „Shantung“ Stoff (100% Polyester) mit dem Gewicht von 185 g/m<sup>2</sup>, aus Bändern mit der Breite von 127 mm. Jalousien fertigen wir aus kleinen Aluminiumlamellen mit der Breite von 25 mm. Im Standardangebot haben wir verschiedene in den Farbenpaletten dargestellte Farben und Designs, wobei für grössere Mengen auch andere Farben und Designs bestellt werden können. Die Leisten im Glas fertigen wir im Design nach dem Wunsch des Kunden aus. Sie können gerade oder in einen Bogen gewölbt sein. Sie werden in den Luftzwischenraum des wärmedämmenden Glases eingebaut, sodass keine Instandhaltung notwendig ist. Die gesamten Rohstoffe, die wir für diese Erzeugnisse verwenden, werden von italienischen Herstellern importiert und sie gehören zur Spitzenqualität.

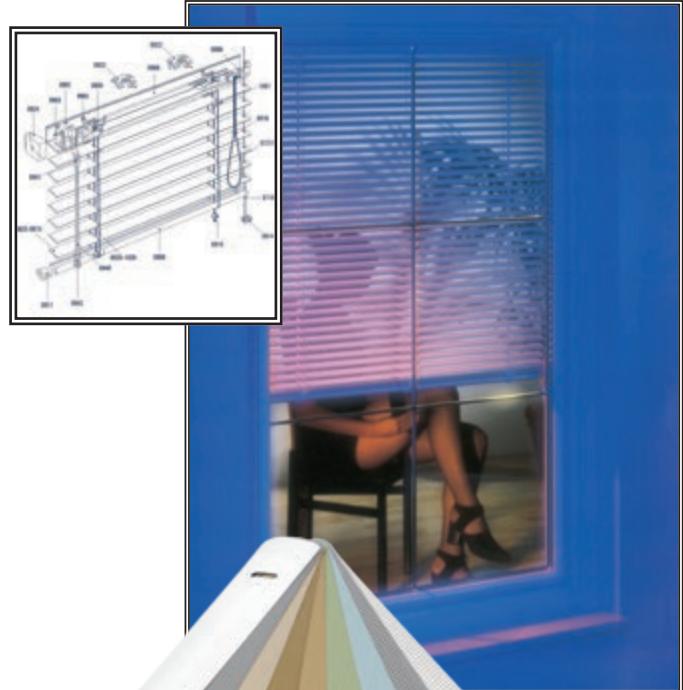
Les stores en lamelles verticales et les stores vénitiens sont utilisés pour régler l'éclairage de la pièce. Les stores en lamelles verticales sont réalisés en tissu "shantung" (100% polyester), poids 185 g/m<sup>2</sup>, des bandes de largeur de 127 mm. Les stores vénitiens sont fabriqués des lamelles en aluminium de largeur de 25 mm. Notre offre standard vous propose des couleurs et motifs différents présentés dans les nuanciers, tandis qu'il est possible de commander des autres couleurs et motifs pour des quantités plus importantes. Les verres à croisillons sont réalisés suivant le design souhaité par le client. Ils peuvent être droits ou voûtés. Ils sont installés dans l'interespace du vitrage thermoisolant et il n'y a pas besoin de les entretenir. Tout le matériel de reproduction utilisé pour ces produits est importé des producteurs italiens haut de gamme.



Bändervorhänge  
Stores en lamelles verticales



Leisten im Glas  
Verres à croisillons



Jalousien  
Stores vénitiens





In der vergangenen Zeit haben wir Tausende von Geschäfts-, Industrie-, Wohn-, Kultur-, Gesundheits-, Sport- und Fitness- sowie Hotels und eine ganze Reihe von anderen Objekten im In und Ausland bedient.

In der letzten Zeit haben wir Arbeiten an folgenden Objekten durchgeführt:

- Schweiz, Zürich, Schauenbergstrasse
- Schweiz, Zweidlen , Lettenstrasse
- Schweiz, Wollerau, Heiniweidstrasse
- Novi Beograd, Crkva Svetog Simeuna (die Kirche des Sankt Simeon)
- Schweiz, La Tour-de-Peilz
- Schweiz,Wohlerstrasse 20, Dottikon
- Geschäftsbau „Kožara“ Ruma
- Wohngebäude in der Straße Radoja Dakića, Zemun
- Fabrik „Plamen“ Indija
- Objekt unter Staatschutz, Strahinjića Bana 9, Belgrad
- Apartments „Sporting-MB“ Zlatibor, Serbien
- Geschäftsbau „Uniprogres“ Ruma
- Ausstellungssalon „Bosch Security Systems“ Belgrad
- Fabrik „Hutchinson“ Ruma
- Wohngebäude „MMI projekt“ Strumička 57, Belgrad
- Hotel „Drina“ in Bijeljina
- orthodoxe Kirche in Brezik und Koreniti in Brčko
- Restaurant des Objekts Heizkraftwerk in Ugljevik
- Wohnobjekt „Finalprom“ Bijeljina
- Wohn- und Geschäftsbau „GK Pejić“ Brčko
- Wohnobjekt „MDA“ Brčko
- Wohnobjekt „Sporting- MB“ Ugljevik
- Kindergarten in Doboj
- Grundschule „Mihajlo Pupin“ Derventa
- Geschäftsbau „Željeznice BiH“ Doboj
- Wohngebäude Block A + Block B, MUTENZ, Schweiz
- Wohngebäude Haus 1 + 2, Zweidlen, Glattfelden, Schweiz
- Geschäftsbau „Autorad“ Novi Sad
- Geschäftsbau „Autotehnika“ Novi Sad
- Restaurant in Kuršumlija
- Tankstelle und Restaurant „Klas“ auf der Landstraße Brčko-Bijeljina
- Wohnobjekt „PARK“ Brčko
- Geschäftsbau „ALFI“ Brčko
- Geschäftsbau „Komunalno (Kommunalunternehmen)“ Brčko
- Fabrik „COOPER STANDARD“ Sremska Mitrovica
- zentrales Lagerhaus Trafostationen „DELHAIZE“ Nova Pazova
- Sockenfabrik „FULGAR“ Zrenjanin

Pendant la période passée, nous avons réalisé des milliers d'ouvrages d'affaires, industriels, de logement, culturels, médicaux, de sports et de récréation, d'hôtellerie et d'autres dans le pays et à l'étranger.

Nous avons récemment réalisé les travaux sur les ouvrages suivants:

- Suisse, Zürich, Schauenbergstrasse
- Suisse, Zweidlen , Lettenstrasse
- Suisse, Wollerau , Heiniweidstrasse
- Nouvelle Belgrade, Eglise de Saint Siméon
- Suisse, La Tour-de-Peilz
- Suisse,Wohlerstrasse 20, Dottikon
- Ouvrage d'affaires „Kozara“ Ruma
- Bâtiment de logement dans la rue Radoja Dakica, Zemun
- Usine „Plamen“ Indija
- Ouvrage sous protection d'Etat, rue Strahinjica Bana no 9, Belgrade
- Appartements „Sporting-MB“ Zlatibor, Serbie
- Ouvrage d'affaires „Uniprogres“ Ruma
- Salon d'exposition „Bosch Security Systems“ Belgrade
- Usine „Hutchinson“ Ruma
- Bâtiment de logement „MMI projekt“ rue Strumička no 57, Belgrade
- Hôtel „Drina“ Bijeljina
- Eglise orthodoxe à Brezik et Korenita, Brcko
- Restaurant de la Centrale thermique à Ugljevik
- Bâtiment de logement „Finalprom“ Bijeljina
- Ouvrage d'affaires et de logement „GK Pejic“ Brcko
- Bâtiment de logement „MDA“ Brcko
- Bâtiment de logement „Sporting- MB“ Ugljevik
- Jardin d'enfants, Doboj
- Ecole élémentaire „Mihajlo Pupin“ Derventa
- Bâtiment d'affaires „Zeljeznice BiH“ Doboj
- Bâtiment de logement Block A + Block B, MUTENZ, Suisse
- Bâtiment de logement Haus 1 + 2, Zweidlen, Glattfelden, Suisse
- Ouvrage d'affaires „Autorad“ Novi Sad
- Ouvrage d'affaires „Autotehnika“ Novi Sad
- Restaurant à Kursumlija
- Station d'essence et restaurant „Klas“ sur la route Brcko-Bijeljina
- Bâtiment de logement „PARK“ Brcko
- Ouvrage d'affaires „ALFI“ Brcko
- Ouvrage d'affaires „Komunalno“ Brcko
- Usine „COOPER STANDARD“ Sremska Mitrovica
- Dépôt central – stations de transformation „DELHAIZE“ Nova Pazova
- Usine de chaussettes „FULGAR“ Zrenjanin

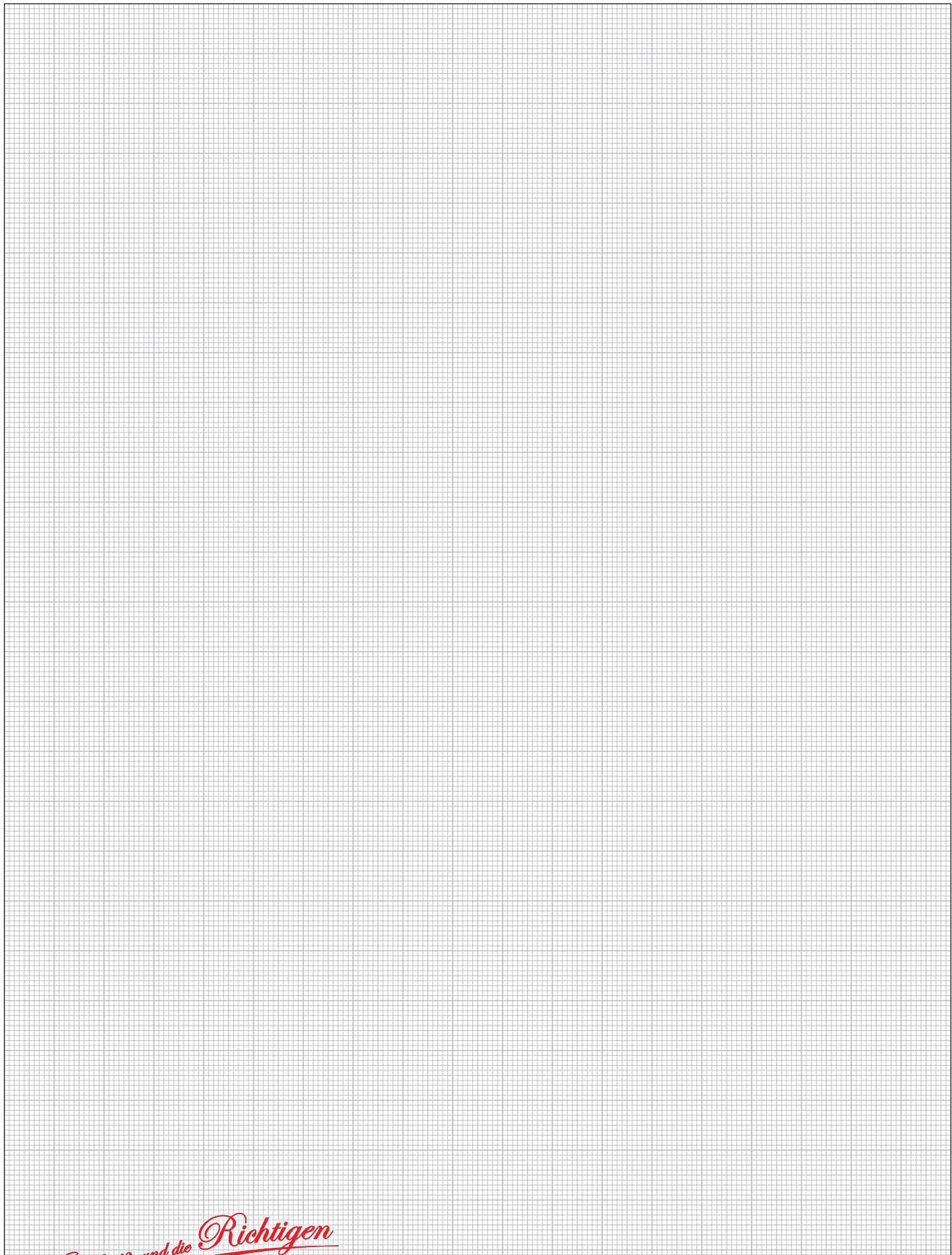
- Verwaltungsgebäude und Service „EUREX“ Stara Pazova
- Geschäftsobjekt „MEDINI keramika“ Batajnici drum, Belgrad
- Grundschule „ Glamoč“ Glamoč
- Geschäftsobjekt „Milobratović“ Petrovaradin, Novi Sad
- Wohngebäude „CITY HOLDING“ Antona Čehova 1, Novi Sad
- Wohngebäude „CITY HOLDING“ Voj. Knićanina 28, N. Sad
- Wohngebäude „Zidar“ bei dem Gymnasium Brčko
- Wohngebäude „Zidar“ Straße Klosterska, Brčko
- Wohngebäude „EŠ Naselje“ MDA d.o.o. Brčko
- Wohngebäude „MMI projekt“ ulica Grčića Milenka, Belgrad
- Wohn und Geschäftsobjekt „ILV“ ulica Kataniceva, Belgrad
- Wohnobjekte 2, 2A i 2B Marstetten, Unterrauiweg, Schweiz
- Wohngebäude „House of Trust“ Žemun, Belgrad
- Wohn- und Geschäftsgebäude „Klas“ Brčko
- Wohnobjekte HAUS 1 i 2, Thayngen, im Gatter, Schweiz
- Verwaltungsgebäude „Martini gradnja“ Indija
- Geschäftsobjekt „Nova trgovina“ Brčko
- Wohngebäude „Lamela C“ Zidat Brčko
- Grundschule „ Vladimir Pavlović“ Čapljina
- Grundschule „Bijelo Polje“ Mostar
- Wohngebäude „SZ Institut“ Belgrad
- Autohaus „ŠKODA SAMARDŽIĆ“ Rakovica, Belgrad
- Fabrik „SIGIT“ Fiat Automobile Serbien, Kragujevac
- Verwaltungsgebäude „ENERGOSISTEM“ Brčko
- Fabrik „MUEHLBAUER“ Stara Pazova
- Wohngebäude „CITY HOLDING“ Cara Dušana 63, Novi Sad
- Objekat „Gorenje“ Šimanovci
- Grundschule „Drvar“ Drvar
- „Altenheim“ in Derventa
- Produktionshallen „Gorenje Home“ Zaječar
- Wohngebäude „Daneks Gradnja“ Cerska 74-76, Belgrad
- Verwaltungsgebäude „Geokop“ Derventa
- Einkaufszentrum und Grünmarkt Bosanski Brod
- Lamela „Zidar“ Bijeljinska cesta, Brčko
- Tankstellen „Brčko Gas“ Laktaši und Gradiška
- Wohngebäude in Salzburg und Wien „Lovric GmbH“
- Hotel „Kardijal“ Teslić
- Grundschule „Muhsin Rizvić“ Fojnica
- Grundschule „Vareš“ in Vareš
- Geschäftskomplex „Gatarić“ Krnješevci, Belgrad
- Wohngebäude „Vins021“ u Ul. Cara Dušana, Novi Sad
- Wohngebäude „Uni-invest“, Stepe Stepanovića, B. Luka
- Grundschule „Veselin Masleša“ Foča
- Grundschule „Vuk Karadžić“ Vlasenica
- Grundschule „Petar Petrović Njegoš“ in Potočari, Srebrenica
- Gesundheitszentren des Bezirks in Brčko
- Landwirtschafts- und Medizinschule in Brčko
- I Osnovna škola (die erste Grundschule) „Jelenka Vočkić“ Brčko
- Treća Osnovna škola (die dritte Grundschule), Brčko
- Peta Osnovna škola (die fünfte Grundschule), Brčko
- Šesta Osnovna škola (die sechste Grundschule), Brezovo Polje
- Sedma Osnovna škola (die siebte Grundschule), Palanka
- Deveta Osnovna škola (die neunte Grundschule) in Prutache
- Petnaesta Osnovna škola (die fünfzehnte Grundschule), Šatorovići
- Verwaltungsgebäude „Metal-Vis“ Derventa
- Verwaltungsgebäude mit der Produktionshalle „Karlito“ Belgrad
- Produktionshalle „Euro dom“ Belgrad
- Produktionshalle „Čugura print“ Belgrad
- Sporthalle „Lukavica“ Sarajevo
- Verwaltungsgebäude „Mandić Komerc“ Derventa
- Wohn- und Geschäftsgebäude „Dijana“ Banja Luka
- Wohn- und Geschäftsobjekt „Vidovdanka“ Doboj
- Wohn- und Geschäftsobjekte „Progres I i II“ Doboj
- Wohn- und Geschäftsobjekt „Sara“ Doboj
- Bâtiment de direction et service „EUREX“ Stara Pazova
- Ouvrage d'affaires „MEDINI keramika“ Batajnici drum, Belgrade
- Ecole élémentaire „ Glamoc“ Glamoc
- Ouvrage d'affaires „Milobratovic“ Petrovaradin, Novi Sad
- Bâtiment de logement „CITY HOLDING“ rue A. Čehova no 1, N. Sad
- Bâtiment de logement „CITY HOLDING“ rue V. Knićanina no 28, N. Sad
- Bâtiment de logement „Zidar“ près du Lycée à Brcko
- Bâtiment de logement „Zidar“ rue Klosterska, Bcčko
- Bâtiment de logement „ES Naselje“ MDA d.o.o. Brčko
- Bâtiment de logement „MMI projekt“ rue G. Milenka, Belgrade
- Bâtiment de logement et d'affaires „ILV“ rue Kataniceva, Belgrade
- Bâtiments de logement 2, 2A i 2B Marstetten, Unterrauiweg, Suisse
- Bâtiment de logement „House of Trust“ Žemun, Belgrade
- Ouvrage d'affaires et de logement „Klas“ Brcko
- Bâtiments de logement HAUS 1 et 2, Thayngen, im Gatter, Suisse
- Bâtiment de direction „Martini gradnja“ Indija
- Ouvrage d'affaires „Nova trgovina“ Brcko
- Bâtiment de logement „Lamela C“ Zidat Brčko
- Ecole élémentaire „ Vladimir Pavlovic“ Čapljina
- Ecole élémentaire „Bijelo Polje“ Mostar
- Bâtiment de logement „SZ Institut“ Belgrade
- Maison d'automobiles „SKODA SAMARDŽIĆ“ Rakovica, Belgrade
- Usine „SIGIT“ Fiat automobili Srbija, Kragujevac
- Bâtiment de direction „ENERGOSISTEM“ Brčko
- Usine „MUEHLBAUER“ Stara Pazova
- Bâtiment de logement „CITY HOLDING“ rue C. Dusana no 63, N. Sad
- Ouvrage „Gorenje“ Šimanovci
- Ecole élémentaire „Drvar“ Drvar
- „Maison de retraite“ Derventa
- Halls de production „Gorenje Home“ Zajecar
- Bâtiment de logement „Daneks Gradnja“ Cerska 74-76, Belgrade
- Bâtiment de direction „Geokop“ Derventa
- Centre commercial et marché Bosanski Brod
- Lamela „Zidar“ Bijeljinska cesta, Brčko
- Benziniske pumpe „Brčko Gas“ Laktaši i Gradiška
- Stambene zgrade u Salzburgu i Beču „Lovric GmbH“
- Hotel „Kardijal“ Teslić
- Ecole élémentaire „Muhsin Rizvic“ Fojnica
- Ecole élémentaire „Vares“ à Vares
- Complexe d'affaires „Gataric“ Krnješevci, Belgrade
- Bâtiment de logement „Vins021“ rue Cara Dusana, Novi Sad
- Bâtiment de logement „Uni-invest“, rue S. Stepanovica, B. Luka
- Ecole élémentaire „Veselin Maslesa“ Foča
- Ecole élémentaire „Vuk Karadžić“ Vlasenica
- Ecole élémentaire „Petar Petrović Njegoc“ à Potocari, Srebrenica
- Stations médicales locales à Brčko
- Ecole agricole et médicale à Brčko
- Première Ecole élémentaire „Jelenka Vockic“ Brčko
- Troisième Ecole élémentaire, Brčko
- Cinquième Ecole élémentaire, Brčko
- Sixième Ecole élémentaire, Brezovo Polje
- Septième Ecole élémentaire, Palanka
- Neuvième Ecole élémentaire à Prutace
- Quinzième Ecole élémentaire, Šatorovići
- Bâtiment de direction „Metal-Vis“ Derventa
- Bâtiment de direction avec hall de production „Karlito“ Belgrade
- Hall de production „Euro dom“ Belgrade
- Hall de production „Cugura print“ Belgrade
- Salle de sports „Lukavica“ Sarajevo
- Bâtiment de direction „Mandić Komerc“ Derventa
- Ouvrage d'affaires et de logement „Dijana“ Banja Luka
- Ouvrage d'affaires et de logement „Vidovdanka“ Doboj
- Ouvrage d'affaires et de logement „Progres I et II“ Doboj
- Ouvrage d'affaires et de logement „Sara“ Doboj

- Wohn- und Geschäftsobjekt „Kristina“ Dobojs
- Wohn- und Geschäftsobjekt „Maja“ Dobojs
- Wohn- und Geschäftsobjekt „Boračka“ Dobojs
- Verwaltungsgebäude „Gatarić“ Derventa
- Wohn- und Geschäftsobjekt „Lamela SM-4“ Banja Luka
- Wohnobjekt „Gas petrol“ Brčko
- Wohnobjekt „AD Trgovina“ Banja Luka
- Gebäude des Innenministeriums Dobojs
- Gebäude des Innenministeriums Bosanski Brod
- Gebäude des Innenministeriums Derventa
- Gebäude des Innenministeriums Šamac
- Gebäude des Innenministeriums Lazarevo
- Gebäude des Innenministeriums Omarska
- Tankstelle „Oktan promet YU“ an der Autobahn bei Šid
- Gebäude der Gemeinde Derventa
- Wohngebäude in Wien, Österreich
- Schule für Betriebswirtschaft in Brčko
- Fakultät für Betriebswirtschaft in Brčko
- Vila „Mandić“ Novi Sad
- Wohngebäude in Novi Sad
- Gesundheitszentrum in Brčko
- Jugendheim in Brčko
- Allgemeines Krankenhaus in Brčko
- Geschäftszentrum in Salzburg, Österreich
- Einkaufszentrum „Emporium“ Bijeljina
- Geschäftsgebäude „Telekom“ Brčko
- Hauptpost in Brčko
- Regierungsgebäude von Brčko Distrikt
- Gebäude A, B, C i D in Brčko, Investor MB Radić
- Warenhaus „Sloboprom-S“ Brčko
- Warenhaus „Jelena“ Brčko
- Geschäftsgebäude des Zollamts und der Spedition in Brčko
- Verwaltungsgebäude „Elektrodoboj“ Dobojs
- Verwaltungsgebäude der Ölraffinerie „Modriča“, Modriča
- Geschäftszentrum „Milenijum“ Derventa
- Warenhaus und Restaurant „Zovko“, Žepče
- Verwaltungsgebäude „Termogradin“, Gacko
- Wohnobjekt „S - 45 stanova“, Dobojs
- Sporthalle, die zur Grundschule „Lukavica“, Sarajevo, gehört
- Grundschule mit Schwimmbädern „Ugljevik“ in Ugljevik
- Verwaltungsgebäude des Stromvertriebsunternehmens (Elektrodistribucija), PJ Derventa
- Verwaltungsgebäude und Tankstellen „Oktan promet“, Bijeljina
- Produktionshalle und Verwaltungsgebäude „Metal“, Teslić
- Verwaltungsgebäude und Tankstellen „Gas-petrol“ in Šamac und in Brčko
- Verwaltungsgebäude des Stromvertriebsunternehmens (Elektrodistribucija) des Brčko Distrikt
- Produktionshalle „Metalik“ Derventa
- Gebäude des Sozialamts des Brčko Distrikt
- JU „Tehnička škola“ (Technische Schule) des Brčko Distrikt
- Fabrik zur Herstellung von Bier in Bečej
- Geschäftsobjekte „Sojaprotein“ Bečej
- Geschäftsobjekte PP „Klas“ Brčko
- Verwaltungsgebäude der Fabrik von Akkumulatoren „Tesla“ Brčko
- Theater „Atelje 212“ Beograd
- PSC Mercedes Benz „Babić“ Brčko
- Automobilsalon Škoda „Autorad“ Pelagićevo

und viele andere...

- Ouvrage d'affaires et de logement „Kristina“ Dobojs
- Ouvrage d'affaires et de logement „Maja“ Dobojs
- Ouvrage d'affaires et de logement „Boračka“ Dobojs
- Bâtiment de direction „Gataric“ Derventa
- Ouvrage d'affaires et de logement „Lamela SM-4“ Banja Luka
- Bâtiment de logement „Gas petrol“ Brčko
- Bâtiment de logement „AD Trgovina“ Banja Luka
- Bâtiment du Ministère de l'Intérieur Dobojs
- Bâtiment du Ministère de l'Intérieur Bosanski Brod
- Bâtiment du Ministère de l'Intérieur Derventa
- Bâtiment du Ministère de l'Intérieur Šamac
- Bâtiment du Ministère de l'Intérieur Lazarevo
- Bâtiment du Ministère de l'Intérieur Omarska
- Station d'essence „Oktan promet YU“ sur l'auto-route près de Sid
- Bâtiment de la mairie Derventa
- Bâtiment de logement à Vienne, Autriche
- Ecole d'économie à Brčko
- Faculté d'Economie à Brčko
- Villa „Mandic“ Novi Sad
- Bâtiment de logement lamelle à Novi Sad
- Centre medical à Brčko
- Maison des jeunes à Brčko
- Hôpital général à Brčko
- Centre d'affaires à Salzbourg, Autriche
- Centre commercial „Emporium“ Bijeljina
- Bâtiment d'affaires „Telekom“ Brčko
- La Poste centrale à Brčko
- Bâtiment du gouvernement du district de Brčko
- Lamelles A, B, C et D à Brčko, investisseur MB Radic
- Grand magasin „Sloboprom-S“ Brčko
- Hôtel „Jelena“ Brčko
- Bâtiment d'affaires de la douane et de spédition à Brčko
- Bâtiment de direction „Elektrodoboj“ Dobojs
- Bâtiment de direction „Rafinerije ulja Modrica“ Modrica
- Centre d'affaires „Milenijum“ Derventa
- Grand magasin et restaurant „Zovko“ Žepče
- Bâtiment de direction „Termogradin“ Gacko
- Bâtiment de logement „S - 45 stanova“ Dobojs
- Salle de sports près l'Ecole élémentaire „Lukavica“ Sarajevo
- „Ecole élémentaires avec piscines Ugljevik“ à Ugljevik
- Bâtiment de direction d' Elektrodistribucija PJ Derventa
- Bâtiment de direction et station d'essence „Oktan promet“ Bijeljina
- Hall de production et bâtiment de direction „Metal“ Teslic
- Bâtiment de direction et station d'essence „Gas-petrol“ à Šamac et Brčko
- Bâtiment de direction d'Elektrodistribucija du district de Brčko
- Hall de production „Metalik“ Derventa
- Bâtiment des services sociaux du district de Brčko
- Entreprise publique „Tehnicka skola“ District de Brčko
- Usine de production de bière à Bečej
- Ouvrages d'affaires „Sojaprotein“ Bečej
- Ouvrages d'affaires PP „Klas“ Brčko
- Bâtiment de direction de l'usine d'accumulateurs „Tesla“ Brčko
- Théâtre „Atelje 212“ Belgrade
- PSC Mercedes Benz „Babic“ Brčko
- Salon d'automobiles Škoda „Autorad“ Pelagićevo

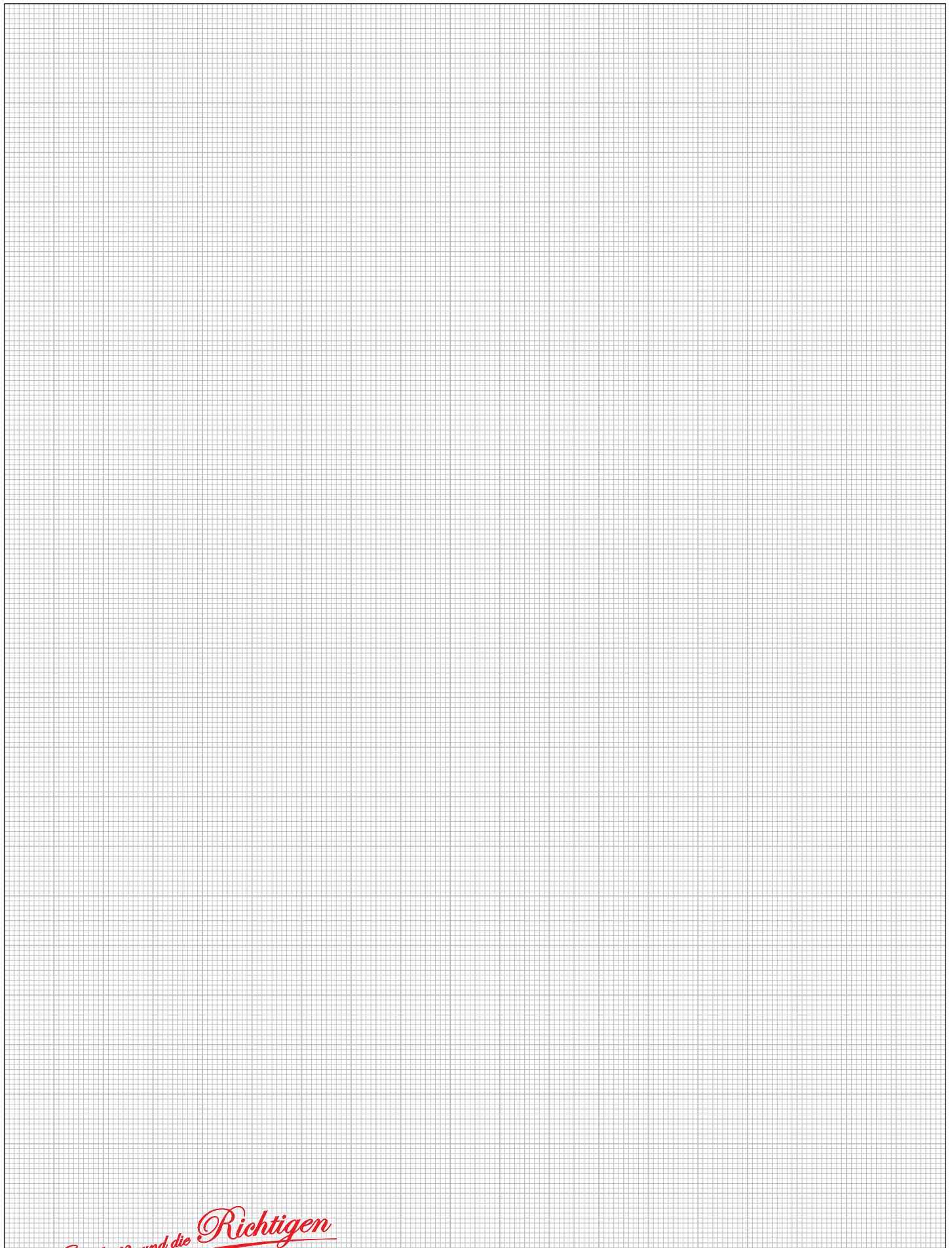
Et de nombreux autres...



*Die Ersten und die Richtigsten*

**FABRIK**

Alu und PVC Fensterfertigung, Thermoglas, Fassaden...



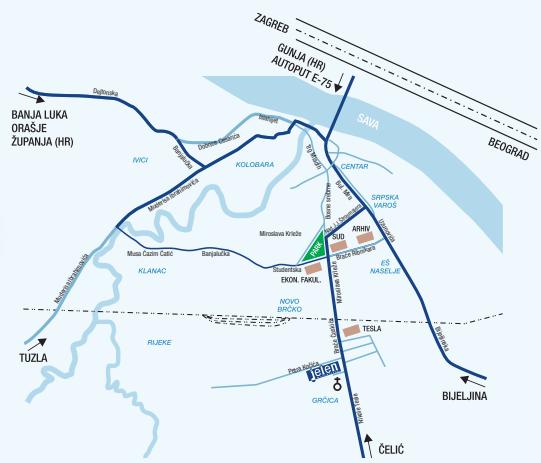
*Die Ersten und die Richtigsten*

**FABRIK**

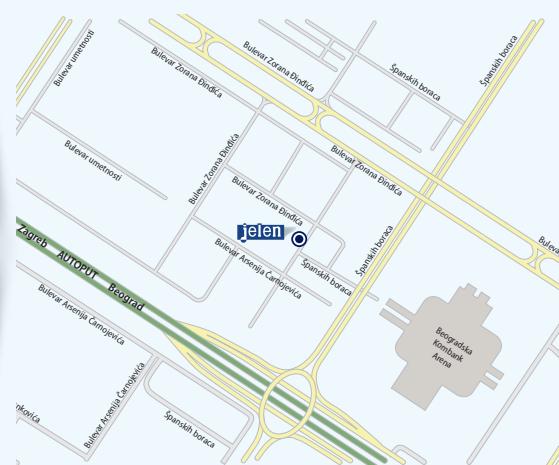
Alu und PVC Fensterfertigung, Thermoglas, Fassaden...



*Die Ersten und die Richtigsten*



Peta Kočića 1, 76100 Brčko (BiH)  
Tel: +387 49/216-838, Fax: +387 49/216-836  
e-mail: office@jelen.ba, <http://www.jelen.ba>



Bul. Zorana Đindjića 89 lok. 4-7, 11070 Beograd (SRB)  
Tel/Fax: +381 11 630 47 16, Mob: +381 64 39 39 004  
e-mail: office@jelen.rs, <http://www.jelen.rs>